

Guía de instalación y uso

para el nuevo spa exterior de DenForm.



Estimado cliente

Enhorabuena por la compra de su nuevo spa exterior de DenForm.

Esta guía de instalación y uso se ha preparado para maximizar el disfrute de su nuevo spa exterior durante muchos años.

La guía describe cómo instalar su nuevo spa exterior y cómo se debe utilizar y mantener la unidad para que el producto tenga la mayor vida útil posible.

Si tiene algún problema con su spa exterior, la guía también le ayudará a encontrar posibles soluciones.

Conserve la guía de uso junto con el recibo y la garantía, ya que deberá mostrarlos en caso de que su spa al aire libre tenga que ser examinado por DenForm Lux A/S.

Un spa de exterior de DenForm viene con la garantía de que estará adquiriendo un producto de calidad probado por completo y fabricado íntegramente con los mejores componentes norteamericanos.

Esperamos que disfrute con su nuevo spa exterior de DenForm Lux A/S.

Contenido

NORMAS DE SEGURIDAD	5
INSTALACIÓN	6
Superficie/ubicación del spa.....	6
Instalación exterior.....	6
Instalación interior	6
Instalación eléctrica/conexión	6
PUESTA EN MARCHA DEL SPA	15
TIPOS DE PANTALLA EN DENFORM OUTDOOR.....	17
Pantalla TP400 y TP600	18
Menús principales/Navegación	18
Programa de cebado (Priming).....	19
Ajustar el reloj.....	20
Bombas	21
Ajuste de la temperatura programada.....	21
Doble rango de temperatura (RANGE).....	22
Modo: Listo y Descanso.....	22
Ajuste de la filtración.....	23
Filtrado y ozono	25
Protección contra la Congelación.....	25
Bloqueo: restricción del funcionamiento	25
Desbloquear	26
Modo Espera	26
Pantalla TP500	27
SÍMBOLOS DE LA PANTALLA	27
Menú principal/Navegación	27
Programa de cebado	28
Ajustar el reloj.....	29
Pantalla abatible	30
Bombas	30
Ajuste de la temperatura programada.....	31
Doble rango de temperatura (RANGE).....	31
Modo: Listo y Descanso.....	32
Ajuste de la filtración	33
Filtrado y ozono	34
Protección contra la congelación.....	34
Bloqueo: restricción del funcionamiento	34
Desbloqueo.....	35
Modo Espera	35
Opción de temporizador de luz	35
Preferencias.....	36
Más programas de ayuda e información.....	37
PANTALLA TP700	39
Pantalla principal.....	39
Interfaz de usuario.....	40
Navegación en el Menú.....	41
Ajuste del reloj.....	43
Cambio de la temperatura establecida.....	43
Ejecución de funciones del spa	45
Ajuste de los tiempos del ciclo de filtrado	46
Ajuste de filtrado.....	47
Rotación de la pantalla.....	47
Modo de operación restringida.....	48
Filtración y Ozono	49
Protección contra congelamiento	49

Ciclo de limpieza (opcional)	49
La Bomba	49
Sistema automático de control de temperatura del agua	50
Ajustes de calor	50
Rangos de temperatura duales	50
Modo de calefacción - Heat Mode / Ready og Rest	52
M8 Ajuste de Calefacción	54
Programa de Priming	55
Ajustes - Settings	57
Hold	57
Cleanup Cycle (Ciclo de limpieza)	57
Pantalla TP800	59
SÍMBOLOS DE LA PANTALLA	59
Menú principal/Navegación	60
La pantalla del spa y la pantalla de accesos directos	60
La pantalla Configuración	61
Programa de cebado	62
Ajustar el reloj	63
Pantalla abatible	64
Bombas	64
Ajuste de la temperatura programada	65
Doble rango de temperatura (RANGE)	65
Modo: Listo y Descanso	65
Ajuste de la filtración	66
Filtrado y ozono	67
Protección contra la congelación	67
Bloqueo: restricción del funcionamiento	68
Desbloqueo	68
Modo de espera	69
Modo Vaciado	69
Otros ajustes	69
Preferencias	69
Mensajes del sistema - Todos los sistemas	71
Reminders - Recordatorios	73
ACCESORIOS ADICIONALES PARA ALGUNOS MODELOS	76
Módulo Wi-Fi	76
Módulo Bluetooth para audio	78
MANTENIMIENTO	79
SISTEMA DE FILTRACIÓN	79
Sistema de drenaje	80
Boquillas	82
Limpieza del spa	83
Información general	83
TRATAMIENTO DEL AGUA	84
Tratamiento de control del PH	84
Tratamiento con cloro	84
Sistema de purificación por ozono	85
Soluciones a los problemas de tratamiento del agua	86
USO INVERNAL/PREPARATIVOS INVERNALES	88
GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO	89
Importante para las reclamaciones	90
ELIMINACIÓN DE RESIDUOS	91

NORMAS DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! ¡Lea y observe las indicaciones de seguridad importantes antes del uso!

Preste especial atención a lo siguiente cuando el spa lo utilicen niños:

- Para reducir el riesgo de lesiones/accidentes, los niños no deben utilizar el spa sin la supervisión de adultos.
- Para reducir el riesgo de lesiones, recomendamos una temperatura del agua más baja para los niños menores de 5 años. Meta la mano en el agua y asegúrese de que la temperatura sea agradable, antes de que sus hijos puedan meterse en el agua.
- Recuerde a sus hijos que las superficies mojadas pueden ser resbaladizas. Asegúrese de que los niños tengan cuidado al entrar o salir del spa.
- No permita nunca que los niños se suban a la cubierta térmica del spa. Bloquee la cubierta térmica cuando el spa no esté en uso.
- No deje nunca abierta la carcasa lateral en presencia de un niño.

Preste atención a lo siguiente para uso general; se aplica tanto a niños como a adultos:

- Para evitar accidentes, nunca deben retirarse las rejillas de escape. NUNCA opere el spa si la rejilla de escape falta o está rota.
- Las superficies mojadas son resbaladizas. Evite resbalones y caídas en el spa. Tenga cuidado al entrar y salir del spa.
- Las personas con enfermedades infecciosas no deben utilizar el spa.
- Mantenga todos los tejidos sueltos (como los tirantes sueltos del bikini) y las joyas alejados de las boquillas giratorias.
- El consumo de alcohol, medicamentos y drogas antes o durante el baño puede provocar riesgo de inconsciencia y ahogamiento. Las personas medicadas deben consultar a un médico antes de utilizar el spa. Ciertos tipos de medicamentos pueden provocar somnolencia y afectar al corazón, la tensión arterial y la circulación.
- Las mujeres embarazadas deben consultar a su médico antes de utilizar el spa.

Riesgo de descarga eléctrica

El spa debe estar siempre conectado a un interruptor diferencial.

El spa está equipado con una toma de tierra en el lateral de la caja de control. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, debe conectarse a la toma de tierra de la fuente de alimentación.

Si el cable eléctrico está enterrado, es importante que no resulte dañado durante futuras intervenciones en el suelo. Sustituya inmediatamente cualquier cable dañado.

No permita que haya componentes eléctricos, como televisores, radios, lámparas, teléfonos y similares, a menos de 1,5 m del spa. Si un aparato eléctrico cae al agua durante el uso, puede provocar accidentes graves.

Instale el spa de forma que las aguas residuales y el desagüe no entren en contacto con la transferencia de energía.

Desconecte la alimentación eléctrica del spa antes de realizar cualquier operación de mantenimiento en los componentes eléctricos.

INSTALACIÓN

Superficie/ubicación del spa

Independientemente del lugar donde desee instalar el spa, es vital que descansa sobre una base sólida y estable. El spa debe colocarse de modo que pueda haber un mínimo de 80 cm de espacio libre alrededor para poder realizar el mantenimiento.

Los cimientos deben poder soportar entre 2 y 8 toneladas según el modelo.

Instalación exterior

Si el spa se instala en el exterior, debe colocarse sobre una base de virutas, madera, grava seca o similar.

El spa no debe colocarse sobre una superficie húmeda, como un césped o un arriate. La superficie debe ser plana y nivelada. La superficie debe poder desviar el exceso de agua del spa.

El cuerpo de la minipiscina podría sufrir daños graves si no se instala sobre una superficie plana. Es beneficioso instalar el sistema de aguas residuales o de drenaje cerca del spa.

Instalación interior

Hay una serie de condiciones especiales que debe tener en cuenta cuando instale el spa exterior en el interior. El agua se esparcirá por el spa al entrar y salir, y cuando el spa tenga exceso de agua. Por tanto, el suelo debe ser resistente al agua y no resbalar cuando esté mojado. El suelo también debe drenarse mediante un pozo o similar.

El spa desprende un poco de humedad durante el uso, por lo que es importante que la habitación esté bien ventilada o, en el mejor de los casos, que disponga de un deshumidificador. Una ventilación inadecuada podría causar graves daños por humedad en la estructura de la casa.

Instalación eléctrica/conexión

Debe haber una fuente de alimentación disponible (3 fases, tierra, neutro, 16 A). La fuente debe disponer de un interruptor diferencial.

NOTA: Cuando se instala un Swimspa de 6 m, que tiene dos cajas de control separadas, deben suministrarse 2 grupos de alimentación separados.

Si ha pedido el spa con el Relleno Automático de Agua DenForms, también debe suministrarse un cable separado de 230V 10A, ya que el Relleno Automático de Agua debe conectarse antes de poner en marcha el spa.

Debe tenderse un cable adecuado (consulte a un electricista cualificado) para la instalación en exteriores desde la caja de distribución hasta el lugar donde se vaya a instalar el spa. El cable debe ser aproximadamente 2 metros más largo que la distancia de instalación desde la caja de distribución, ya que debe montarse directamente en la caja de control del spa. El grupo de potencia debe poder desconectarse por separado en la caja de distribución.

Las conexiones eléctricas del spa las debe instalar un electricista cualificado, un socio de servicio de DenForm o un técnico de servicio de DenForm Lux A/S.

Conexión

Retire el material de embalaje alrededor del spa.

Coloque el spa en el lugar deseado. Asegúrate de que el spa esté nivelado y plano.

Retire la carcasa lateral situada debajo de la pantalla. Retire la tapa de la caja de control (que se encuentra detrás del panel con el letrero) debajo del spa. Tienda el cable de alimentación hasta la caja de control y conecte los cables a los terminales designados.

Recuerde desconectar la corriente en el enchufe/caja de distribución antes de la instalación. **TENGA EN CUENTA** que existen 3 tipos de cajas de control en los spas DenForm. Véase a continuación.

Vuelva a colocar la tapa en la caja de control y la carcasa lateral. Si es necesario, limpie la bañera con un paño suave. En su caso, utilice un paño húmedo para eliminar los depósitos superficiales, como la cal. Podría haber algunos depósitos de agua y calcio procedentes de las pruebas del producto realizadas antes del envasado.

¡Atención! **NOTA:** La válvula de vaciado está abierta cuando se entrega el spa. Para saber cómo cerrarla, consulte la página 80.

Para el electricista: Hay 3 variantes de la caja de control. Compruebe qué tipo está en este spa **antes de comenzar la instalación**

Es importante ver qué tipo de caja de control hay en la bañera de hidromasaje que necesita instalar, ya que las conexiones de alimentación, el puente y la configuración del interruptor DIP son diferentes para los 3 tipos.

NOTA: El cuenca debe estar lleno de agua antes de conectar la alimentación (consulte la página 15).

TIPO A

- El número de pieza en la caja es xxxxx-3 o superior.

- Hay espacio para 3 fases y el Cero (BLU) está situado junto a la parte inferior de los bornes de conexión (comparar con la imagen de la página 8).

Conectado con 230 V 3 fases 16 A - Ver conexión y cambio de puentes en las páginas 8 y 9.

Conectado con 230 V 1 fases 32 A - Ver conexión y cambio de puentes en la página 14 en la parte superior.

TIPO B

- El número de pieza en la caja es xxxxx, xxxxx-0, xxxxx-1 o xxxxx-2.

- Hay espacio para 3 fases y el Cero (BLU) está situado junto a la parte superior de los bornes de conexión (comparar con la imagen de la página 10).

Conectado con 230 V 3 fases 16 A - Ver conexión y sustitución de puentes en las páginas 10 y 11.

Conectado con 230 V 1 fases 32 A - Ver conexión y cambio de puentes en la página 14 en la parte superior.

TIPO C

- El número de modelo de la caja es BP200UX

- Hay espacio para 2 fases y el Cero (BLU) está situado en la parte inferior de los bornes de conexión (comparar con la imagen de la página 12).

Conectado con 230 V 2 fases 16 A - Ver conexión e instalación de puentes en las páginas 12 y 13.

Conectado con 230 V 1 fases 32 A - Ver conexión y cambio de puentes en la página 14 en la parte inferior.

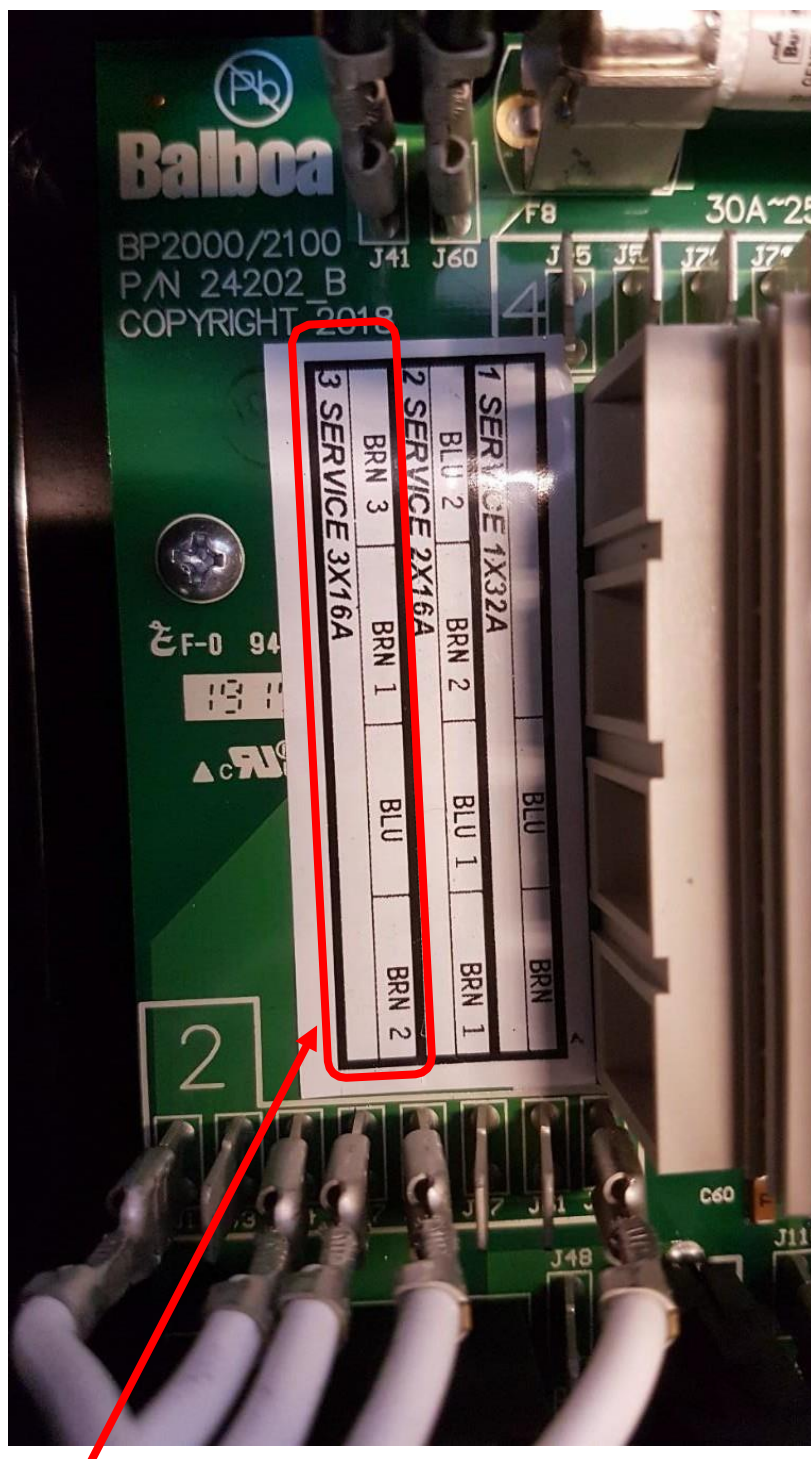
Tipo A - Conexión de spa para 230 V trifásico/neutro/tierra 16 A

Figura 1

Instale las fases y el Cero como se muestra en el Servicio 3.

La tierra se monta en el raíl exterior.

NOTA: Deben instalarse abrazaderas en la caja eléctrica (no incluidas).

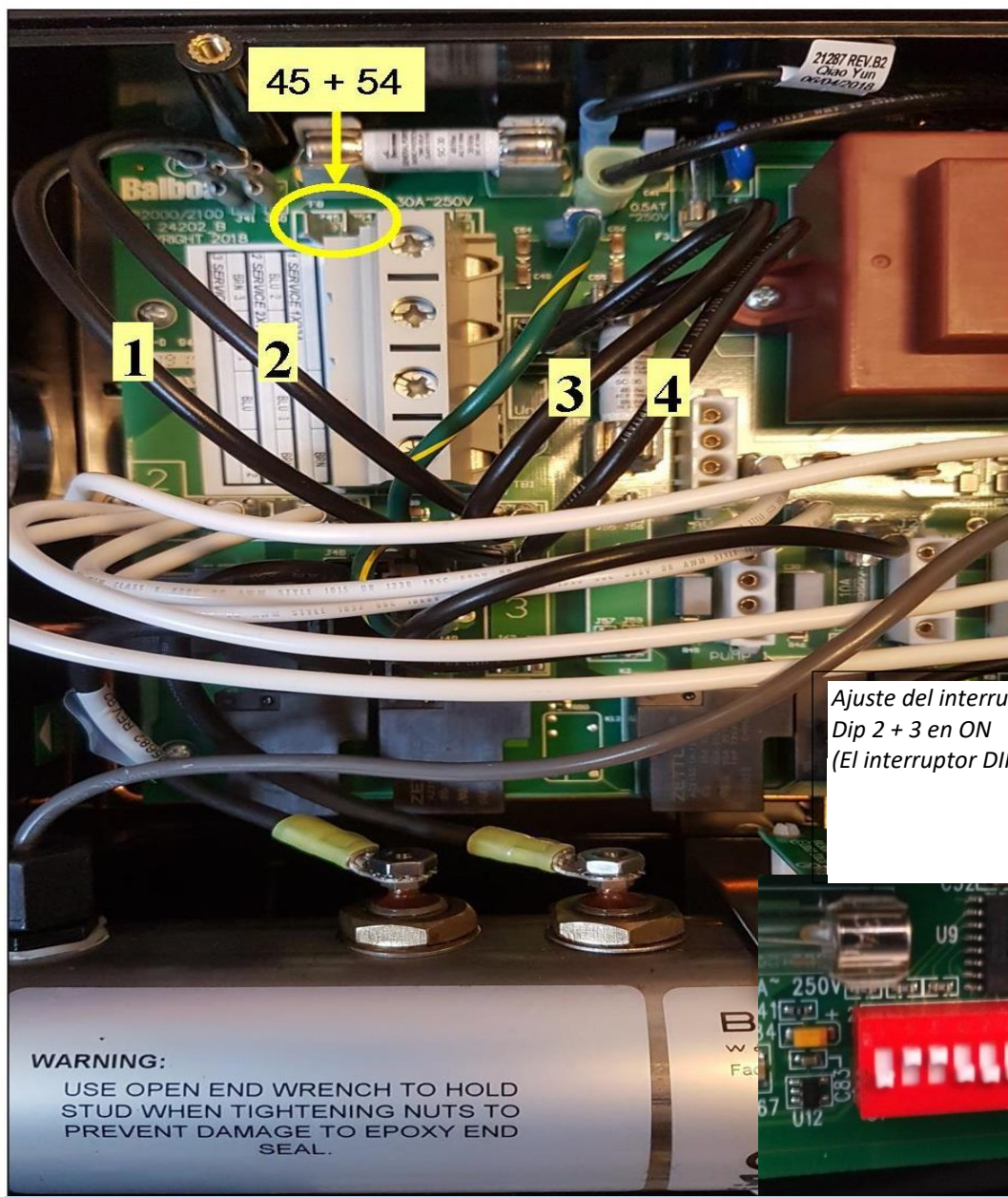
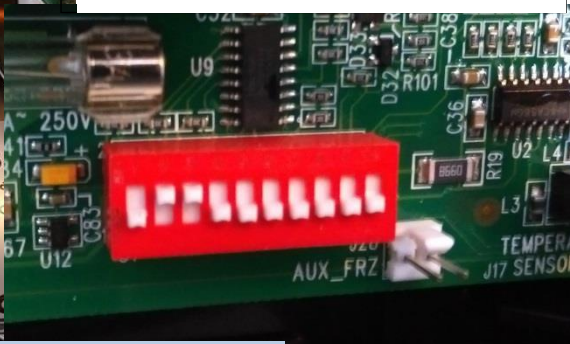
TIPO A - Ajuste del puente y del interruptor DIP en la caja de control para 230 V trifásico/neutro/tierra 16 A


Figura 2

Figura 3

Ajuste del interruptor DIP:
Dip 2 + 3 en ON
(El interruptor DIP puede ser negro)


Tipo A - Conexión del spa a 230 V trifásico/neutro/tierra 16 A

- Mueva el puente 1 de J53 a J54. El puente 1 conecta ahora J41 y J54
- Mueva el puente 2 de J12 a J45. El puente 2 conecta ahora J60 y J45
- Quitar el puente 3 (J52 - J36)
- Quitar el puente 4 (J51 - J58)

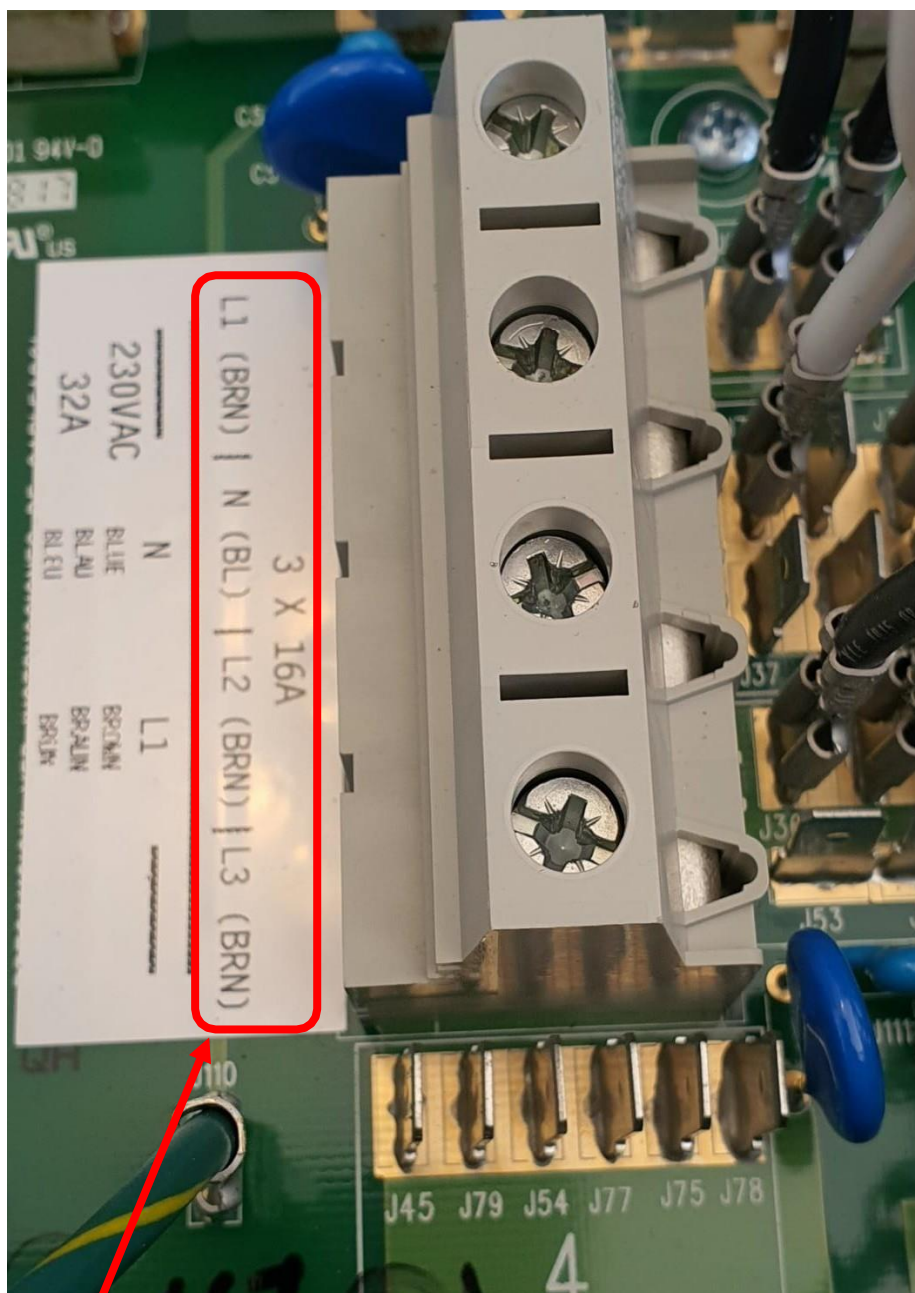
Tipo B - Conexión de spa para 230 V trifásico/neutro/terra 16 A

Figura 4

Instale las fases y el Cero como se indica en «3 x 16A».

La tierra se monta en el raíl exterior.

NOTA: Deben instalarse abrazaderas en la caja eléctrica (no incluidas).

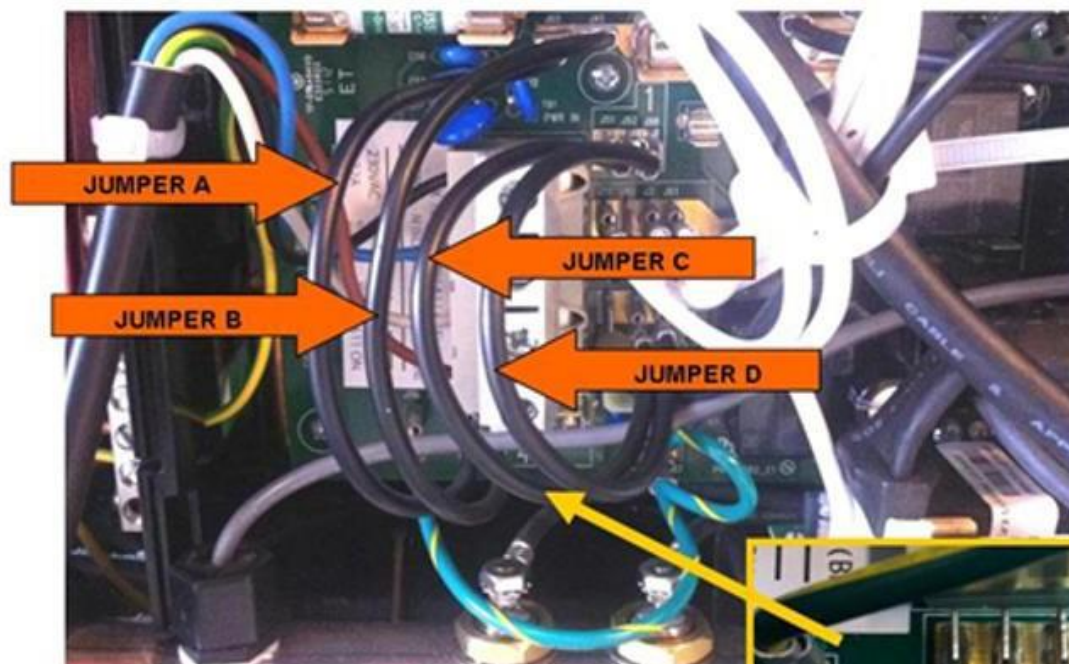
TIPO B - Ajuste del puente e interruptor DIP en la caja de control para 230 V trifásico/neutro/tierra 16 A


Figura 5

Ajuste del interruptor DIP:
Dip 2 + 3 en ON

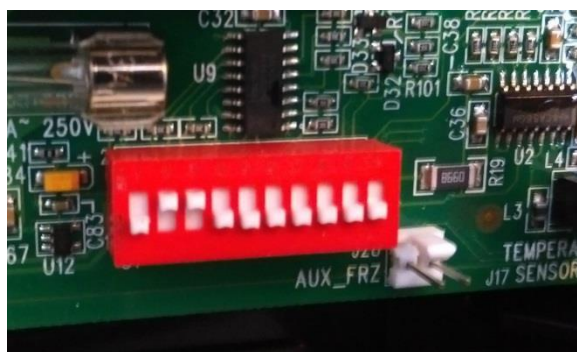


Figura 6

Conexión del spa a 230V trifásico/neutro/tierra 16A

1. Mueva el puente A de J36 a J45, de modo que el puente A conecte ahora J60 y J45
2. Mueva el puente B de J12 a J79, de modo que el puente B conecte ahora J41 y J79
3. Quitar el puente C (J51-J88)
4. Quitar el puente D (J52-J62)

Tipo C - Conexión de spa para 230 V 2 fases/neutro/tierra 16A

Figura 7

Instale la fase y el Cero como se indica en «2 x 16A».

La tierra se monta en el raíl exterior.

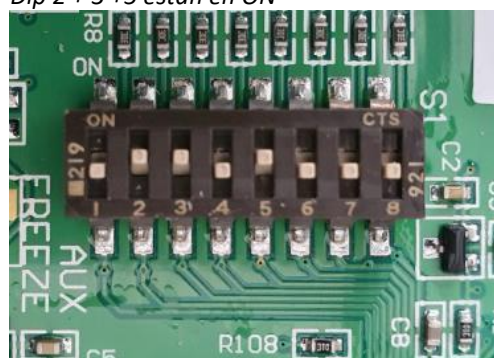
NOTA: Deben instalarse abrazaderas en la caja eléctrica (no incluidas).

TIPO C - Ajuste del puente y del interruptor DIP en la caja de control a 230 V trifásico/neutro/tierra 16A

Figura 8

Figura 9

Ajuste del interruptor DIP:
Dip 2 + 3 +5 están en ON

**Conexión del spa a 230 V 2 fases/neutro/tierra 16 A**

- Mueva el puente X de J1 a J8, de modo que el puente A conecte ahora J51 y J8
- Mueva el puente y de J27 a J4, de modo que el puente B conecte ahora J52 y J4

Tipo A y B - Conexión del spa a 230 V monofásico/neutro/tierra 32 A

La fase y el neutro se montan en las abrazaderas de conexión del centro.

La tierra se monta en el raíl exterior.

NOTA: Deben instalarse abrazaderas en la caja eléctrica (no incluidas).

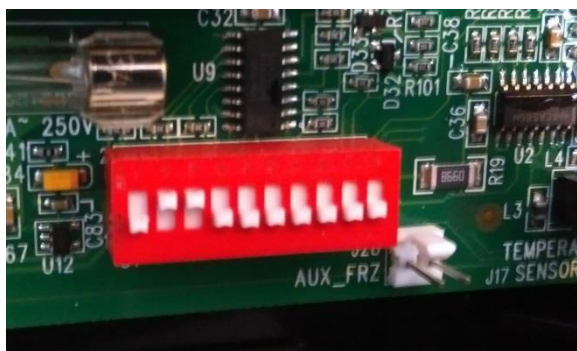
A 230 V los puentes no deben cambiarse

Figura 10

Ajuste del interruptor DIP:

Dip 2 + 3 en ON

(El interruptor DIP puede ser negro)

**Tipo C - Conexión del spa a 230 V monofásico/neutro/tierra 32 A**

La fase y el neutro se montan en las abrazaderas de conexión de la parte inferior. La tierra se monta en el raíl exterior.

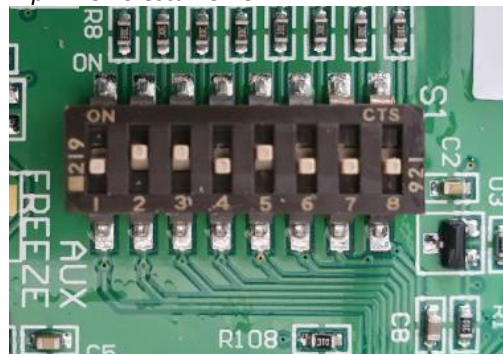
NOTA: Deben instalarse abrazaderas en la caja eléctrica (no incluidas).

A 230 V los puentes no deben cambiarse.

Figura 11

Ajuste del interruptor DIP:

Dip 2 + 3 +5 están en ON



PUESTA EN MARCHA DEL SPA

Llene el spa con agua: asegúrese de que el drenaje del spa esté cerrado (consulte la página 80).

Rellene el spa de agua a través de una manguera. El agua debe conducirse a través de la caja de filtrado. Así se evita la creación de bolsas de aire en el sistema de tuberías. Antes del llenado, compruebe que todas las válvulas y boquillas del sistema de tuberías están abiertas, para asegurarse de que puede salir la mayor cantidad de aire posible del sistema en relación con el llenado.

Continúe llenando con agua hasta unos 15-20 cm del borde, de modo que todas las boquillas laterales de los respaldos queden cubiertas con 2-4 cm de agua (no se aplica a las boquillas del cuello, si están instaladas).

¡IMPORTANTE!

Si la temperatura exterior desciende de 0 °C, haga lo siguiente:

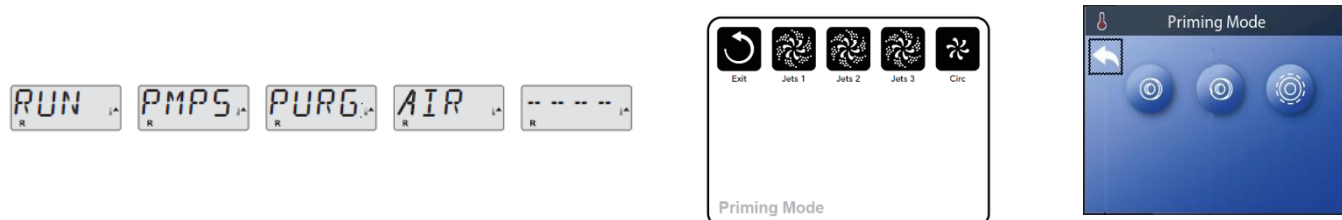
- Llene el spa con agua a 15-20 °C. Coloque la tapa térmica y espere 2 horas antes de poner en marcha el spa.
- No conecte nunca un spa vacío a la red eléctrica. La caja de control, el calentador, la(s) bomba(s) u otros sistemas pueden resultar dañados.

Puesta en marcha del spa: Conecte la alimentación a través del disyuntor de la caja de distribución.

Priming (cebado) y prueba

Cuando se conecta la alimentación al spa, la pantalla mostrará algunos ajustes de configuración diferentes, después de lo cual pasará al modo de inicio. Durante la función de inicio, el display mostrará una de las siguientes imágenes, según el modelo:

Figura 12



Cuando haya finalizado el cebado, la temperatura del agua ajustada parpadeará en la pantalla antes de cambiar a «...». Tras unos 2 minutos de circulación del agua por la resistencia, la pantalla mostrará la temperatura actual del agua. La pantalla muestra constantemente la última temperatura del agua medida.

Prueba el spa: Cuando se conecta la alimentación, la pantalla del spa se ilumina al cabo de unos segundos. Pruebe el funcionamiento del spa pulsando «Light», «Jet(s)», «Aux» y «Blower» y deje que el spa funcione durante unos minutos para comprobar que todas las boquillas de chorro funcionan y si hay aire en el sistema de tuberías.

Si uno o más chorros son muy débiles, primero verifique si hay suficiente agua en el spa. Es importante que el nivel del agua en el jacuzzi sea el correcto. Si el nivel del agua es demasiado bajo, puede hacer que entre aire en la bomba, que luego puede romperse.

Si los chorros aún son débiles, verifique si las boquillas están cerradas (gire el anillo alrededor de la boquilla o gire las válvulas en la parte superior del spa).

Si el problema aún no se resuelve, es posible que haya una bolsa de aire en el sistema de tubos de una de las bombas del spa. La bolsa de aire se elimina aflojando lentamente la junta tórica en la parte superior de la bomba hasta que salga agua (Figura 13). Apriete la junta tórica nuevamente. Ahora la bomba se inclinará un poco y luego entrará agua y las boquillas darán el efecto correcto.

Alternativamente, puede aflojar una de las 2 bridas a cada lado del elemento calefactor (Figura 14) hasta que salga agua.

NOTA: Si elige la última alternativa, deberá desconectar la alimentación.

Figura 13



Figura 14



Comprobar y ajustar el valor pH

Compruebe el valor pH del agua utilizando un kit de muestreo (disponible para la compra en www.denform.dk). Para que el baño resulte cómodo, el pH del agua debe situarse entre 7,2 y 7,4. Si el valor de pH queda fuera de este rango, debe ajustarse utilizando pH- o pH+ (pH- y pH+ que pueden adquirirse en www.denform.dk).

Los gránulos de cloro siempre deben añadirse al spa antes del uso inicial, independientemente del sistema de limpieza.

¡IMPORTANTE! Añada el cloro solo cuando el valor pH esté dentro del intervalo recomendado.

Si todo funciona como debe, es el momento de realizar los primeros ajustes para el funcionamiento del spa. Consulte más información sobre las opciones de configuración en relación con la pantalla de su spa (consulte la página 17)

Una vez finalizada la configuración, coloque la cubierta térmica en el spa para permitir que el agua alcance la temperatura de baño programada. Aproveche el tiempo de espera para fijar los clips de la cubierta térmica en los laterales del spa, de modo que la tapa quede firmemente sujeta entre una aplicación y otra.

Para el proceso de calentamiento inicial, puede esperar un tiempo de calentamiento de entre 12 y 24 horas, dependiendo del modelo, la temperatura del agua de llenado y las condiciones meteorológicas.

TIPOS DE PANTALLA EN DENFORM OUTDOOR

Pantalla TP400

Véase la página 18.



Pantalla TP500

Véase la página 27.



Pantalla TP600

Véase la página 18.



Pantalla TP700

Véase la página 39



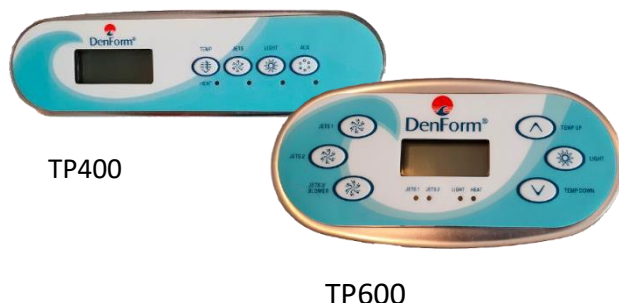
Pantalla TP800

Véase la página 59.



Pantalla TP400 y TP600

Figura 15



Menús principales/Navegación

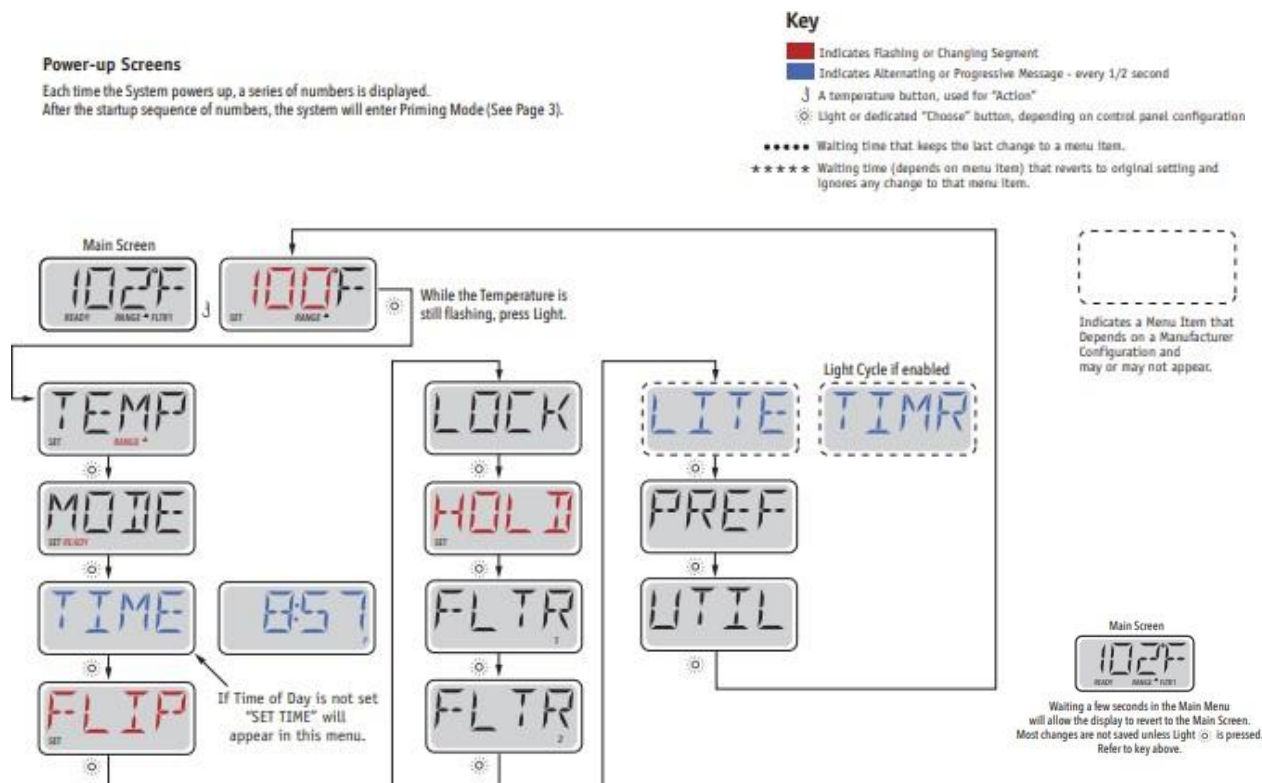
La navegación por toda la estructura de menús se realiza con dos o tres botones en la pantalla. Cuando a continuación se hace referencia al botón TEMP-, en el TP600 puede elegir entre el botón TEMP UP o el botón TEMP DOWN.

En los diagramas de navegación de este manual de usuario, los botones de temperatura están representados por un único icono de botón .

El botón de la LUZ (mostrado como ) se utiliza para cambiar entre los distintos menús y para la navegación en cada sección. Para entrar en los menús, pulse el botón de la LUZ mientras los números parpadean.

Cierre los menús pulsando determinadas teclas. Cuando haya esperado unos segundos, la pantalla volverá a funcionar normalmente.

Figura 16

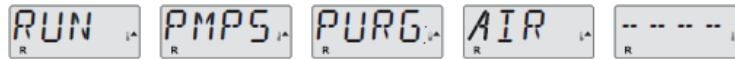


Al conectar la alimentación en el interruptor o en el cuadro de distribución, la pantalla empezará a ejecutar algunas secuencias de arranque. Estas secuencias son normales y muestran una amplia gama de información sobre la configuración de la caja de control del spa.

Programa de cebado (Priming)

Este programa dura 4-5 minutos. Sin embargo, puede finalizar el programa manualmente después de que la(s) bomba(s) se haya(n) cebado.

Figura 17



Independientemente de que el programa finalice de forma automática o manual, el sistema iniciará automáticamente el calentamiento normal y el filtrado al final del programa de cebado. Cuando el programa de cebado está activado, el calentador está desconectado, para garantizar que el proceso de cebado se lleva a cabo sin riesgo de que el calentador se ponga en marcha involuntariamente en condiciones de bajo caudal o sin caudal. Ningún proceso se inicia de forma autónoma, pero la(s) bomba(s) puede(n) ponerse en marcha si se pulsan los botones «Jets» o «Aux».

Si el spa tiene una bomba de circulación, puede activarse pulsando el botón «Luz» durante el programa de cebado.

Cebado de las bombas

En cuanto aparezca «Priming» en la pantalla, pulse el botón «Jets» una vez para poner en marcha la bomba 1 a baja velocidad y otra vez para cambiar a alta velocidad. A continuación, pulse «Jets 2» o «Aux» si el spa tiene más de una bomba. La(s) bomba(s) funciona(n) ahora a alta velocidad para realizar el cebado.

Si la(s) bomba(s) no se ha(n) cebado después de 2 minutos, y el agua no sale a chorro de los surtidores del spa, no puede permitir que la(s) bomba(s) continúe(n). Apague la(s) bomba(s) y repita el proceso.

Nota: Al apagar la alimentación y volver a encenderla, se iniciaría una nueva sesión de cebado. A veces, apagar y volver a encender la(s) bomba(s) puede ayudar a iniciar el proceso de cebado. No repita el proceso más de 5 veces. Si la(s) bomba(s) no comienza(n) a cebarse, desconecte la alimentación y póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

Importante: No debe permitirse que una bomba funcione sin cebarse durante más de 2 minutos. En NINGUNA circunstancia se debe permitir que una bomba funcione sin cebarse después de la conclusión del programa de cebado de 4-6 minutos de duración. Si esto ocurre, podría causar daños a la(s) bomba(s) o al calentador.

Modo de cebado de acabado

Puede finalizar el programa de cebado manualmente pulsando el botón «caliente» o el botón «frío». Tenga en cuenta que si no cierra manualmente el programa de cebado como se ha descrito anteriormente, el programa de cebado se apagará automáticamente después de 4-6 minutos. En este punto debe estar seguro de que la(s) bomba(s) ha(n) pasado por el programa de cebado.

Una vez finalizado el cebado, la temperatura del agua ajustada parpadeará en la pantalla, antes de cambiar a «-- ---».

Figura 18



Después de unos 2 minutos de agua que fluye a través del calentador, la pantalla mostrará la temperatura actual del agua. La pantalla mostrará constantemente la última temperatura del agua medida.

Ajustar el reloj

El ajuste de la hora del día puede ser importante para determinar los periodos de filtrado y otras funcionalidades de fondo.

Cuando esté en el menú TIME (hora), SET TIME (hora programada) parpadeará en la pantalla si no se ha programado ninguna hora en la memoria del sistema.

La visualización de 24 horas puede ajustarse en el menú PREF.

Figura 19

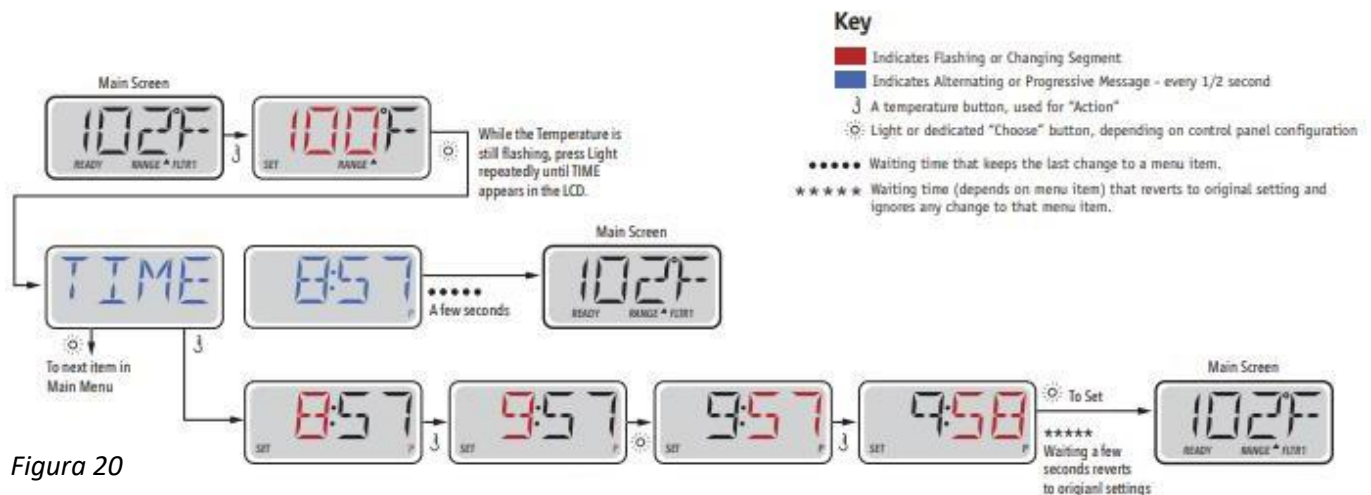


Figura 20



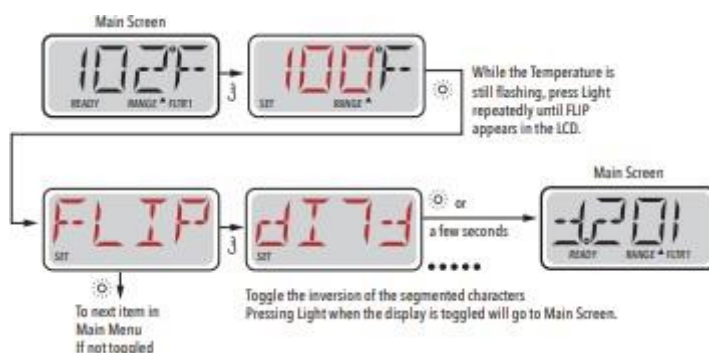
¡Atención!

Si se corta la alimentación del sistema, no se guardará la hora. El sistema seguirá funcionando y se guardarán los demás ajustes del usuario. Si se requiere que los ciclos de filtrado funcionen a una hora determinada del día, la puesta a cero del reloj restablecerá los tiempos de filtrado a los periodos de tiempo que se programaron.

Cuando el sistema se pone en marcha, se utilizan las 12:00 horas como estándar. Por lo tanto, otra forma de recuperar los tiempos de filtrado es poner en marcha el spa a las 12:00 cualquier día. SET TIME seguirá parpadearo en el menú TIME hasta que se ajuste la hora, pero cuando el spa se ponga en marcha a las 12:00 el ciclo de filtrado funcionará según lo programado.

Pantalla abatible

Figura 21

**Bombas**

Seleccione un botón «Jets» una vez para encender o apagar la bomba y para cambiar entre baja y alta velocidad si está disponible. Las bombas de chorro se apagarán automáticamente al cabo de cierto tiempo. La bomba 1 (baja) se apagará (tiempo de espera) después de 30 minutos. La alta velocidad se apagará transcurridos 15 minutos.

En los sistemas sin bomba de circulación, la velocidad baja de la bomba 1 funcionará simultáneamente con el soplador o cualquier otra bomba. Si el spa está en Modo Listo (consulte la página 22), la Bomba 1 de baja velocidad puede activarse durante al menos 1 minuto cada media hora para comprobar la temperatura del agua del spa (sondeo) y luego, si es necesario, calentar el agua hasta la temperatura establecida. Cuando la baja velocidad se activa automáticamente, no se puede apagar desde la pantalla, pero sí se puede encender la alta velocidad.

Modos de la bomba de circulación.

La bomba de circulación se pondrá en marcha cuando el sistema compruebe la temperatura (sondeo), durante los ciclos de filtrado, en condiciones de congelación o cuando esté encendida otra bomba.

En sistemas sin bomba de circulación separada. La velocidad baja de la bomba 1 actuará como bomba de circulación.

Ajuste de la temperatura programada

Al pulsar el botón TEMP de la pantalla del TP400, la temperatura de la pantalla parpadeará. Con la siguiente pulsación se puede ajustar la temperatura deseada, para subir o bajar. Para cambiar de dirección (de arriba a abajo o al revés), repita la secuencia.

Pulsando el botón TEMP Up o Temp Down en la pantalla del TP600, la temperatura en la pantalla parpadeará. En la siguiente pulsación se puede ajustar la temperatura deseada, para subir o bajar, utilizando Temp Up y Temp Down respectivamente.

Si se mantiene pulsado TEMP (Temp Up/ Temp Down) cuando la temperatura está parpadeando, la temperatura seguirá cambiando hasta que se suelte el botón. Cuando se alcanza el límite del rango de temperatura y se mantiene pulsado el botón, TP400 cambiará de dirección.

Doble rango de temperatura (RANGE)

Dos intervalos de temperatura (rango alto frente a rango bajo)

Este sistema comprende dos conjuntos de intervalos de temperatura con temperaturas programadas independientes. El intervalo específico puede seleccionarse desde la pantalla de Ajustes y es visible en la pantalla principal, en la esquina superior derecha de la pantalla.

Estos intervalos pueden utilizarse por distintos motivos, aunque lo más frecuente es que se utilicen para un intervalo de «listo para el uso» y un intervalo de «vacaciones». Cada intervalo mantiene su propia temperatura programada, ajustada por el usuario. El spa se va a calentar hasta la Temperatura Programada asignada al intervalo elegido.

- El rango alto puede ajustarse entre 26 °F y 40 °F.
- El rango bajo puede ajustarse entre 10 °F y 37 °F.
- La protección antihielo está activada en ambos intervalos.

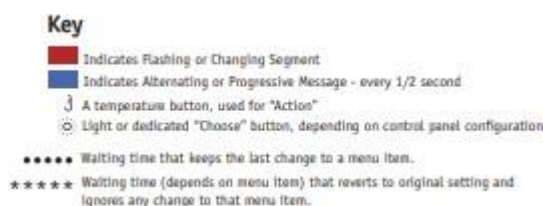
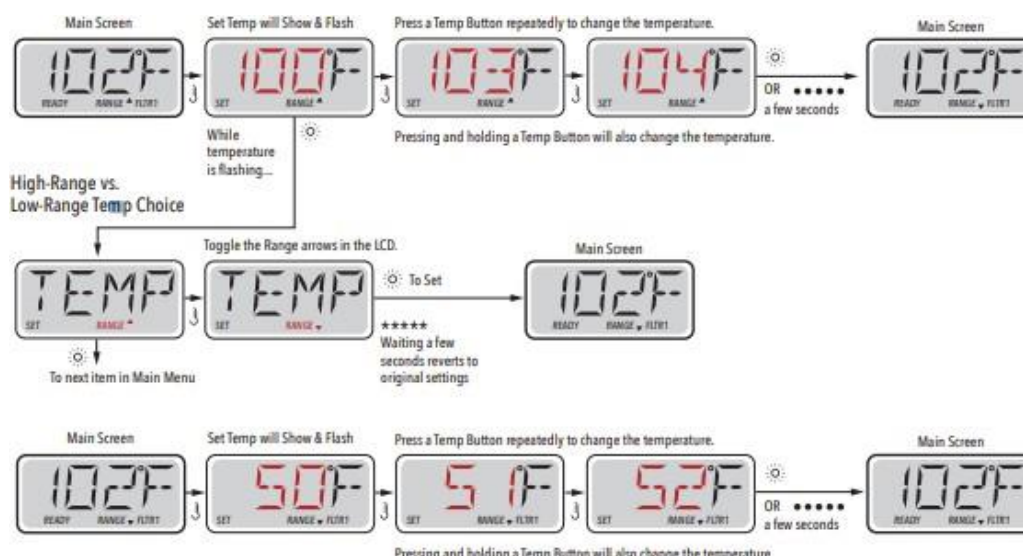


Figura 22



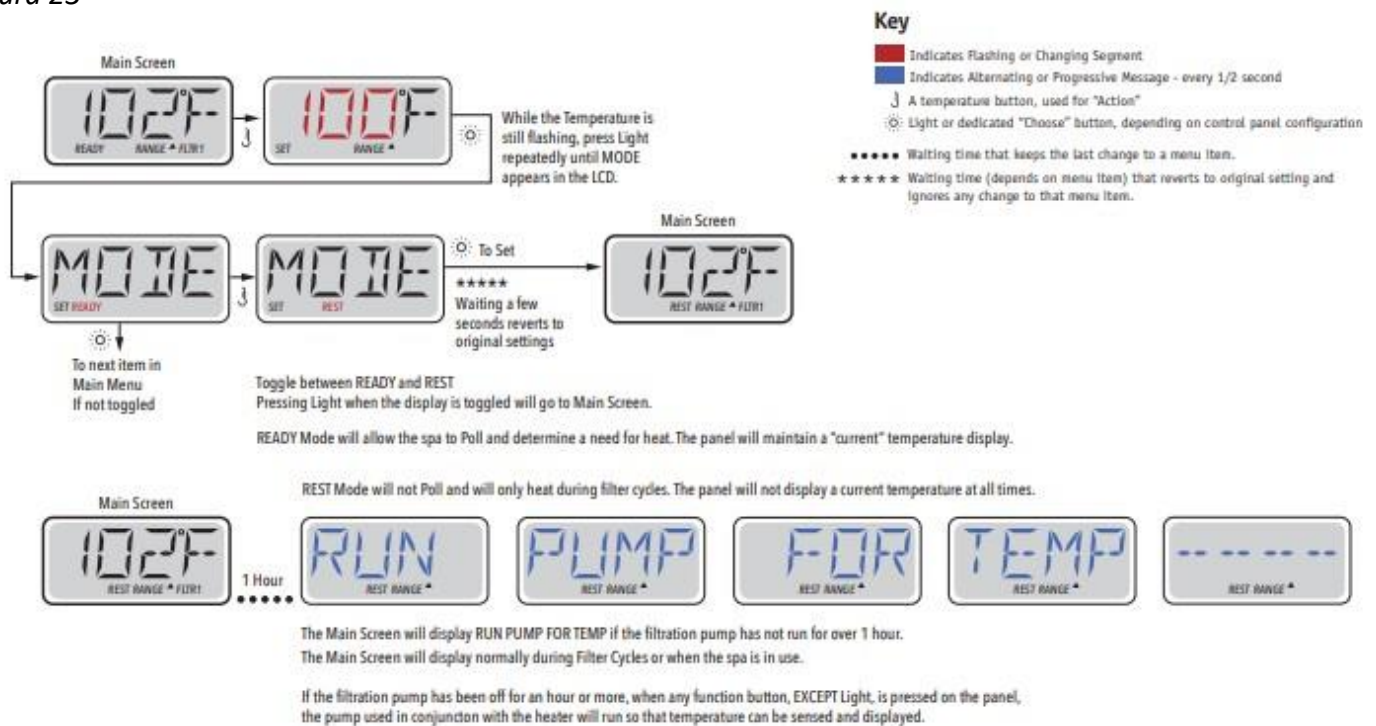
Modo: Listo y Descanso

Para que el spa pueda calentar el agua, esta debe circular por el calentador. La bomba puede ser de circulación o de 2 velocidades a baja velocidad.

Modo LISTO (programa estándar): El sistema opera un número determinado de ciclos de filtrado. Además, la bomba del filtro y el calentador se ponen en marcha continuamente, para mantener la temperatura deseada del agua.

Modo DESCANSO (programa económico): El sistema opera un número determinado de ciclos de filtrado. El calentador solo se pone en marcha durante los ciclos de filtrado para obtener una temperatura del agua en un nivel establecido.

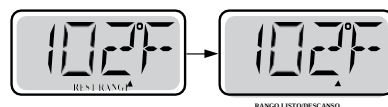
Figura 23



LISTO en modo DESCANSO

Si se pulsa el botón Jets mientras el spa está en modo REPOSO, en la pantalla aparece LISTO/DESCANSO. El sistema asumirá que el spa está en uso y calentará el agua a la temperatura establecida. La bomba de circulación funcionará hasta que se alcance la temperatura o durante una hora. Transcurrida una hora, el sistema volverá al modo REST.

Figura 24



Ajuste de la filtración

Filtrado principal

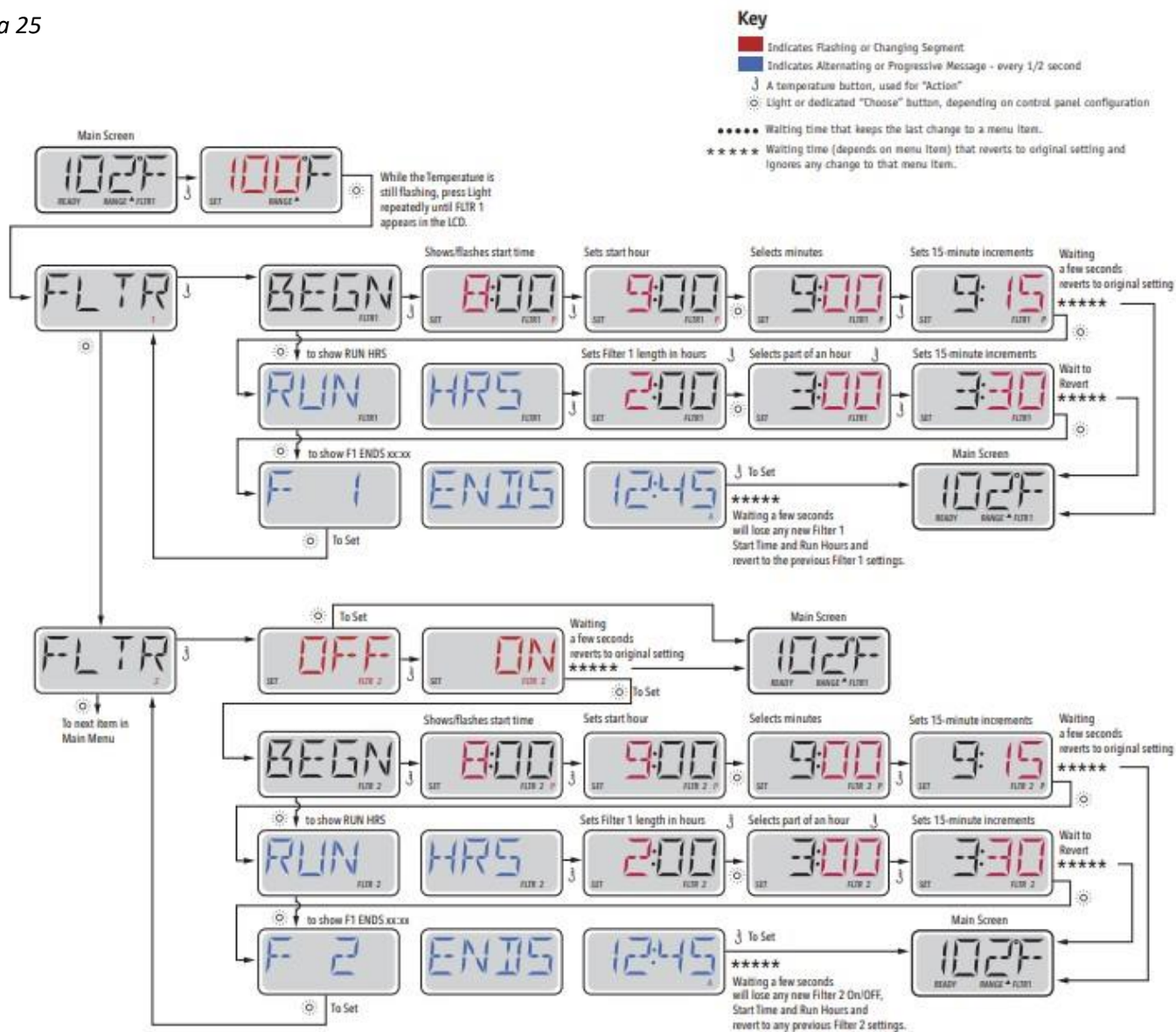
El ciclo de filtrado funciona a través de la bomba de circulación y se ajusta mediante una hora de inicio y una duración.

La hora de inicio se muestra con una «A» o una «P» en la esquina inferior derecha de la pantalla. La duración no aparece con «A» o «P».

Cada ajuste puede regularse en intervalos de 15 minutos.

La pantalla calcula el tiempo de acabado y lo muestra automáticamente.

Figura 25



Ciclo de filtrado 2 - Filtrado opcional

Por defecto, el spa está configurado con un ciclo de filtrado, pero es posible configurar un ciclo de filtrado secundario. Al igual que el ciclo de filtrado 1, el ciclo de filtrado 2 se establece mediante una hora de inicio y una duración.

Es posible que se produzca un solapamiento entre el ciclo de filtrado 1 y el ciclo de filtrado 2. Esto acortará el filtrado general con lo que corresponde al tiempo de solapamiento.

Ciclo de limpieza

Si el spa tiene varias bombas separadas y un soplador, estos se pondrán en marcha por un momento al principio de un ciclo de filtrado para que el agua de estas unidades se limpie también.

Filtrado y ozono

Un ozonizador (generador de ozono) es un elemento importante para mantener el agua de baño libre de bacterias nocivas. El ozonizador emite ozono, un gas que mata las bacterias. Minimiza significativamente la necesidad de añadir cloro.

El ozonizador funcionará durante el filtrado junto con la bomba de circulación o con la bomba 1 de baja velocidad en sistemas sin bomba de circulación.

El sistema viene preprogramado de fábrica con un ciclo de filtrado que se ejecuta por la noche (suponiendo que la hora del día esté ajustada correctamente).

El tiempo y la duración del filtrado son programables. El ciclo de filtrado 2 puede activarse en función de las necesidades.

Al comienzo de cada ciclo de filtrado, el soplador (si está incorporado) o la bomba 2 (si está incorporada) funcionarán durante un breve periodo de tiempo para limpiar los tubos, con el fin de mantener una buena calidad del agua de baño.

Protección contra la Congelación

Si el sensor de temperatura del calentador registra una temperatura baja (inferior a 6 °C), todas las bombas se activarán automáticamente para proporcionar protección contra la congelación. Las bombas funcionarán de forma continua o periódica, según las condiciones.

Bloqueo: restricción del funcionamiento

La unidad de control puede limitarse para evitar usos o ajustes no deseados de la temperatura.

El bloqueo de la pantalla «PANL» impide utilizar la unidad de control, pero todas las funciones automáticas siguen activas.

El bloqueo de la temperatura «TEMP» permite utilizar los chorros y otras funcionalidades, pero no se puede ajustar la temperatura programada ni otros ajustes programados.

Con TEMP en ON, puede seguir utilizando FLIP, UTIL, INFO, FALT y LOCK.

Figura 26

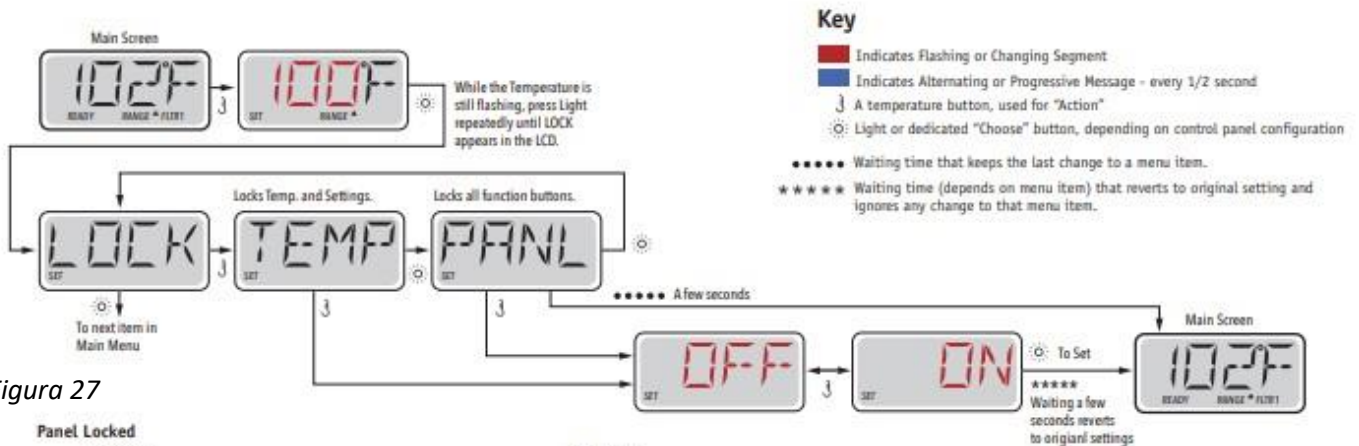
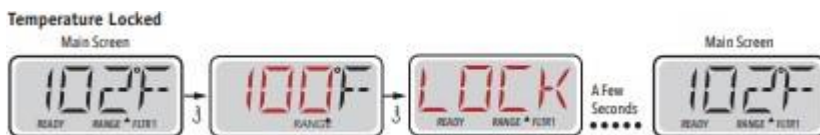


Figura 27



Figura 28



Cuando la temperatura está bloqueada, el panel mostrará la temperatura ajustada al pulsar un botón de temperatura.

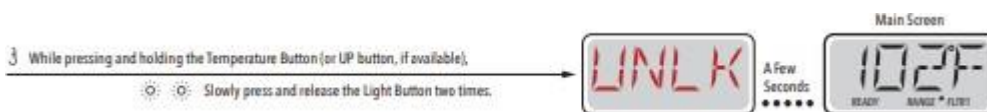
LOCK se muestra si se intenta restablecer la temperatura pulsando posteriormente un botón.

Los ajustes del menú también están bloqueados. Todos los botones de funcionalidad funcionarán normalmente.

Desbloquear

Esta secuencia de desbloqueo puede utilizarse desde cualquier pantalla que aparezca en una pantalla bloqueada.

Figura 29



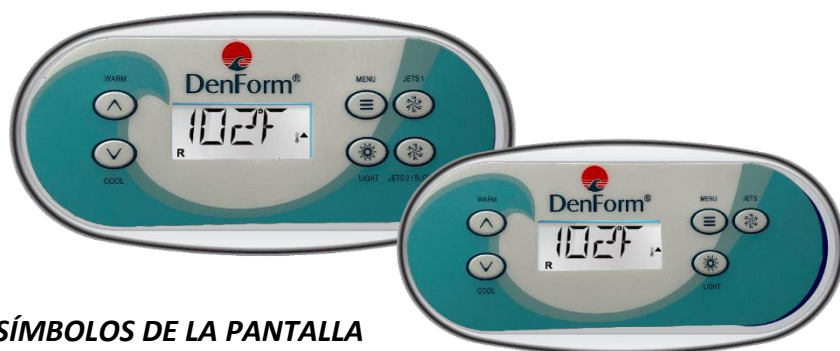
NOTA: Si la pantalla tiene un botón ARRIBA y un botón ABAJO, solo el botón ARRIBA tendrá efecto en la secuencia de desbloqueo.

Modo Espera

El modo de retención se utiliza para desconectar las bombas durante tareas de mantenimiento, como la limpieza o el cambio de filtro. El modo Espera dura 1 hora a menos que el modo se apague manualmente. Si se prevé que los trabajos de mantenimiento van a durar más de 1 hora, es mejor desconectar todo el spa de la red eléctrica.

Pantalla TP500

Figura 30



SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

Figura 31



A: Calefacción
B: Modo Listo
C - Modo Descanso
D: bba™2 On

F: Luz
G: Ciclo de limpieza
H: Jets 1
I: Jets 2

K: Auxiliar (Jets 3)
L: Rango de temperatura (Alto/Bajo)
M: Set (Programación)
N: Ciclo de filtrado (1 o 2 o ambos)

E: Wi-Fi

J - Soplador

O - AM o PM (Hora)

Menú principal/Navegación

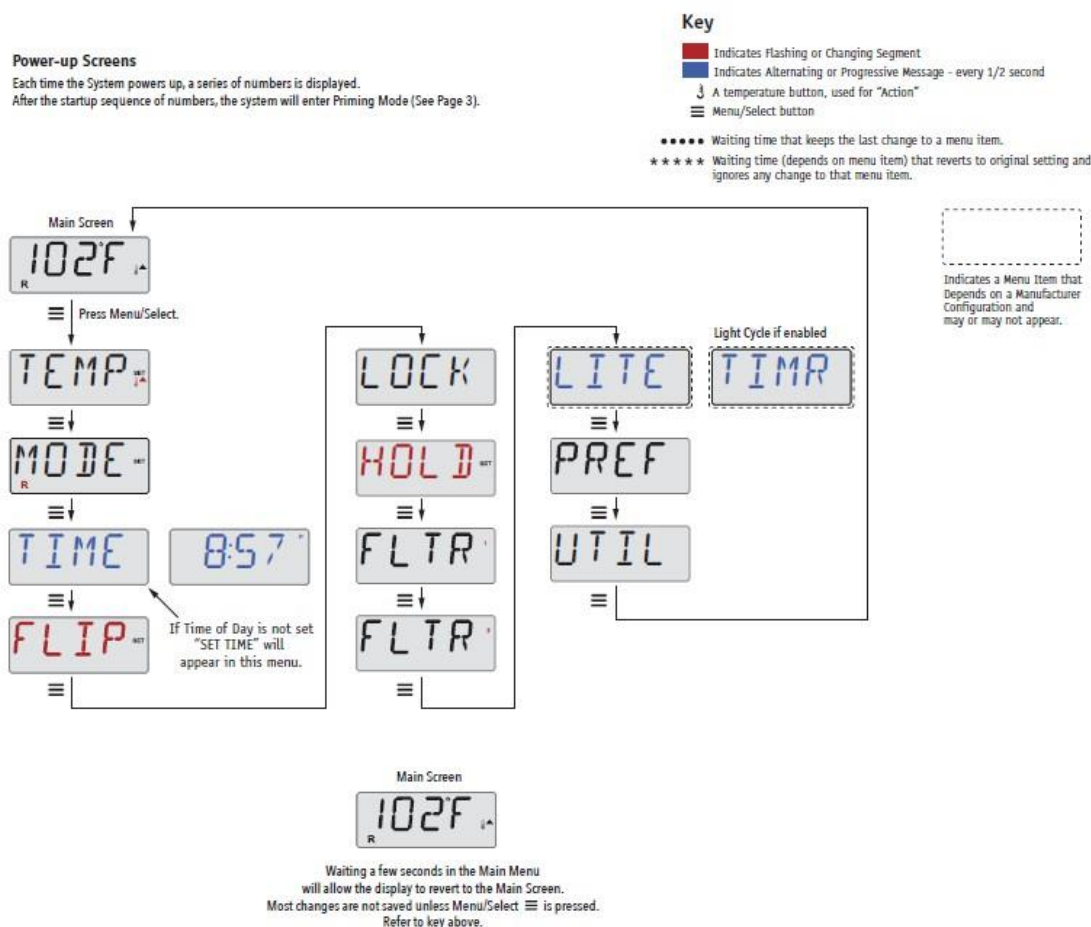
La navegación por toda la estructura de menús se realiza con tres botones en la pantalla. **CALOR** (Arriba) y **FRÍO** (Abajo), así como los botones MENÚ. Cuando a continuación se haga referencia al botón TEMP, en TP500 podrá elegir entre el botón WARM (Caliente) o COLD (Frío).

En los diagramas de navegación de este manual de usuario, los botones de temperatura están representados por un único icono de botón .

El botón MENÚ se utiliza para cambiar entre los distintos menús y para navegar por cada sección.

Mediante los botones de temperatura es posible modificar la temperatura ajustada mientras los números de la pantalla parpadean. Cierre los menús pulsando determinadas teclas. Cuando haya esperado unos segundos, la pantalla volverá a funcionar normalmente.

Figura 32

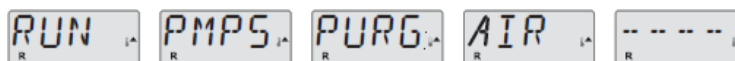


Cuando se conecta la alimentación en el interruptor o en el cuadro de distribución, la pantalla empezará a ejecutar algunas secuencias de arranque. Estas secuencias son normales y muestran una amplia gama de información relativa a la configuración de la caja de control del spa.

Programa de cebado

Este programa dura 4-5 minutos. Sin embargo, puede finalizar el programa manualmente después de que la(s) bomba(s) se haya(n) cebado.

Figura 33



Independientemente de que el programa finalice de forma automática o manual, el sistema iniciará automáticamente el calentamiento normal y el filtrado al final del programa de cebado. Cuando el programa de cebado está activado, el calentador está desconectado, para garantizar que el proceso de cebado se lleva a cabo sin riesgo de que el calentador se ponga en marcha involuntariamente en condiciones de bajo caudal o sin caudal. Ningún proceso se inicia de forma autónoma, pero la(s) bomba(s) puede(n) ponerse en marcha si se pulsan los botones «Jets» o «Aux».

Si el spa tiene una bomba de circulación, puede activarse pulsando el botón «Luz»- durante el programa de cebado.

Cebado de las bombas

En cuanto aparezca «Priming» en la pantalla, pulse el botón «Jets» una vez para poner en marcha la bomba 1 a baja velocidad y otra vez para cambiar a alta velocidad. A continuación, pulse «Jets 2» o «Aux» si el spa tiene más de una bomba. La(s) bomba(s) funciona(n) ahora a alta velocidad para realizar el cebado.

Si la(s) bomba(s) no se ha(n) cebado después de 2 minutos, y el agua no sale a chorro de los surtidores del spa, no puede permitir que la(s) bomba(s) continúe(n). Apague la(s) bomba(s) y repita el proceso.

Nota: Al apagar la alimentación y volver a encenderla, se iniciaría una nueva sesión de cebado. A veces, apagar y volver a encender la(s) bomba(s) puede ayudar a iniciar el proceso de cebado. No repita el proceso más de 5 veces. Si la(s) bomba(s) no comienza(n) a cebarse, desconecte la alimentación y póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

Importante: No debe permitirse que una bomba funcione sin cebarse durante más de 2 minutos. En NINGUNA circunstancia se debe permitir que una bomba funcione sin cebarse después de la conclusión del programa de cebado de 4-6 minutos de duración. Si esto ocurre, podría causar daños a la(s) bomba(s) o al calentador.

Modo de cebado de acabado

Puede finalizar el programa de cebado manualmente pulsando el botón «caliente» o el botón «frío». Tenga en cuenta que si no cierra manualmente el programa de cebado como se ha descrito anteriormente, el programa de cebado se apagará automáticamente después de 4-6 minutos. En este punto debe estar seguro de que la(s) bomba(s) ha(n) pasado por el programa de cebado.

Una vez finalizado el cebado, la temperatura del agua ajustada parpadeará en la pantalla, antes de cambiar a «-- --».

Figura 34



Después de unos 2 minutos de agua que fluye a través del calentador, la pantalla mostrará la temperatura actual del agua. La pantalla mostrará constantemente la última temperatura del agua medida.

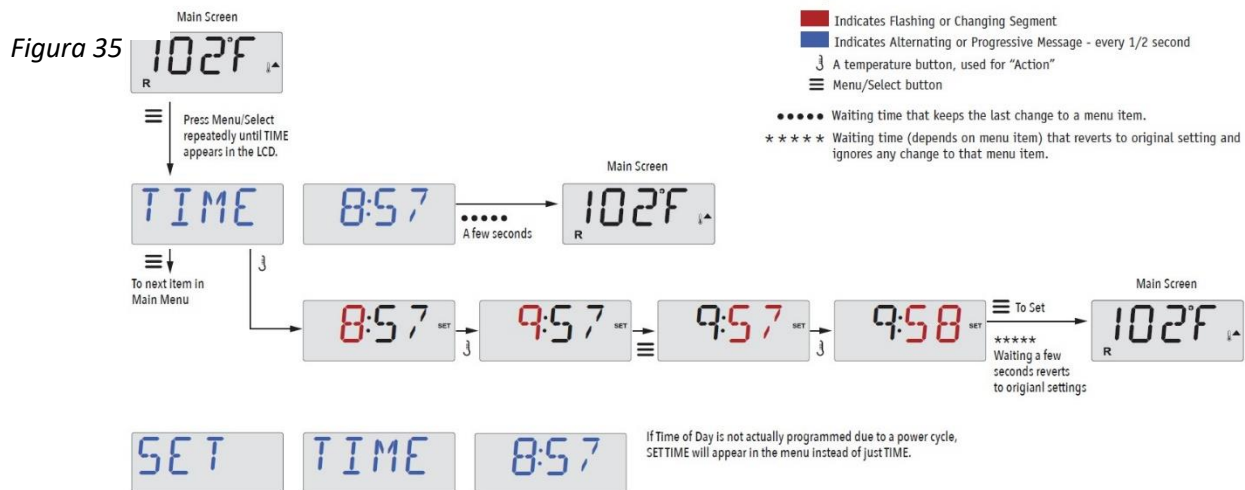
Ajustar el reloj

Recuerde ajustar el reloj

El ajuste de la hora del día puede ser importante para determinar los periodos de filtrado y otras funcionalidades de fondo.

Cuando esté en el menú TIME (hora), SET TIME (hora programada) parpadeará en la pantalla si no se ha programado ninguna hora en la memoria del sistema.

La visualización de 24 horas puede ajustarse en el menú PREF (véase la página 36).



¡Atención!

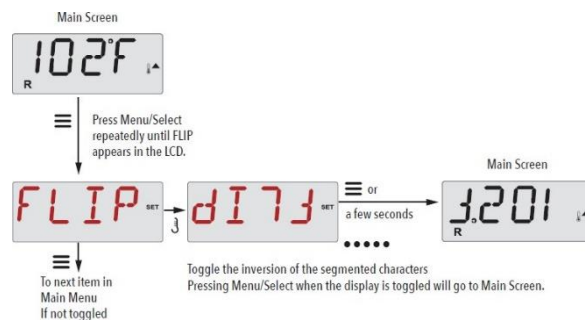
Esta nota se refiere a los sistemas que no registran la hora del día, una vez desconectados.

Si se desconecta la alimentación de un sistema de este tipo, no se guarda la hora del día. El sistema seguirá funcionando y se guardarán los demás ajustes del usuario. Si se requiere que los ciclos de filtrado funcionen a una hora determinada del día, la puesta a cero del reloj restablecerá los tiempos de filtrado a los periodos de tiempo que se programaron.

Cuando el sistema se pone en marcha, se utilizan las 12:00 horas como estándar. Por lo tanto, otra forma de recuperar los tiempos de filtrado es poner en marcha el spa a las 12:00 cualquier día. SET TIME seguirá parpadeando en el menú TIME hasta que se ajuste realmente la hora, pero como el spa empezó a las 12, los ciclos de filtrado están funcionando según lo programado.

Pantalla abatible

Figura 36



Bombas

Seleccione un botón «Jets» una vez para encender o apagar la bomba y para cambiar entre baja y alta velocidad si está disponible. Las bombas de chorro se apagarán automáticamente al cabo de cierto tiempo. La bomba 1 (baja) se apagará (tiempo de espera) después de 30 minutos. La alta velocidad se apagará transcurridos 15 minutos.

En los sistemas sin bomba de circulación, la velocidad baja de la bomba 1 funcionará simultáneamente con el soplador o cualquier otra bomba. Si el spa está en Modo Listo (consulte la página 32), la Bomba 1 de baja velocidad puede activarse durante al menos 1 minuto cada media hora para comprobar la temperatura del agua del spa (sondeo) y luego, si es necesario, se calentará el agua hasta la temperatura establecida. Cuando la baja velocidad se activa automáticamente, no se puede apagar desde la pantalla, pero sí se puede encender la alta velocidad.

Modos de la bomba de circulación.

La bomba de circulación se pondrá en marcha cuando el sistema compruebe la temperatura (sondeo), durante los ciclos de filtrado, en condiciones de congelación o cuando esté encendida otra bomba.

En sistemas sin bomba de circulación separada. La velocidad baja de la bomba 1 actuará como bomba de circulación.

Ajuste de la temperatura programada

Al pulsar WARM o COOL, la temperatura en la pantalla parpadeará. En la siguiente pulsación se puede ajustar la temperatura deseada, para subir o bajar, utilizando WARM o COOL, respectivamente.

Si se mantiene pulsado WARM o COOL cuando la temperatura está parpadeando, la temperatura seguirá cambiando hasta que se suelte el botón.

Doble rango de temperatura (RANGE)

Dos intervalos de temperatura (Alta vs. Baja)

Este sistema comprende dos conjuntos de intervalos de temperatura con temperaturas programadas independientes. El intervalo específico puede seleccionarse desde la pantalla de Ajustes y es visible en la pantalla principal, en la esquina superior derecha de la pantalla.

Estos intervalos pueden utilizarse por distintos motivos, aunque lo más frecuente es que se utilicen para un intervalo de «listo para el uso» y un intervalo de «vacaciones». Cada intervalo mantiene su propia temperatura programada, ajustada por el usuario. El spa se va a calentar hasta la Temperatura Programada asignada al intervalo elegido.

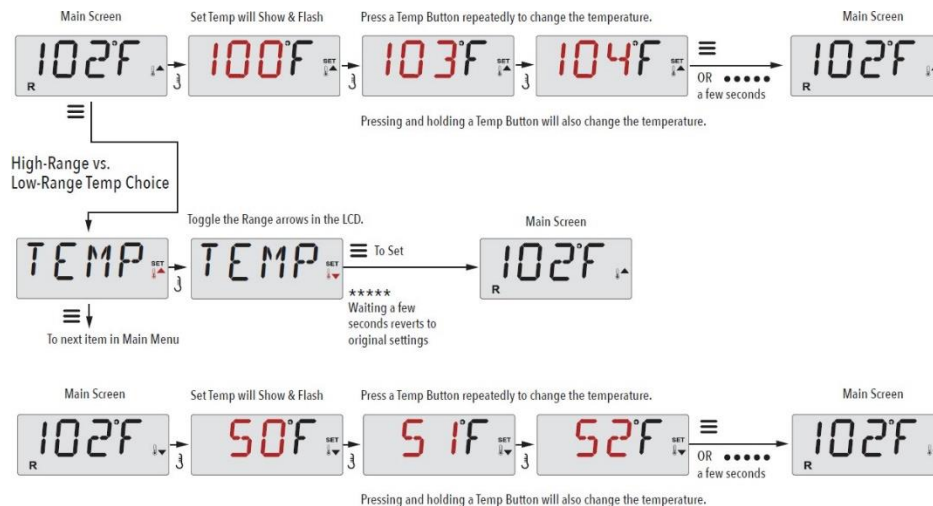
- *El rango alto puede ajustarse entre 26 °F y 40 °F.*
- *El rango bajo puede ajustarse entre 10 °F y 37 °F.*
- *La protección antihielo está activada en ambos intervalos.*

Key

- Indicates Flashing or Changing Segment
- Indicates Alternating or Progressive Message - every 1/2 second
- ⏏ A temperature button, used for "Action"
- ≡ Menu/Select button

- Waiting time that keeps the last change to a menu item.
- ***** Waiting time (depends on menu item) that reverts to original setting and ignores any change to that menu item.

Figura 37

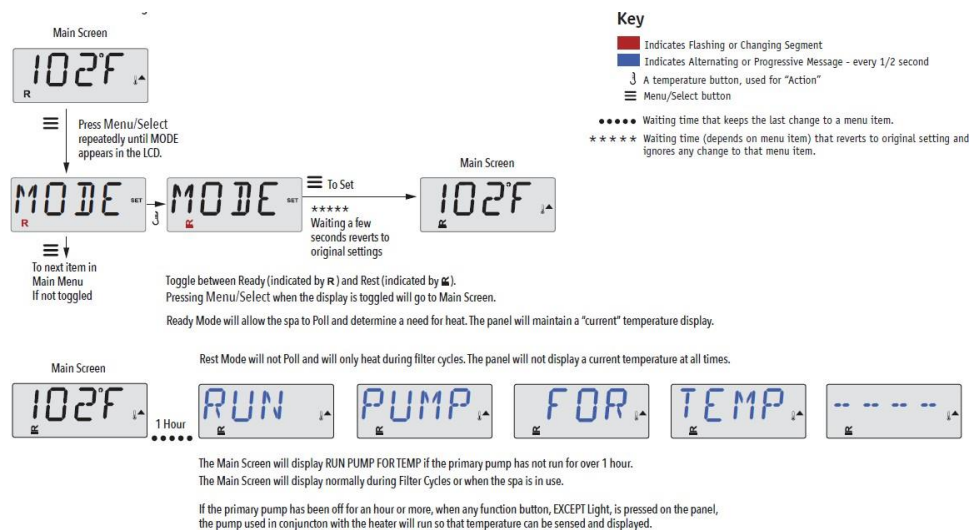
**Modo: Listo y Descanso**

Para que el spa pueda calentar el agua, esta debe circular por el calentador. La bomba puede ser de circulación o de 2 velocidades a baja velocidad.

Modo LISTO (programa estándar, se muestra en la pantalla como **R**). El sistema opera un número determinado de ciclos de filtrado. Además, la bomba del filtro y el calentador se ponen en marcha continuamente, para mantener la temperatura deseada del agua.

Modo DESCANSO (programa estándar, se muestra en la pantalla como **R**). El sistema opera un número determinado de ciclos de filtrado. El calentador solo se pone en marcha durante los ciclos de filtrado para obtener una temperatura del agua en un nivel establecido.

Figura 38



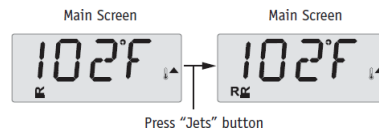
Listo en Modo Descanso

Si se pulsa el botón Jets mientras el spa está en modo DESCANSO, se muestra **R** en la pantalla.

El sistema asumirá que el spa está en uso y calentará el agua a la temperatura establecida.

La bomba de circulación funcionará hasta que se alcance la temperatura o durante una hora. Transcurrida una hora, el sistema volverá al modo REST.

Figura 39



Ajuste de la filtración

Filtrado principal

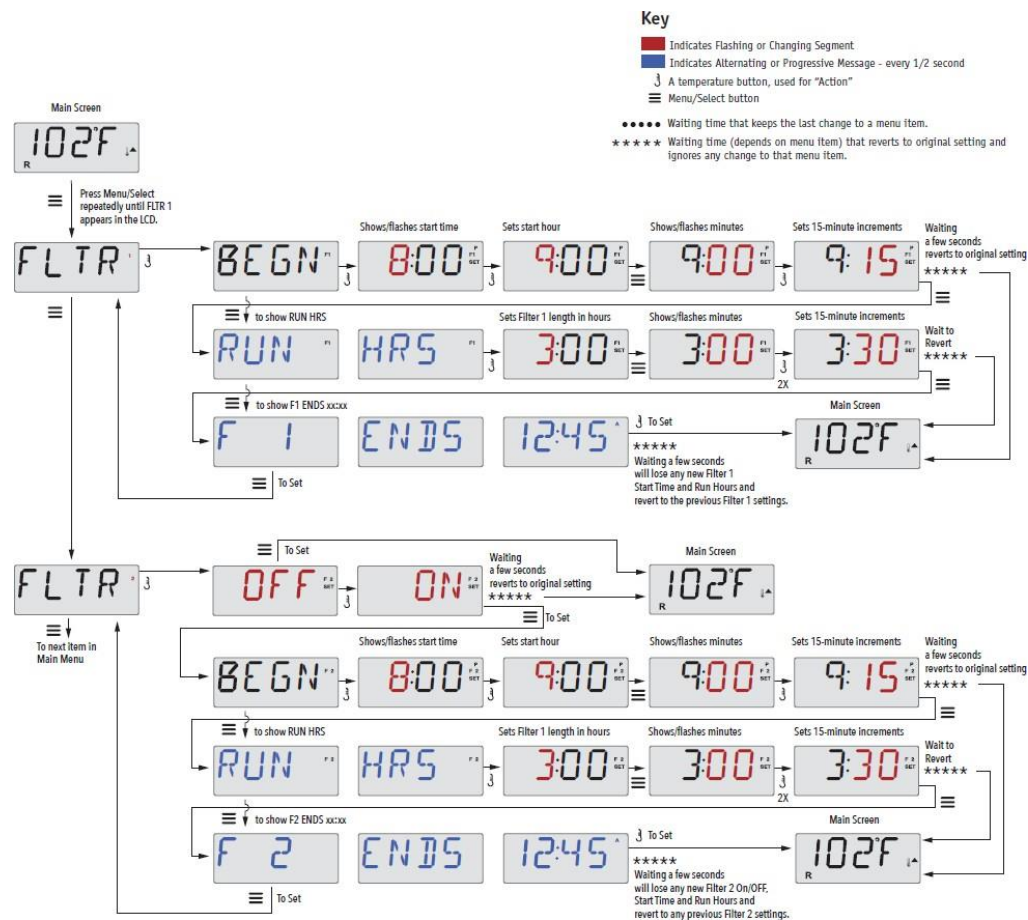
El ciclo de filtrado funciona a través de la bomba de circulación y se ajusta mediante una hora de inicio y una duración.

La hora de inicio se muestra con una «A» o una «P» en la esquina inferior derecha de la pantalla. La duración no aparece con «A» o «P».

Cada ajuste puede regularse en intervalos de 15 minutos.

La pantalla calcula el tiempo de acabado y lo muestra automáticamente.

Figura 40



Ciclo de filtrado 2 - Filtrado opcional

Por defecto, el spa está configurado con un ciclo de filtrado, pero es posible configurar un ciclo de filtrado secundario. Al igual que el ciclo de filtrado 1, el ciclo de filtrado 2 se establece mediante una hora de inicio y una duración.

Es posible que se produzca un solapamiento entre el ciclo de filtrado 1 y el ciclo de filtrado 2. Esto acortará el filtrado general con lo que corresponde al tiempo de solapamiento.

Ciclo de limpieza

Si el spa tiene varias bombas separadas y un soplador, estos se pondrán en marcha durante un breve momento al comienzo de un ciclo de filtrado para que el agua de estas unidades se limpie también.

Filtrado y ozono

Un ozonizador (generador de ozono) es un elemento importante para mantener el agua de baño libre de bacterias nocivas. El ozonizador emite ozono, un gas que mata las bacterias. Minimiza significativamente la necesidad de añadir cloro.

El ozonizador funcionará durante el filtrado junto con la bomba de circulación o con la bomba 1 de baja velocidad en sistemas sin bomba de circulación.

El sistema viene preprogramado de fábrica con un ciclo de filtrado que se ejecuta por la noche (suponiendo que la hora del día esté ajustada correctamente).

El tiempo y la duración del filtrado son programables. El ciclo de filtrado 2 puede activarse en función de las necesidades (véase la página 34).

Al comienzo de cada ciclo de filtrado, el soplador (si está incorporado) o la bomba 2 (si está incorporada) funcionarán durante un breve periodo de tiempo para limpiar los tubos, con el fin de mantener una buena calidad del agua de baño.

Protección contra la congelación

Si el sensor de temperatura del calentador registra una temperatura baja (inferior a 6 °C), todas las bombas se activarán automáticamente para proporcionar protección contra la congelación. Las bombas funcionarán de forma continua o periódica, según las condiciones.

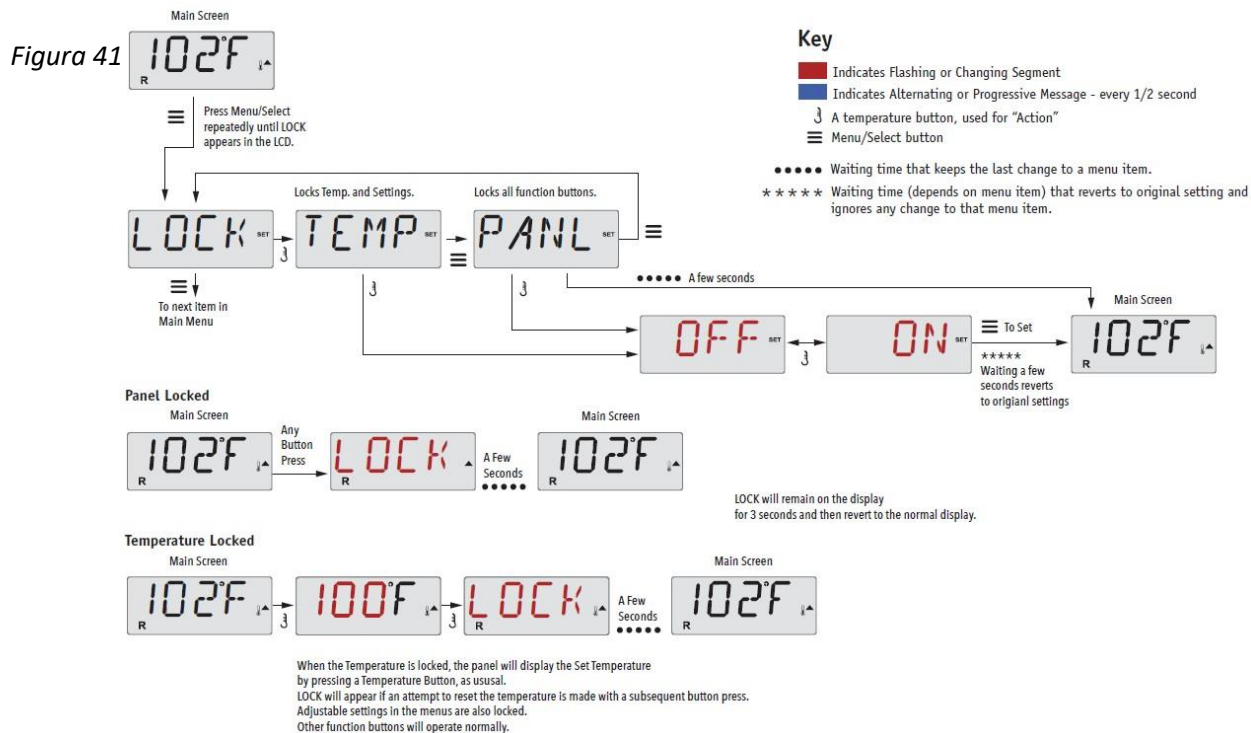
Bloqueo: restricción del funcionamiento

La unidad de control puede limitarse para evitar usos o ajustes no deseados de la temperatura.

El bloqueo de la pantalla «PANL» impide utilizar la unidad de control, pero todas las funciones automáticas siguen activas.

El bloqueo de la temperatura «TEMP» permite utilizar los chorros y otras funcionalidades, pero no se puede ajustar la temperatura programada ni otros ajustes programados.

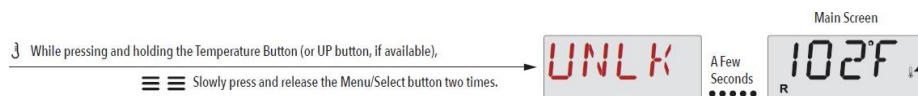
Con TEMP en ON, puede seguir utilizando FLIP, UTIL, INFO, FALT y LOCK.



Desbloqueo

Esta secuencia de desbloqueo puede utilizarse desde cualquier pantalla mostrada en una pantalla limitada.

Figura 42



NOTA:

Si la pantalla tiene los botones ARRIBA y ABAJO, el ÚNICO botón que funcionará en la secuencia de desbloqueo es el botón ARRIBA. La temperatura no se desbloqueará si la secuencia de desbloqueo se realiza mientras la pantalla muestra «LOCK».

Modo Espera

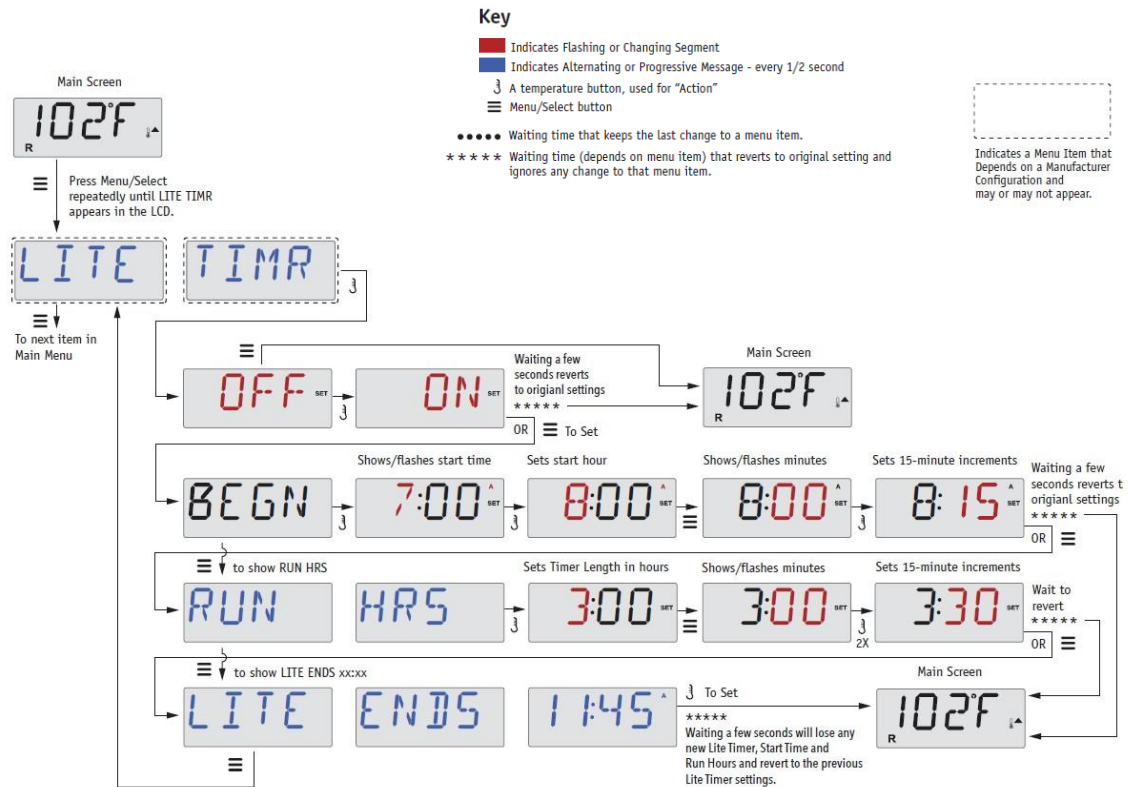
El modo de retención se utiliza para desconectar las bombas durante tareas de mantenimiento, como la limpieza o el cambio de filtro. El modo Espera dura 1 hora a menos que el modo se apague manualmente. Si se prevé que los trabajos de mantenimiento van a durar más de 1 hora, es mejor desconectar todo el spa de la red eléctrica.

Opción de temporizador de luz

Si el temporizador de luz no aparece en el menú principal, la funcionalidad del temporizador de luz no ha sido activada por el fabricante.

Cuando está disponible, el TEMPORIZADOR DE LUZ está ajustado en OFF de serie.

Figura 43



Preferencias

F / C (Indicación de temperatura)

Cambia la temperatura entre Fahrenheit y Celsius.

12 / 24 (Visualización de la hora)

Cambia el formato de visualización del reloj entre 12 y 24 horas.

REMINDERS (Recordatorios)

Activar o desactivar recordatorios (como por ejemplo «Limpiar filtro»).

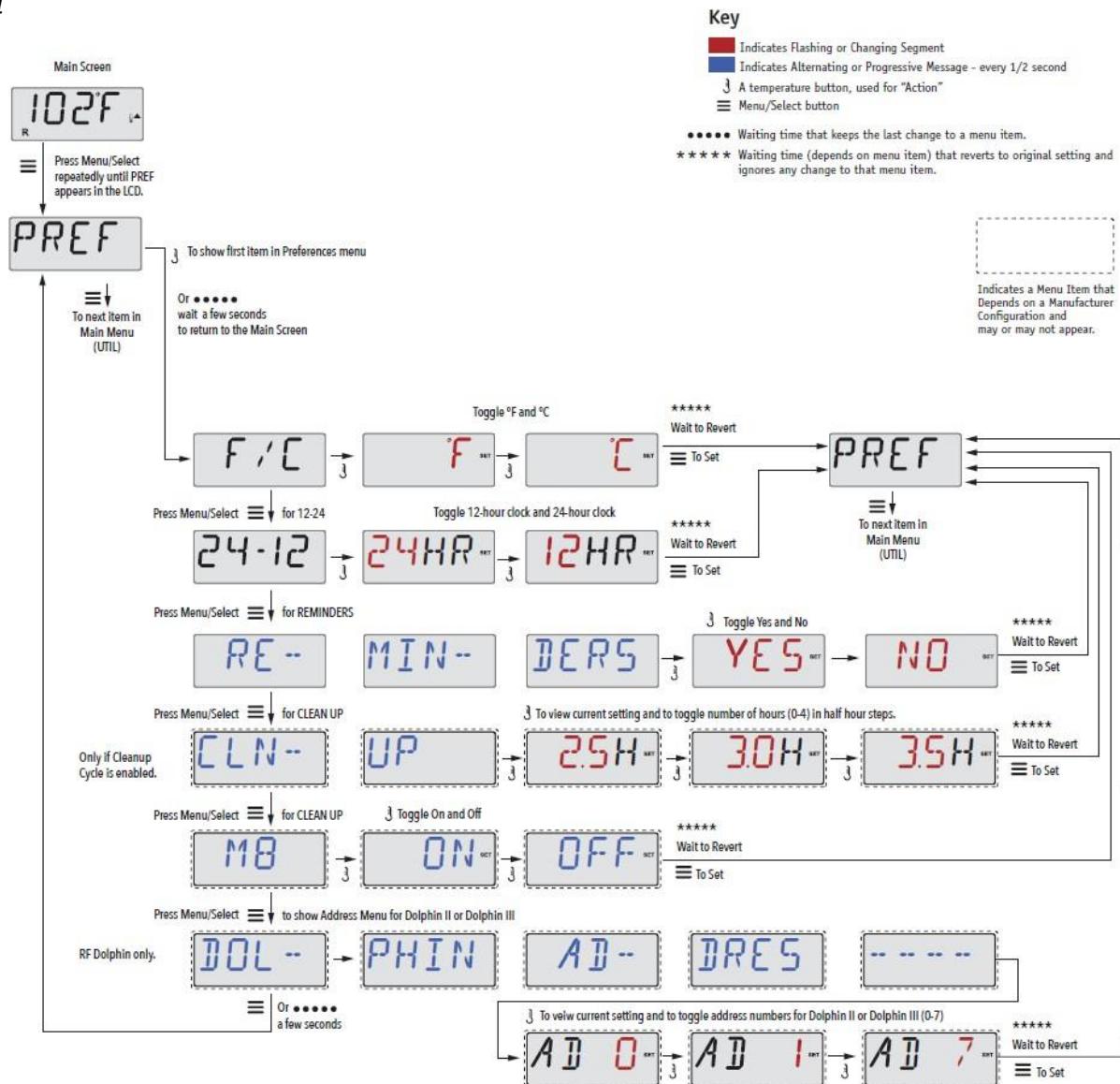
Nota: Los recordatorios seguirán funcionando en segundo plano, aunque no se muestren. Así, cuando se apaga la pantalla Recordatorios, los contadores de recordatorios no se ponen a cero. Consulte los Recordatorios en la página 73.

CLN-UP (Ciclo de limpieza)

El ciclo de limpieza no siempre está activado, por lo que es posible que no se muestre.

Si está disponible, puede ajustar el tiempo de funcionamiento de la Bomba 1 después de cada uso. 0-4 horas está disponible.

Figura 44



Más programas de ayuda e información

INFO (submenú Información del sistema)

El menú de información del sistema muestra diferentes ajustes e identificaciones del sistema actual.

SSID (ID de software)

Muestra el número de software del sistema.

MODL (Modelo de sistema)

Muestra el número de modelo del sistema.

SETP (Configuración actual)

Muestra la configuración seleccionada.

H xx (Tipo de calefactor)

Muestra un número de identificación asociado al calentador.

SW xx (Configuración del interruptor DIP)

Muestra un número asociado al ajuste del interruptor DIP en la caja de control.

PANL (Versión de pantalla)

Muestra la versión del software en la pantalla.

Otros programas de ayuda

A / B (Temperaturas de los sensores A/B)

Si está activada, la pantalla de temperatura cambiará entre la temperatura del sensor A y la temperatura del sensor B del calefactor.

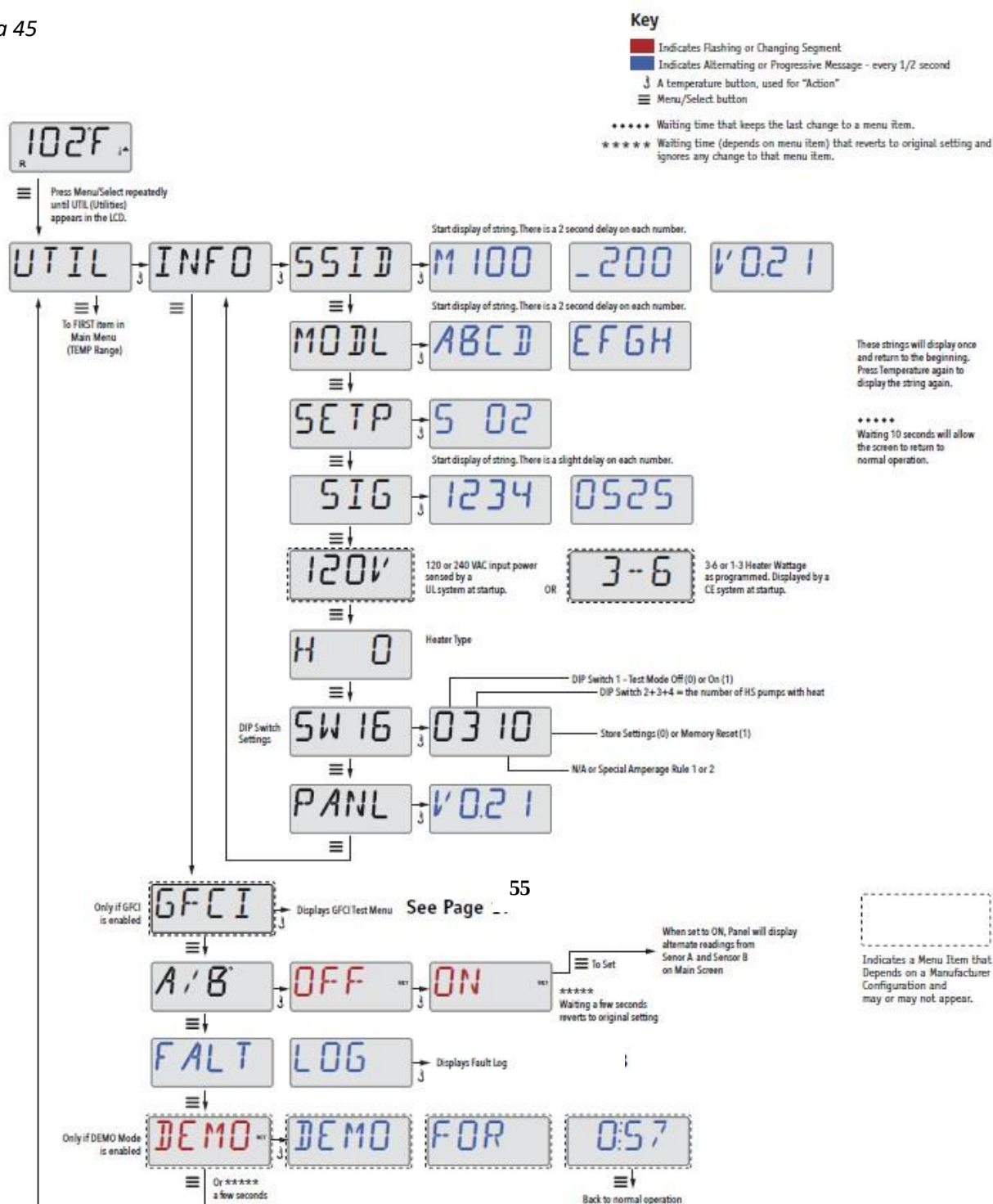
FALT LOG (Registro de fallos)

El registro de averías es un resumen de las 24 averías más recientes y puede revisarse por un técnico de mantenimiento. Parte de esta información no será significativa para el funcionamiento del spa.

DEMO (Modo Demo)

El modo Demo no siempre está activado, por lo que es posible que no se muestre. Está diseñado para servir varias unidades en una secuencia para demostrar las diferentes funcionalidades en una bañera de hidromasaje en particular.

Figura 45



PANTALLA TP700

Figura A



Pantalla principal

Información importante sobre el estado actual de su spa se muestra en la pantalla principal.

Nota: No todos los sistemas de control están configurados de la misma manera. Las funciones del spa, configuraciones y los diferentes menús pueden variar de un panel de control a otro.

Íconos en la pantalla principal

- A** - Temperature Range (rango de temperatura)
 - High (alto): **H**
 - Low (líquido): **L**

- B** - Heat Mode (condición térmica)
 - Ready (Listo): **R**
 - Rest (hibernación): **⏸**
 - Ready-in-Rest (listo para dormir): **RR**

- C** - Ozone Running (ozono corriente): **O₃**

- D** - Time-of-Day (hora del día)

- E** - Filter Cycles (ciclos de filtrado)
 - Ciclo de filtro 1: **F₁**
 - Ciclo de filtro 2: (función opcional) **F₂**
 - Ciclos de filtro 1 y 2: **F₊**

- F** - Cleanup Cycle (Ciclo de limpieza) - función opcional

- G** - Panel Locked and/or Settings Locked
 (bloqueado y/o configuración bloqueada)

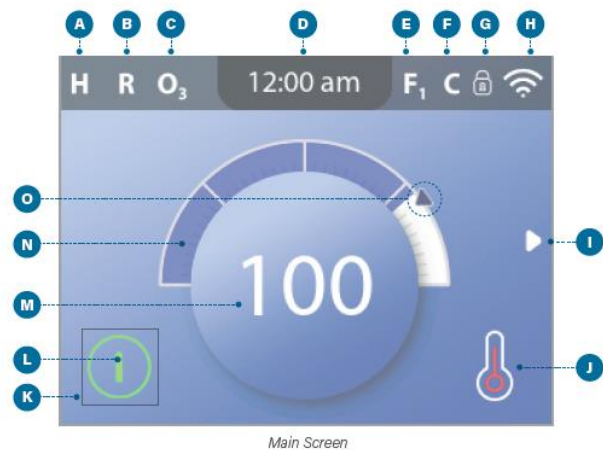
- H** - Wi-Fi (conexión local o nube)

- I** - Navigation Arrow (juegos de navegación)

- J** - Heat Status (estado térmico)

- K** - Selection Marker (marcador de selección)

Figura B



- L** - Message (mensaje)

 Information (información)

 Reminder (recordatorio)

 Error - error común o advertencia

 Error - el jacuzzi no funcionará hasta que se corrija este error.

- M** - Water Temperature (temperatura del agua)

- Las temperaturas en Fahrenheit se muestran sin decimales. Por ejemplo, 100 °F se muestra como **100**.

- Las temperaturas en Celsius se muestran con decimales. Por ejemplo, 37,5 °C se muestra como **37.5**

- N** - Water Temperature Bar (Indicador de temperatura del agua)

- O** - Set Temperature Arrow (Indicador de temperatura del agua)

Interfaz de usuario

Botones de función del spa

Estos botones controlan diferentes dispositivos del spa, como los chorros, las luces y/o el soplador, dependiendo de los dispositivos que tenga tu jacuzzi.

Figura C

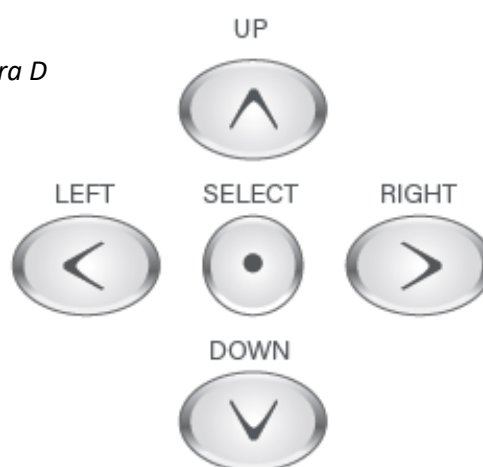


Botones de navegación

Navega por toda la estructura del menú con los 5 botones de navegación del panel de control.

Las designaciones que se muestran a la derecha se refieren a los botones de navegación en este manual de usuario. Los nombres aparecen en mayúsculas. El funcionamiento o la modificación de un elemento seleccionado en la pantalla del panel generalmente se realiza con el botón SELECT (seleccionar).

Figura D



Cursor de selección en el panel de control

El cursor de selección es una herramienta de navegación básica. Indica la selección de un elemento. Mueve el cursor de selección presionando los botones de navegación UP (arriba), DOWN (abajo), LEFT (izquierda), RIGHT (derecha). Cuando un elemento está seleccionado, presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para confirmar el elemento elegido. En la siguiente página se muestran diferentes ejemplos de elementos seleccionados (C, I, L)

Navegación en el Menú

La flecha de navegación hacia la derecha (A) en la pantalla principal indica un menú. Presiona el botón de navegación RIGHT (derecha) para abrir dicho menú.

Un cursor de selección (C) indica que se ha seleccionado un elemento del menú. Cuando un elemento del menú está resaltado, su nombre aparece en la parte superior de la pantalla (B). En este ejemplo, el menú Settings (Configuración) está seleccionado. Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para abrir la ventana Settings (Configuración) (E).

Flechas de Navegación

Las flechas de navegación (D, F, H, M) indican más elementos del menú. Cada flecha de navegación corresponde a un botón de navegación (ver página 39). Por ejemplo, la flecha de navegación hacia la derecha (D) corresponde al botón de navegación RIGHT (derecha). La flecha de navegación hacia la izquierda (M) corresponde al botón LEFT (izquierda), y así sucesivamente.

Botón Atrás

Usa el botón Back (atrás) (L) para regresar en los menús. Utiliza los botones de navegación para seleccionar el botón Back (atrás). El cursor de selección (L) indica que el botón Back (atrás) está resaltado. Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar).

Interruptores On/Off (encendido/apagado)

En este ejemplo, la configuración Reminders (recordatorios) tiene un interruptor On/Off (encendido/apagado) (G). Cuando la línea de configuración de Reminders (recordatorios) está resaltada, presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para activar o desactivar el interruptor. En este ejemplo, el interruptor está activado (G).

Seleccionar, Guardar, Cancelar

Selecciona una de estas columnas (J) con los botones de navegación RIGHT y LEFT. La configuración seleccionada se puede modificar con los botones de navegación UP y DOWN.

Cuando hayas realizado los cambios, resalta el botón Save (I) y presiona el botón de navegación SELECT. Al presionar SELECT, el cambio se aplicará.

Si deseas cancelar tus nuevas configuraciones, selecciona el botón Cancel (K) y presiona el botón de navegación SELECT.



Navegación en el menú principal

1 – Comienza desde la pantalla principal (A) y presiona el botón de navegación RIGHT (derecha) para abrir el menú principal. Si el cursor de selección (B) está en el ícono de mensajes, presiona el botón RIGHT (derecha) dos veces para abrir el menú principal.

2 – Spa es el primer elemento del menú principal (C). Continúa presionando el botón de navegación RIGHT (derecha) para recorrer todos los elementos del menú principal.

3 – Si deseas volver a la pantalla principal, presiona el botón de navegación UP (arriba) para resaltar el botón de regreso (D). Una vez resaltado, presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) y se mostrará la pantalla principal (A).

Navegación en el menú Settings (Configuración)

1 – Comienza desde la pantalla principal (A) y presiona el botón de navegación RIGHT (derecha) para abrir el menú principal.

2 – Spa es el primer elemento del menú principal (C). Continúa presionando el botón de navegación RIGHT (derecha) hasta que el menú Settings (Configuración) esté resaltado (E).

3 – Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para abrir el menú Settings (Configuración) (F).

4 – La flecha de navegación (H) indica que hay más opciones. Presiona el botón de navegación DOWN (abajo) para desplazarte hacia abajo en la lista.

Presionar y mantener

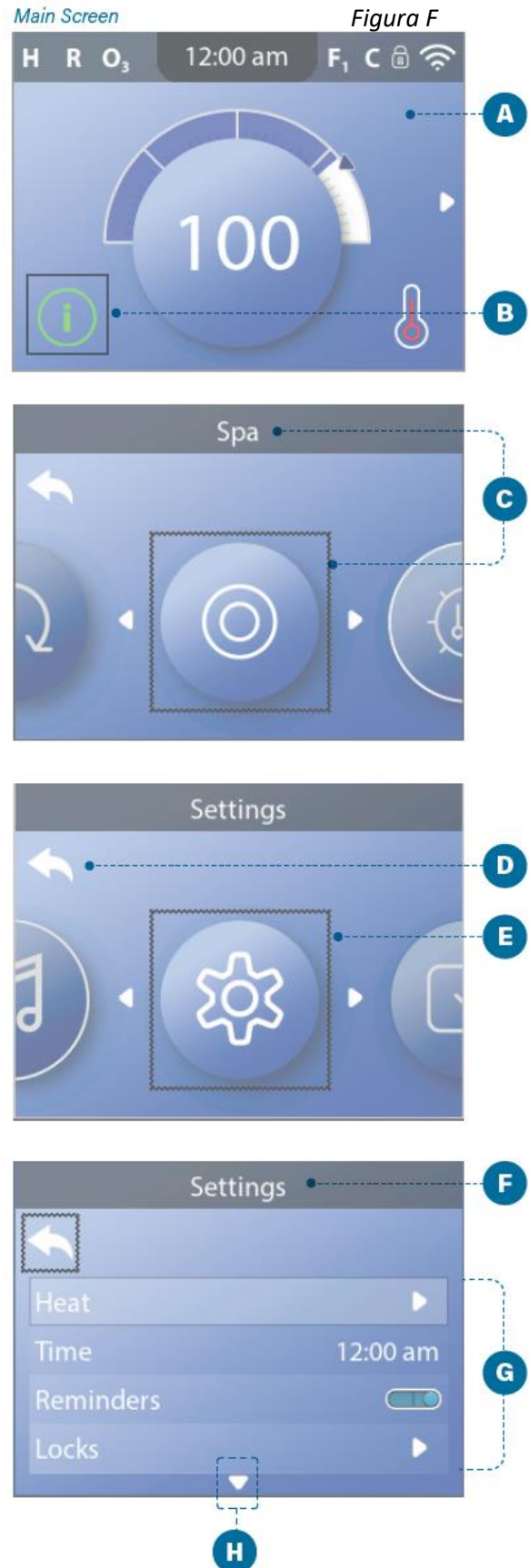
Si estás navegando en una lista larga, puedes presionar y mantener un botón de navegación. Por ejemplo, mantén presionado el botón de navegación DOWN (abajo) para desplazarte rápidamente hacia abajo en el menú Settings (Configuración) (G). La flecha de navegación (H) indica que hay más elementos en el menú.

Mostrar la pantalla de Mensajes (Message)

1 – Comienza desde la pantalla principal (A) y presiona el botón de navegación LEFT (izquierda) para resaltar el ícono de Mensajes (Message) (B).

2 – Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para mostrar la pantalla de Mensajes (Message).

3 – La pantalla de Mensajes (Message) puede tener un botón Exit (salir) o Clear (borrar). Resalta el botón en la pantalla y presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar)



Ajuste del reloj

Nota: Asegúrate de ajustar el reloj. Configurar el reloj puede ser crucial para los tiempos de filtración del agua y otras funciones de fondo.

Sigue estos pasos para ajustar el reloj:

1. Navega hasta Time (hora) (A).
2. Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para mostrar la pantalla de Time (hora) (B).
3. Usa los botones de navegación para ajustar la configuración (D).
4. Resalta el botón Save (guardar) (C) y presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar).

Has ajustado el reloj.



Si deseas cancelar los nuevos ajustes, selecciona el botón Cancel (cancelar) (H) y presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar).

Si el reloj no ha sido ajustado, se mostrará este ícono de información (G). Resalta el ícono de información y presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para ver el mensaje correspondiente en la pantalla de Information (Información) (F). Resalta el botón Exit (salir) (E) y presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para salir de la pantalla de información.

Puedes elegir una visualización de 12 o 24 horas (consulta "UNITS (unidades)" en la página 59). Si eliges la visualización de 24 horas, se eliminarán "am" y "pm". Los sistemas de control CE tienen, por defecto, una visualización de 24 horas.

Figura G



Cambio de la temperatura establecida

Sigue estos pasos para cambiar la temperatura establecida:

1. Comienza en la pantalla principal (A). Presiona el botón de navegación **SELECT (seleccionar)** para mostrar el menú de **Temperature (temperatura)** (E).
2. Presiona los botones de navegación **RIGHT (derecha)** y/o **LEFT (izquierda)** para cambiar la temperatura establecida.
El campo central (D) muestra la temperatura actualmente establecida. En este ejemplo, la temperatura actualmente establecida es 102.
3. Cuando se muestre la temperatura deseada en el campo central (D), presiona el botón de navegación **SELECT (seleccionar)** o simplemente espera unos segundos.

Cambio correcto



¿Dónde puedo ver la temperatura del agua?

La temperatura del agua se muestra aquí (B) en la pantalla principal.

¿Dónde puedo ver la temperatura establecida?

Comienza en la pantalla principal (A) y presiona el botón de navegación **SELECT (seleccionar)**. La temperatura establecida se muestra en el campo central del menú **Temperature (temperatura)** (D).

¿Cómo puedo saber si el calentador está encendido?

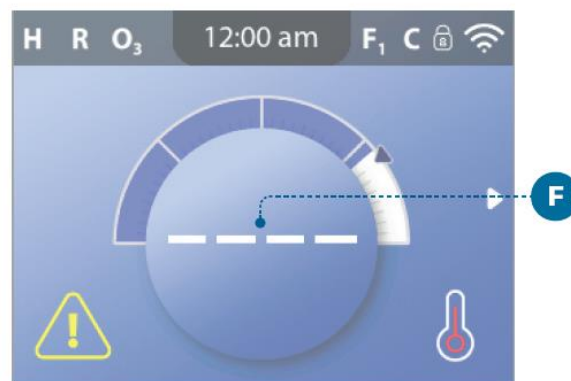
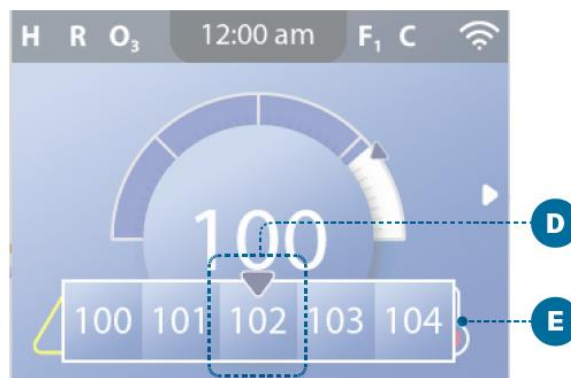
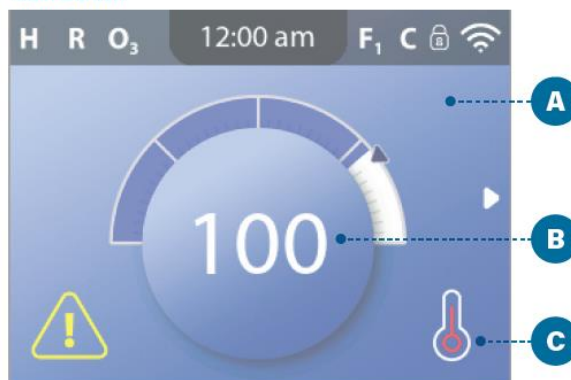
La parte central del ícono de estado del calentador se vuelve roja (C) cuando el calentador está encendido, y se vuelve blanca cuando el calentador está apagado.

¿Qué indican las líneas (F)?

Cuando el jacuzzi está encendido, se muestran cuatro líneas (F) en la pantalla de temperatura del agua durante un minuto. Las líneas indican que el jacuzzi está controlando la temperatura del agua. Después de un minuto de funcionamiento de la bomba, las líneas desaparecen y se muestra la temperatura del agua (B). Las líneas pueden volver a aparecer si la bomba no ha estado en funcionamiento durante una hora.

Main Screen

Figura H



Heater On



Heater Off

Note: the Heater Status icon flashes during heater start-up; this is normal.

Nota: el ícono de estado del calentador parpadea durante el inicio del calentador; esto es normal

Ejecución de funciones del spa

Hay dos formas de operar las funciones del spa:

#1 – Inicia las funciones del spa presionando uno de los botones de funciones del spa (G).

Botones del dispositivo SPA

Figura I



#2 – Inicia las funciones del spa desde la pantalla Spa siguiendo estos pasos.

1. Navega hasta el menú **Spa** (A) *.
2. Presiona el botón de navegación **SELECT (seleccionar)** para mostrar la pantalla **Spa** (B). Cada uno de los íconos (D) que se muestran en la pantalla **Spa** representa una función del spa.
3. Selecciona **Jets 1** (E). Cuando seleccionas un ícono, su nombre aparece en la parte superior de la pantalla (E).
4. Presiona el botón de navegación **SELECT (seleccionar)** para activar la función del spa

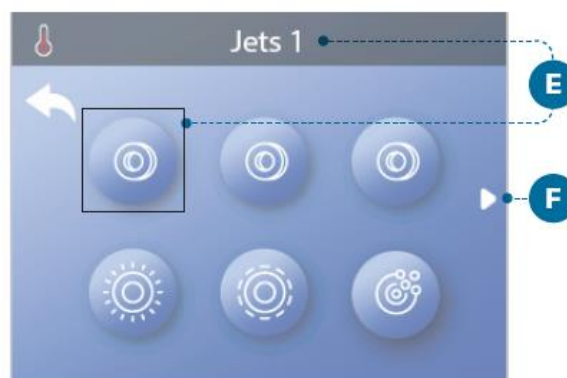
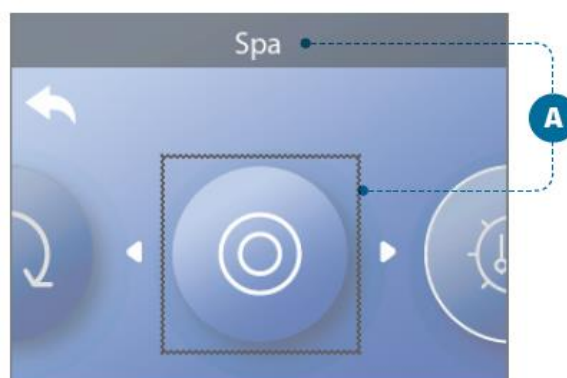
Función del spa en operación



Si deseas regresar a la pantalla principal, resalta el botón **Back (atrás)** y presiona **SELECT (seleccionar)**. La pantalla principal aparecerá.

La funcionalidad puede variar de una función del spa a otra. Algunas unidades pueden tener una única velocidad o modo, mientras que otras funciones del spa pueden tener múltiples velocidades o modos. La configuración de tu spa determina el número de funciones y la funcionalidad de cada unidad.

Una pantalla de **Spa** (B) puede mostrar un máximo de seis unidades. Si tu spa tiene más de seis, se mostrará un menú adicional (F). Presiona el botón de navegación **RIGHT (derecha)** para ver y/o activar las otras funciones del spa.



* Consulte la página 42 para obtener información sobre cómo navegar por el menú Configuración

Ajuste de los tiempos del ciclo de filtrado

¡Mantén tu agua limpia y lista para usar!

Sigue estos pasos para ajustar los ciclos de filtrado:

- 1 Navega hasta Filter (A). *
- 2 Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para mostrar la pantalla de Filter (B)
- 3 Selecciona la hora de inicio del ciclo de filtrado 1 (C). Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para mostrar los controles para ajustar la hora (E).
- 4 Introduce tus ajustes de tiempo (E) utilizando los botones de navegación.
- 5 Selecciona el botón Save (guardar) (D) y presiona botón de navegación SELECT (seleccionar).

Has ajustado la hora de inicio para el ciclo de filtrado 1



Si deseas cancelar los nuevos ajustes, selecciona el botón Cancel (cancelar) (F) y presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar).

1. Sigue el mismo procedimiento para cambiar los tiempos de los otros ciclos de filtrado, si lo deseas.
2. Cuando todos los cambios de tiempo estén configurados, selecciona el botón Save (guardar) (G) y presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar).

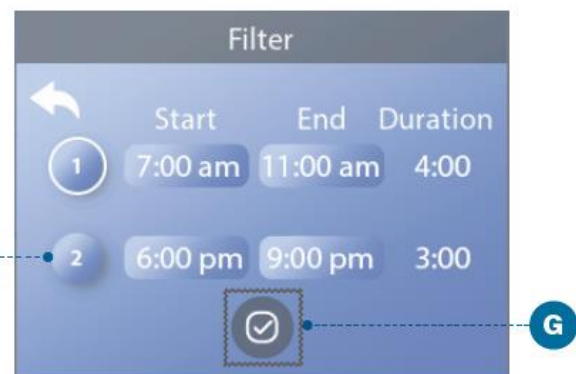
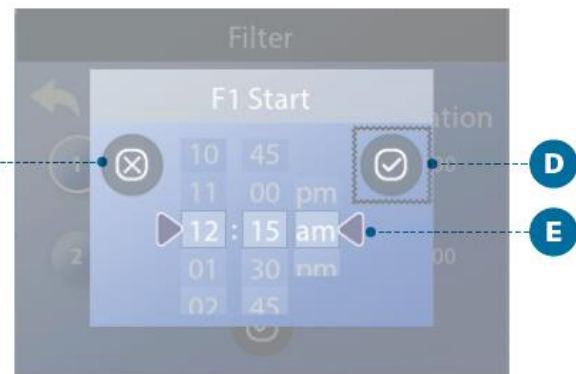
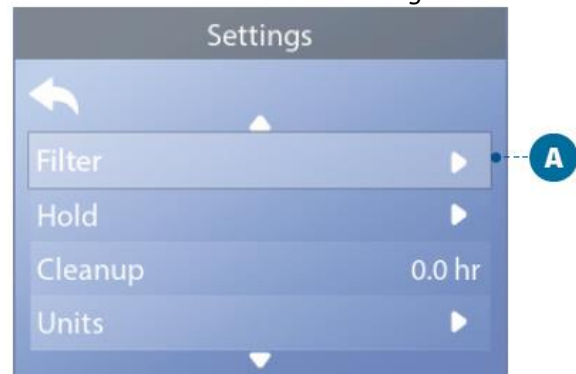
Has ajustado todos los tiempos de los ciclos de filtrado.



¿Cómo puedo saber si el Ciclo de Filtrado 2 está activado?

El Ciclo de Filtrado 2 está activado cuando aparece un anillo blanco alrededor del número 2 (H). En este ejemplo, no aparece el anillo blanco, por lo que el Ciclo de Filtrado 2 está desactivado. El Ciclo de Filtrado 2 está desactivado por defecto en muchos spas.

Figura J



* Consulte la página 42 para obtener información sobre cómo navegar por el menú Configuración.

Ajuste de filtrado

Modos de bomba de circulación

Algunos spas pueden estar equipados con configuraciones de bomba de circulación que permiten programar la duración de los ciclos de filtrado. Algunos modos de circulación están preprogramados para funcionar las 24 horas del día y no pueden ser programados.

Ciclos de limpieza

Para mantener buenas condiciones sanitarias y proteger contra el frío, las unidades secundarias de agua limpiarán el agua de sus respectivos tubos al funcionar brevemente al comienzo de cada ciclo de filtrado. (En algunos sistemas, se realizan una cantidad determinada de ciclos de limpieza por día, independientemente del número de ciclos de filtrado diarios. Si este es el caso, es posible que los ciclos de limpieza no coincidan con el inicio de los ciclos de filtrado).

Si el ciclo de filtrado 1 está configurado para 24 horas, activar el ciclo de filtrado 2 iniciará una limpieza cuando esté programado para comenzar.

Significado de los ciclos de filtrado

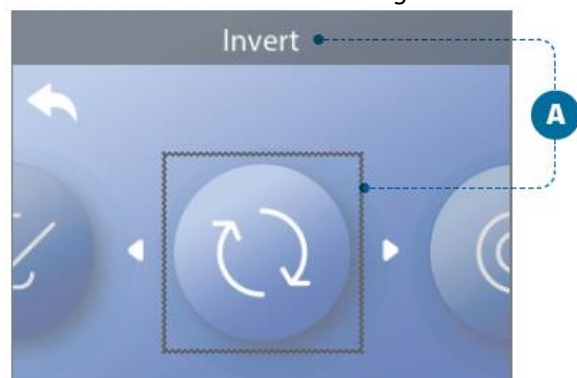
1. La bomba de calefacción siempre funciona durante el ciclo de filtrado. **
2. En el modo **Rest (reposo)**, la calefacción solo ocurre durante el ciclo de filtrado.
3. Las limpiezas ocurren al inicio de cada ciclo de filtrado (en la mayoría de los sistemas).

Rotación de la pantalla

Sigue estos pasos para girar la pantalla:

1. Navega hasta Invert (invertir) (A). *
2. Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para girar la pantalla del panel (B). Todas las pantallas se girarán.

Figura K



Has girado la pantalla (B) 

Sigue los mismos pasos para restaurar la orientación predeterminada de la pantalla (C)



* Consulte la página 42 para obtener información sobre cómo navegar por el menú Configuración.

** Por ejemplo, si su spa está configurado para circular las 24 horas excepto para apagarse cuando la temperatura del agua es 3°F/1,5°C superior a la temperatura establecida, ese apagado no se produce durante los ciclos de

Modo de operación restringida

El controlador puede ser restringido para evitar el uso no deseado o ajustes de temperatura.

Al **bloquear el panel (D)**, evitas que se use el panel de control, aunque todas las funciones automáticas siguen activas.

Al **bloquear los ajustes (C)**, se pueden usar funciones como Jets y otras, pero no se pueden cambiar la temperatura ni otras configuraciones programadas. El bloqueo de ajustes permite el acceso solo a un conjunto limitado de menús, que incluyen Filter Cycles (ciclos de filtrado), Invert (rotación de pantalla), Información y Fault Log (registro de fallos). Estos se pueden ver, pero no cambiar ni editar.

Sigue estos pasos para bloquear los ajustes:

1. Navega a Locks (bloqueos) (A). *
2. Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) para mostrar la pantalla de Locks (bloqueos) (B).
3. Navega hasta Settings (ajustes) (C). En este ejemplo, los ajustes están desbloqueados.
4. Presiona el botón de navegación SELECT (seleccionar) y mantenlo presionado durante unos 5 segundos. Después de 5 segundos, el interruptor se moverá hacia la derecha y se pondrá azul (G), y aparecerá el icono de bloqueo (E).

Has bloqueado los ajustes. 

Sigue los mismos pasos para bloquear/desbloquear los **ajustes y/o el panel**.

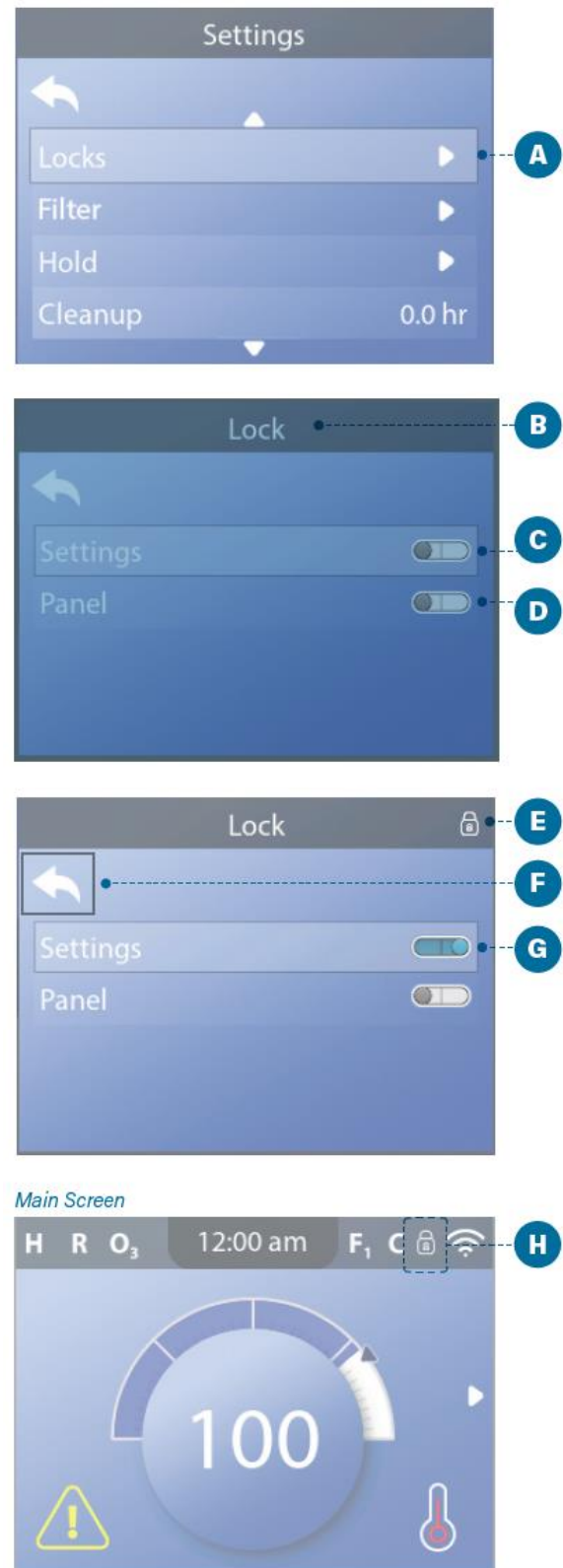
5. Navega de nuevo a la pantalla principal. El símbolo de bloqueo en la pantalla principal (H) indica que los ajustes están bloqueados.

¿Pueden bloquearse los ajustes y el panel al mismo tiempo?

Sí. El icono de bloqueo (H) aparecerá si los ajustes o el panel, o ambos, están bloqueados. Los estados actuales de bloqueo se muestran mediante los interruptores en la pantalla de Locks (bloqueos) (C, D).

* Consulte la página 42 para obtener información sobre cómo navegar por el menú Configuración.

Figura L



Filtración y Ozono

Si su spa no tiene una bomba de circulación, la bomba 1 baja y el generador de ozono funcionarán durante un ciclo de filtrado. Si su spa tiene una bomba de circulación, el ozono funcionará con la bomba de circulación.

Muchos sistemas de control están programados de fábrica con un ciclo de filtrado que se ejecutará por la noche (suponiendo que la hora del día esté configurada correctamente) cuando las tarifas de energía suelen ser más bajas. El tiempo y la duración del ciclo de filtrado son programables (consulte la página 46). Se puede habilitar un segundo ciclo de filtrado según sea necesario.

Al comienzo de cada ciclo de filtrado, cualquier dispositivo de agua adicional (como bombas y sopladores) también funcionará brevemente para purgar sus tuberías y mantener una buena calidad del agua.

Protección contra congelamiento

Si los sensores de temperatura dentro del calentador del sistema de control detectan una temperatura lo suficientemente baja, entonces la(s) bomba(s) y el ventilador se activan automáticamente para brindar protección contra el congelamiento. La(s) bomba(s) y el ventilador funcionarán de manera continua o periódica según las condiciones.

En climas más fríos, se puede agregar un sensor de congelamiento adicional opcional para brindar protección contra condiciones de congelamiento que los sensores estándar no puedan detectar. La protección del sensor de congelamiento auxiliar actúa de manera similar, excepto con los umbrales de temperatura determinados por el interruptor. Comuníquese con su distribuidor para obtener más detalles.

Ciclo de limpieza (opcional)

Cuando se enciende una bomba o un soplador presionando un botón en el panel, comienza un ciclo de limpieza 30 minutos después de que se apagan o se agota el tiempo de funcionamiento de la bomba o el soplador. La bomba y el generador de ozono funcionarán durante 30 minutos o más, según el sistema de control. En algunos sistemas de control, puede cambiar esta configuración (consulte la página 57).

La Bomba

Presione el botón JETS una vez para encender o apagar la bomba 1 y para cambiar entre baja y alta velocidad, si está equipada. Si se deja funcionando, la bomba 1 se apagará después de un período de tiempo de espera.

Si su spa no tiene una bomba de circulación, la bomba 1 funcionará a baja velocidad cuando el soplador o cualquier otra bomba esté encendida.

Si el spa está en modo Listo (consulte la página 52), la bomba 1 a baja velocidad también puede activarse durante al menos 1 minuto de vez en cuando, para detectar la temperatura del spa (sondeo) y luego calentar a la temperatura establecida si es necesario. Cuando la baja velocidad se enciende automáticamente, no se puede desactivar desde el panel, sin embargo, se puede iniciar la alta velocidad.

Modos de la bomba de circulación

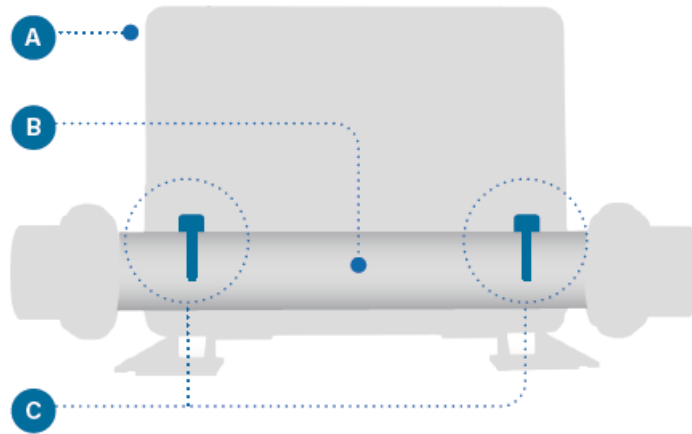
La bomba de circulación se pondrá en marcha cuando el sistema controle la temperatura (sondeo), durante los ciclos de filtración, en condiciones de congelamiento o cuando se encienda otra bomba.

En sistemas sin bomba de circulación, la velocidad baja de la bomba 1 actuará como bomba de circulación.

Sistema automático de control de temperatura del agua

El sistema de control (A) activa una bomba que hace circular el agua desde la bañera de hidromasaje hasta el calentador de agua (B) que se muestra a continuación. El calentador de agua contiene dos sensores de temperatura (C). Cuando el agua fluye alrededor de los sensores, el sistema de control calcula la temperatura del agua. Este proceso se denomina "sondeo" en esta guía del usuario.

Figura M



Ajustes de calor

Mantenga su spa calentado y listo para disfrutar, o manténgalo frío y ahorre energía. Los ajustes de calor le ayudan a hacer ambas cosas.

Los ajustes de calor se dividen en dos grupos que se describen en las siguientes secciones.

- 2 rangos de temperatura
- 3 modos de calor

Rangos de temperatura duales

Dos rangos de temperatura (rango alto vs. rango bajo)

Este sistema incluye dos conjuntos de rangos de temperatura con temperaturas de ajuste independientes. El rango específico se puede seleccionar desde la pantalla de configuración y se puede ver en la pantalla principal en la esquina superior derecha de la pantalla.

Estos rangos se pueden usar por diversas razones, generalmente se usan para un rango "listo para usar" y un rango de "vacaciones". Cada rango mantiene su propia temperatura de ajuste, programada por el usuario. Esto hará que el spa se caliente hasta la temperatura de ajuste asociada con el rango seleccionado.

- El rango alto se puede configurar entre 26,5 °C y 40,0 °C (80 °F y 104 °F).
- El rango bajo se puede configurar entre 10,0 °C y 37,0 °C (50 °F y 99 °F).
- La protección contra congelamiento está activa en ambos rangos.

Siga estos pasos para ver o cambiar el rango de temperatura actual:

- 1 Navegue a "Heat" (calor) (A). *
- 2 Presione el botón de navegación SELECT (seleccionar) para mostrar la pantalla "Heat" (calor) (B). El rango de temperatura actual (Temperature Range) se muestra aquí (C). En este ejemplo, el rango de temperatura actual es Low (Bajo). Hay dos rangos de temperatura entre los que puede elegir: High (Alto) y Low (Bajo).
- 3 Presione el botón de navegación SELECT (seleccionar) para cambiar el rango de temperatura (Temperature Range) de Low (Bajo) a High (Alto) (D).

Has ajustado el rango de temperatura a High (Alto).



La modificación entra en vigor de inmediato. No es necesario presionar el botón "SAVE" (guardar).

¿Puedo ver el rango de temperatura actual en la pantalla principal?

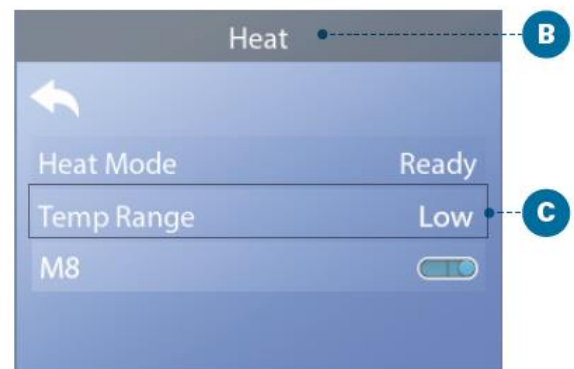
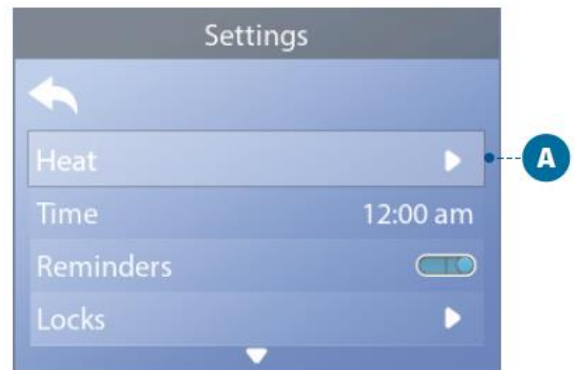
Sí. El rango de temperatura actual se muestra en la pantalla principal con un ícono (E). En este ejemplo, el rango de temperatura actual es High (Alto). La siguiente lista muestra los íconos que pueden aparecer en la pantalla principal.

Iconos de rango de temperature

High (Alta): **H**

Low (Bajo): **L**

Figura N



* Consulte la página 42 para obtener información sobre cómo navegar por el menú Configuración.

Modo de calefacción - Heat Mode / Ready og Rest

1 –Ready Mode (Listo)

El modo Ready (Listo) mantiene la temperatura del agua cerca de la temperatura establecida las 24 horas del día. Si usa su spa regularmente, probablemente necesitará utilizar el modo Ready (Listo).

2 – Rest Mode (Reposo)

El modo Rest (Reposo) solo calienta el agua durante los ciclos de filtrado. Si no va a usar su spa por un período largo, puede utilizar el modo Rest (Reposo).

3 – Ready in Rest Mode (Listo-en-reposo)

Este modo es una subfunción del modo Rest (Reposo).

Si se presiona el botón JETS mientras el spa está en modo Rest, aparecerá READY/REST en la pantalla. El sistema asumirá que el spa se está utilizando y comenzará a calentar el agua hasta la temperatura establecida.

La bomba de circulación funcionará hasta que se alcance la temperatura o durante una hora. Después de una hora, el sistema regresará al modo Rest

Follow these steps to view the current Heat Mode and/or change the Heat Mode:

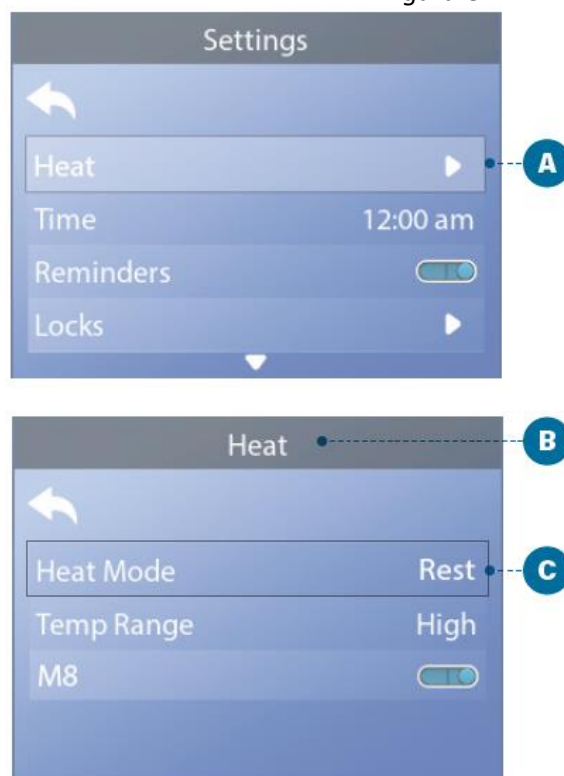
- 1 Navegue a Heat (calor) (A). *
- 2 Presione el botón de navegación SELECT (seleccionar) para mostrar la pantalla Heat (calor) (B). El modo de calefacción actual (Heat Mode) se mostrará aquí (C). En este ejemplo, el modo de calefacción actual es Rest (reposo). Puede elegir entre dos modos de calefacción: Ready (listo) y Rest (reposo).
- 3 Presione el botón de navegación SELECT (seleccionar) para cambiar el modo de calefacción (Heat Mode) a Ready (listo) (D).

Has ajustado el modo de calefacción a Ready (listo) 

Ready-in-Rest (listo-en-reposo) es un tercer modo de calefacción, pero es una subfunción del modo Rest (reposo) y no puede ser seleccionado desde el menú del panel.

El único lugar donde puedes ver si el spa está en el modo Ready-in-Rest (listo-en-reposo) es en la pantalla principal, donde los tres modos de calefacción (Heat Modes) se muestran como íconos.

Figura O¹



* Consulte la página 42 para obtener información sobre cómo navegar por el menú Configuración.

Si el spa está en el modo Ready-in-Rest (listo-en-reposo) y deseas cancelar este modo (es decir, volver al modo Rest (reposo)), simplemente ve al modo de calefacción actual (donde dice Rest (reposo)) y finaliza. Esta simple acción te llevará de nuevo al modo Rest (reposo).

¿Dónde puedo ver el modo de calefacción actual en la pantalla principal?

El modo de calefacción actual se muestra aquí con un ícono (E). En este ejemplo, el modo de calefacción actual es Ready (Listo). A continuación, se muestra una lista de los íconos que pueden aparecer en la pantalla principal.

Iconos del modo de calor

Ready (Listo): R

Rest (hibernación): 

Ready-in-Rest (vaciado en reposo): RR

Reminder (Recordatorios)

Los recordatorios son mensajes de ayuda para recordar el mantenimiento del spa. Consulte la sección "System-messages" (Mensajes del sistema) para más detalles.

Los recordatorios pueden restablecerse desde el panel. Presione el ícono Clear (borrar) para restablecer los recordatorios.

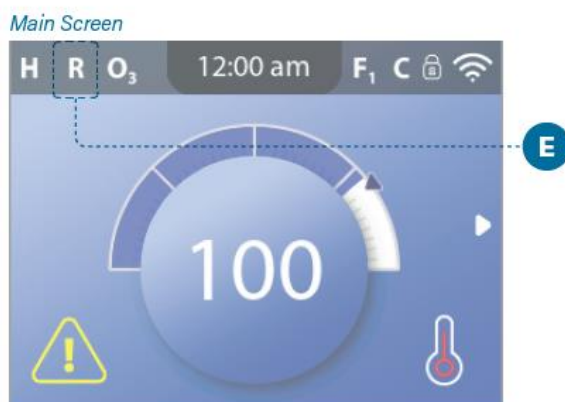
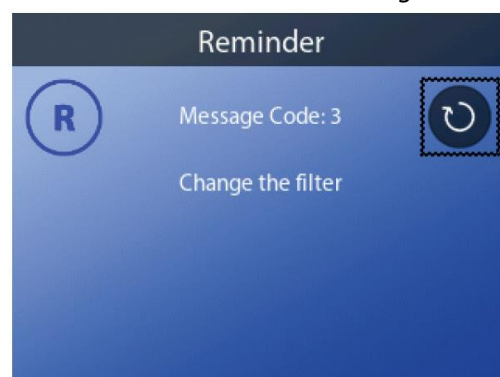


Figura O²



Ícono de Recordatorio (Reminder).

M8 Ajuste de Calefacción

Nota: M8 no está disponible en todos los sistemas.

M8 es un software de inteligencia artificial integrado en el sistema de control de su spa. M8 busca oportunidades para reducir el uso de funciones del spa evaluando las mediciones de temperatura del agua. Temperaturas estables del agua significan un uso reducido de las funciones del spa y menos desgaste.

Siga estos pasos para ver la configuración actual de M8 y/o activarla/desactivarla:

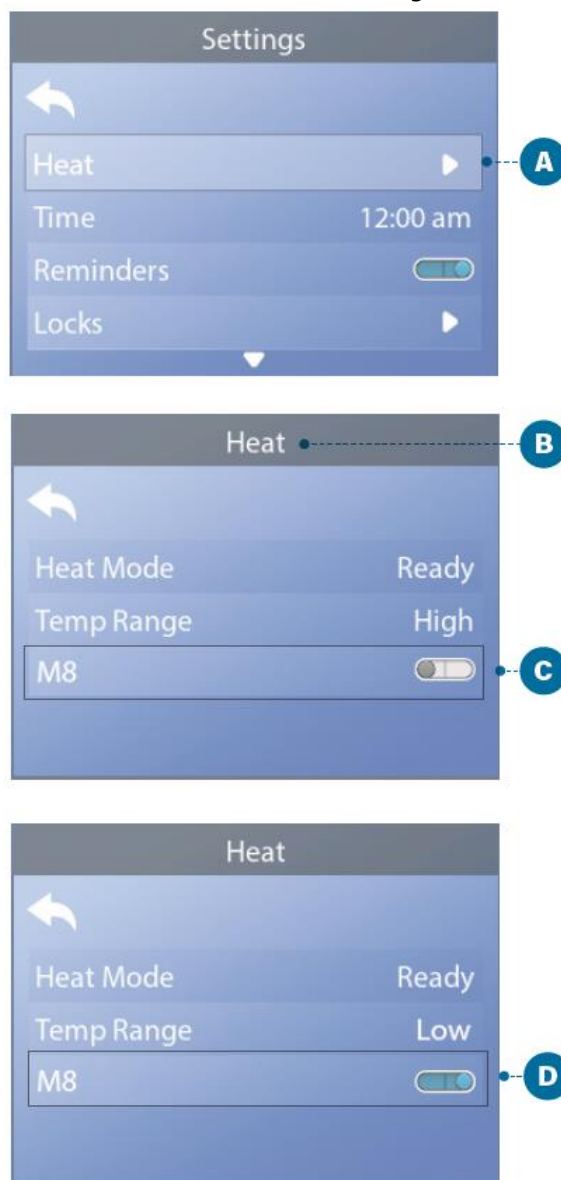
1. Navegue a Heat (calor) (A).
2. Presione el botón de navegación SELECT (seleccionar) para mostrar la pantalla Heat (calor) (B). La configuración actual de M8 se mostrará aquí (C). En este ejemplo, la configuración actual de M8 está Off (desactivada).
3. Presione el botón de navegación SELECT (seleccionar) para cambiar la configuración de M8 de Off (desactivada) a On (activada) (D).

M8 está activado.



El cambio entra en vigor de inmediato. No es necesario presionar el botón Save (guardar).

Figura P



* Consulte la página 42 para obtener información sobre cómo navegar por el menú Configuración.

Programa de Priming

El propósito del priming es eliminar el aire atrapado en las tuberías. El priming se completa cuando el agua fluye a través de las boquillas sin burbujas de aire. Por lo tanto, debe observar las boquillas mientras se hace el priming de la bomba. Si su spa tiene más de una bomba, se deben primar una por una, ya que de lo contrario es difícil determinar qué bomba está circulando burbujas de aire, o el flujo de agua de una bomba puede ocultar el flujo de agua de otra bomba.

A veces, ayuda apagar y encender brevemente la bomba para facilitar el priming. Esto no debe repetirse más de 5 veces. Si la bomba no hace el priming, debe apagar la corriente del spa y contactar al servicio técnico.

Modo de Priming

El priming comienza automáticamente cuando se conecta la corriente al spa. El Modo de Priming dura entre 4 y 6 minutos. El priming solo debe finalizarse manualmente cuando todas las bombas hayan sido primadas.

Independientemente de si el Modo de Priming finaliza automáticamente o si lo sale manualmente, el sistema de control regresará automáticamente a la calefacción y filtrado normales al finalizar el Modo de Priming.

Priming de las bombas

Las bombas y los sopladores pueden ser primados manualmente de dos maneras:

1. Primer las unidades presionando los botones de funciones del spa (C).
2. Primer las unidades desde la pantalla del Modo de Priming (E).

Pueden mostrarse un máximo de seis unidades (y otras unidades de agua) en la pantalla del Modo de Priming. Si hay más de seis unidades, aparecerá una pequeña flecha de navegación en la pantalla, indicando que hay más unidades que pueden controlarse en la siguiente pantalla del Modo de Priming. Presione el botón de navegación RIGHT (derecha) (G) para ver la siguiente pantalla.

La técnica para hacer el priming de las bombas es casi idéntica a la técnica para operar las funciones del spa. Consulte la página 44 para obtener más información sobre cómo operar las funciones del spa.

El mensaje del panel (E) indica que el spa está en el Modo de Priming.

Nota: Si apaga y enciende de nuevo la corriente, comenzará un nuevo proceso de priming. Si toma más de 4-6 minutos primar todas las bombas, apague y encienda nuevamente la corriente del spa.

Figura Q



Siga estos pasos para cebar una bomba de dos velocidades:

Presione el botón (JETS 1, JETS 2, etc.) de esa bomba una vez para encenderla a baja velocidad. Presione el botón nuevamente para hacer funcionar la bomba a alta velocidad. Haga funcionar la bomba a alta velocidad durante 2 minutos. Si el cebado no se completa después de 2 minutos, apague la bomba y repita el proceso.

Siga estos pasos para cebar cualquier bomba de una velocidad:

Presione el botón (JETS 1, JETS 2, etc.) de esa bomba una vez para encenderla. Haga funcionar la bomba durante 2 minutos. Si el cebado no se completa después de 2 minutos, apague la bomba y repita el proceso..

NOTA: Todas las bombas deben estar cebadas.

Vea cuál es la bomba de circulación

Immediately after the spa enters Priming Mode, press the LIGHT button (B) and check for water flow. If so, you have a Bomba de circulación independiente. En caso contrario, una bomba de dos velocidades actuará como bomba de circulación. Una bomba de circulación independiente se controla con el botón LUZ (B - Figura Q) (solo en modo Cebado). La circulación con una bomba de dos velocidades se controla con el botón JETS 1 (A - Figura Q).

NOTA: La bomba de circulación debe cebarse como la primera bomba.

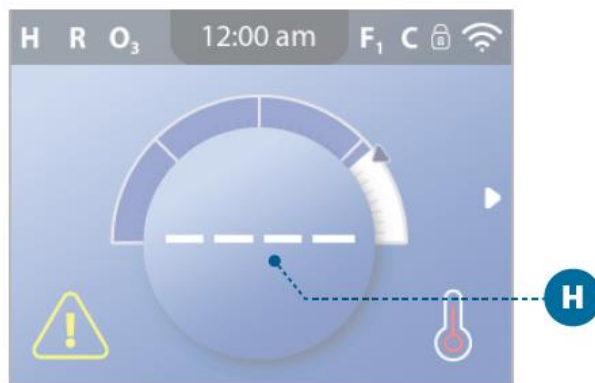
Cómo salir del modo de cebado

El modo de cebado finaliza automáticamente. Sin embargo, puede salir manualmente del modo de cebado durante este tiempo seleccionando la flecha hacia atrás (D) y presionando el botón de navegación SELECCIONAR (F).

Cuando finaliza el modo de cebado (automática o manualmente), el panel mostrará guiones (H). Una vez que el sistema de control hace circular el agua a través del calentador durante un minuto, los guiones serán reemplazados por la temperatura del agua. El modo de cebado finaliza automáticamente. Sin embargo, puede salir manualmente del modo de cebado durante este tiempo seleccionando la flecha hacia atrás (D) y presionando el botón de navegación SELECCIONAR (F).

Cuando finaliza el modo de cebado (automática o manualmente), el panel mostrará guiones (H). Una vez que el sistema de control hace circular el agua a través del calentador durante un minuto, los guiones serán reemplazados por la temperatura del agua.

Figura R



Ajustes - Settings

Ajuste su spa con una amplia variedad de configuraciones. Vaya a Configuración (A)* para ver y/o controlar su spa.

La Figura S es un ejemplo de una lista de configuraciones (B). Su lista de configuraciones puede variar.

Heat (Calor)

Asegúrese de que su spa esté calentado y listo para disfrutar con los ajustes de calor (ver página 50).

Time (Hora)

Establezca la hora para garantizar que las funciones programadas tengan el tiempo adecuado (consulte la página 43).

REMINDERS (RECORDATORIOS)

Los recordatorios son mensajes útiles de mantenimiento del spa que se muestran periódicamente.

La función se puede desactivar en el menú (B)

Locks (Bloqueos)

Bloquea el panel y/o la configuración (ver página 48).

Filter (Filtro)

Mantenga el agua de su spa limpia y lista para disfrutar configurando los ciclos de filtrado (consulte la página 45).

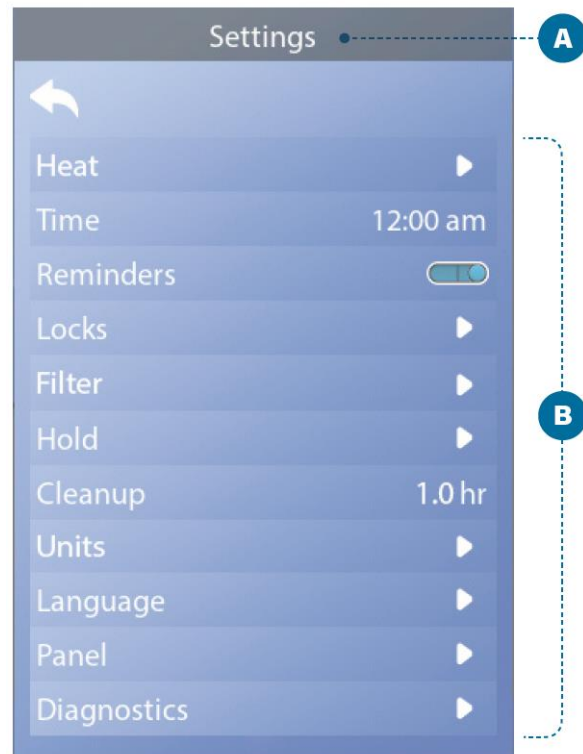
Hold

Hold se utiliza para desactivar las bombas durante funciones de servicio como limpiar o reemplazar el filtro. El modo de retención normalmente durará 1 hora a menos que se salga del modo manualmente. Puedes ver cuánto tiempo más durará Mantener en la parte inferior de la pantalla (por ejemplo, "Mantener durante 0:58"). Si sale de esta pantalla, el modo de espera finaliza. Si el servicio del spa requerirá más de una hora, puede ser mejor simplemente apagar el spa.

Drain Mode (Modo de drenaje)

Algunos spas tienen una característica especial que permite utilizar la bomba 1 al drenar el agua. Cuando está disponible, esta función es un componente del modo de retención.

Figura S



Cleanup Cycle (Ciclo de limpieza)

NOTA: La limpieza no está incluida en todos los sistemas de control y el control de la limpieza no está incluido en todos los sistemas de control que tienen limpieza.

Cuando se enciende una bomba o un soplador al presionar un botón, comienza un ciclo de limpieza 30 minutos después de que la bomba o el soplador se apagan o se agota el tiempo de espera. La bomba y el generador de ozono funcionarán durante 30 minutos o más, según el sistema. Puede cambiar esta configuración en algunos sistemas de control.

Si la limpieza se configura en cero horas, esta función se desactivará.

UNITS (Unidades)

Indique las unidades de tiempo y temperatura (C). La temperatura se puede mostrar en grados Fahrenheit o Celsius. El reloj se puede ajustar a la pantalla de 12 o 24 horas

Idioma (Language)

Elija entre varios idiomas (D).

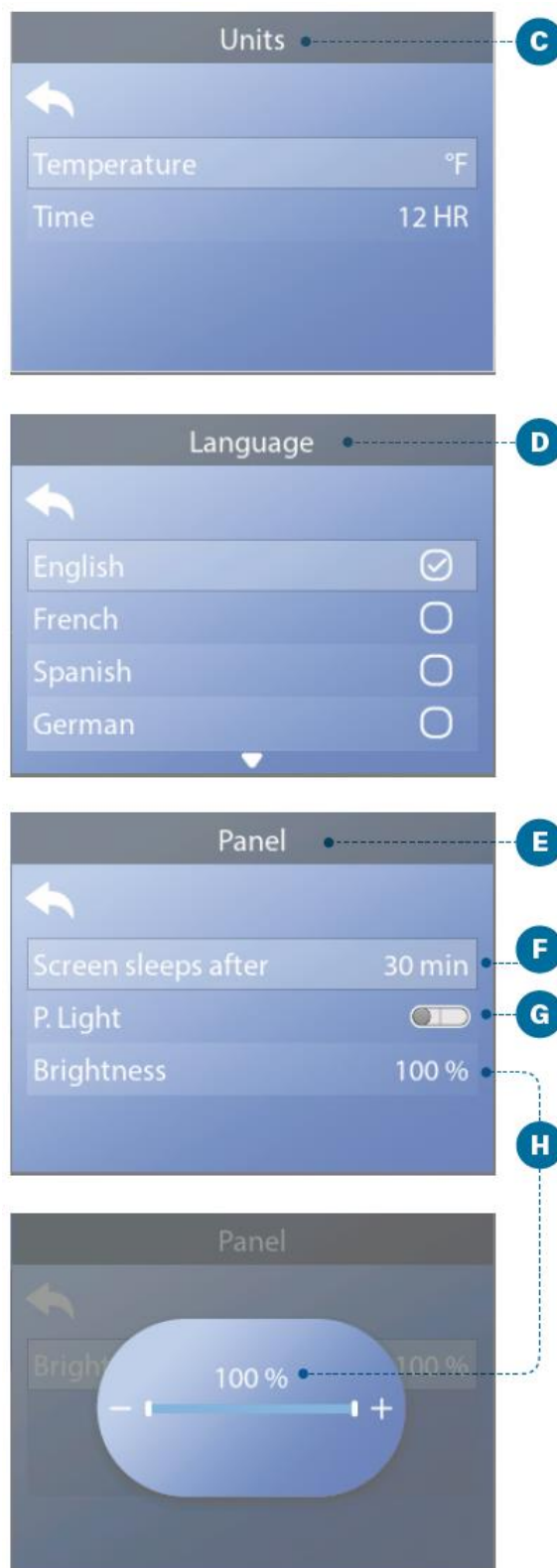
Panel (pantalla)

Define la cantidad de tiempo que tarda el panel en hibernar después de la última actividad. El valor predeterminado es 30 minutos (F).

Luz del panel de encendido/apagado (G).

Ajuste el brillo de la luz del panel y de la pantalla del panel en su conjunto (H).

Figura T



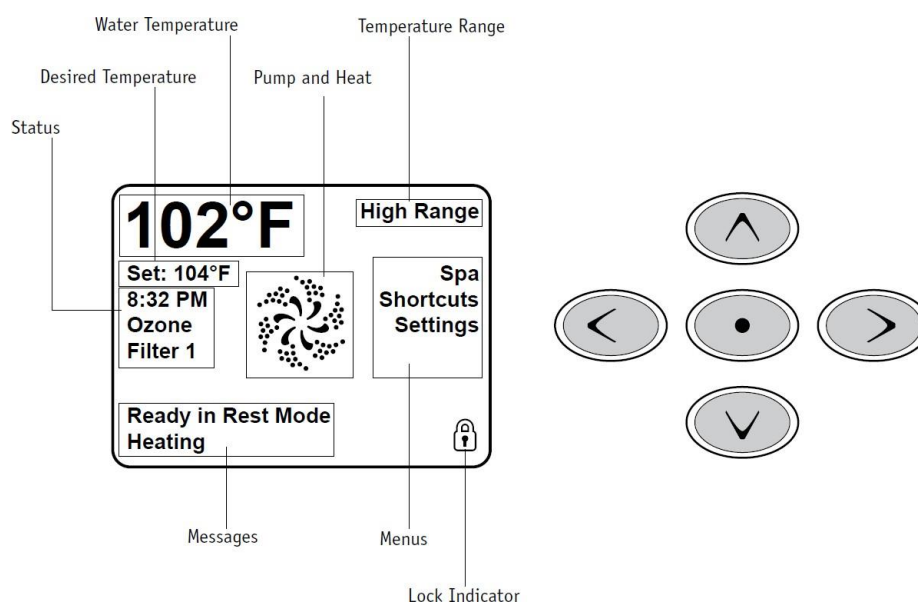
Pantalla TP800

Figura 46



SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

Figura 47



La información importante relativa al uso del spa se encuentra rápidamente en la pantalla principal. A través de esta pantalla se puede acceder a la información más importante, incluido el ajuste de la temperatura. A través de esta pantalla principal se puede acceder al ajuste de la temperatura.

La temperatura actual del agua se puede ver en un tamaño de letra grande y la temperatura deseada se puede ajustar con las flechas.

Se puede acceder a la hora del día, al funcionamiento del ozono y al estado de funcionamiento del filtro, así como a otras notificaciones y avisos.

En la esquina superior derecha se muestra Rango de Temperatura Alto o Rango de Temperatura Bajo.

Un icono de Bloqueo es visible si la pantalla o algunos ajustes están bloqueados.

Si se seleccionan los elementos del menú de la derecha, la pantalla cambiará para mostrar funciones más detalladas de control y programación.

Menú principal/Navegación

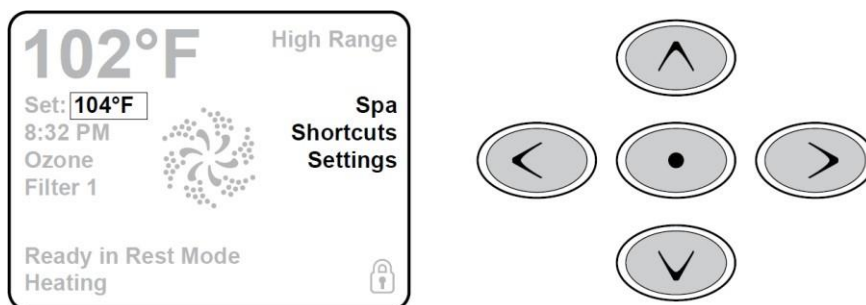
Puede navegar por toda la estructura de menús utilizando los 5 botones situados a la derecha de la pantalla. En los diagramas de navegación de este manual de usuario, los botones de temperatura están representados por un único icono de botón .

Cuando un campo de texto cambia de color a blanco significa que está elegido y listo para modificarse. Para utilizar o modificar un campo marcado, pulse el botón «Seleccionar» situado en el centro.

Lo único que se puede cambiar en la parte izquierda de la pantalla principal es la temperatura. Pulse el botón de flecha izquierda (Flecha Izquierda) para cambiar el número de temperatura programada a la fuente blanca. Ahora se puede ajustar la temperatura con los botones de flecha. Cuando pulse el botón Seleccionar o el botón de Flecha Derecha, se almacenará la nueva Temperatura programada.

En la parte derecha de la pantalla, los elementos del menú pueden seleccionarse con los botones de flecha. Utilice el botón Seleccionar para seleccionar un elemento. Una vez elegido uno de los elementos, aparecerá otra pantalla con más funciones.

Figura 48



Mensajes

En la parte inferior de la pantalla aparecerán mensajes en diferentes momentos. Algunos de estos mensajes deben rechazarse por el usuario (véase la página 73)

Pulsar y mantener pulsado

Si se mantiene pulsado un botón hacia arriba o hacia abajo mientras se selecciona la temperatura programada, la temperatura seguirá cambiando hasta que se suelte el botón o hasta que se alcance el límite de rango de temperatura.

La pantalla del spa y la pantalla de accesos directos

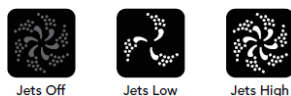
Acceso a todos los accesorios

La pantalla del spa muestra todos los accesorios controlables, junto con otras funciones, como Invertir (pantalla invertida) en una sola pantalla, por la que es fácil navegar. La pantalla muestra iconos relacionados con los accesorios que están instalados en un modelo de spa en particular. Por lo tanto, la pantalla puede ser diferente, dependiendo del tipo de spa.

Los botones de navegación se utilizan para seleccionar una sola unidad. La unidad seleccionada se marca con una silueta blanca y el texto bajo el icono cambia a color blanco. Cuando una unidad está marcada, puede controlarse con el botón Select del centro.

Algunas unidades, como una bomba por ejemplo, pueden tener más de un estado ON, por lo que el icono cambiará dependiendo del estado del accesorio. A continuación se muestran algunos ejemplos de un indicador de 2 velocidades.

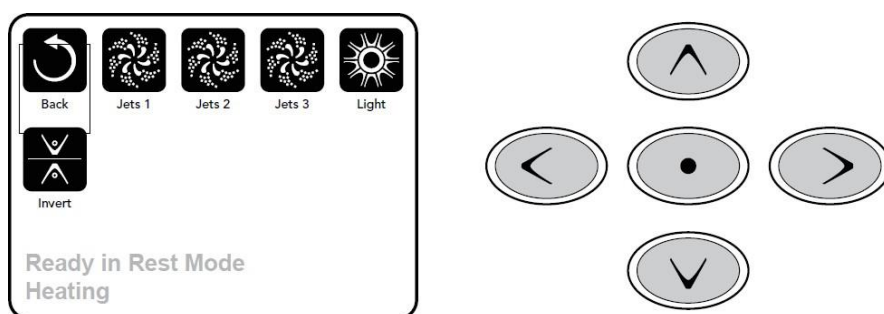
Figura 49



Si el spa tiene una bomba de circulación, un icono de bomba de circulación aparecerá en la pantalla y mostrará cuando la bomba está activa, pero aparte del modo de cebado la bomba de circulación no puede controlarse desde la pantalla.

NOTA: El icono de la bomba, que está conectada al calentador (Circ o P1 bajo) tendrá un resplandor rojo en el centro cuando el calentador esté en funcionamiento.

Figura 50

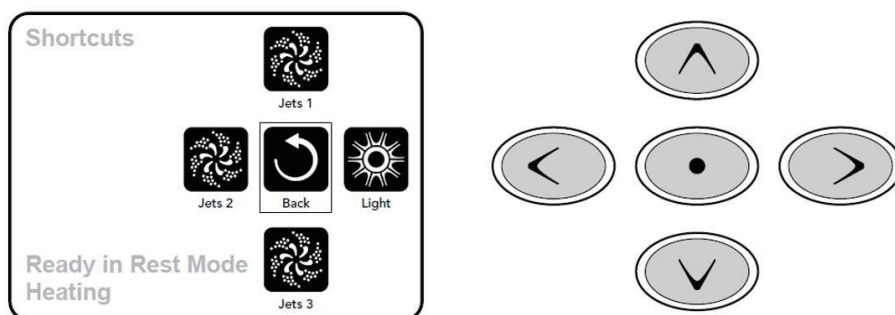


Activación con una sola pulsación

En la pantalla de accesos directos, la navegación no es necesaria. Cada botón está asignado a una función específica y puede utilizarse como una interfaz de usuario muy sencilla para el spa.

Cada botón se ilustra en la pantalla y se asigna según las instrucciones del fabricante.

Figura 51



La pantalla Configuración

Para pulsar un «Botón»

Cuando se le indica que pulse un botón, puede elegir una de las dos opciones siguientes:

- Navegue hasta la unidad deseada desde cualquier pantalla. Cuando aparezca marcada la unidad deseada, pulse el botón «Seleccionar».
- Pulse el botón que representa la unidad, mientras se encuentra en la pantalla de accesos directos, si la unidad es una de las 4 funciones accesibles.

Programación, etc.

La pantalla de ajustes (Ajustes) es donde se controlan todas las funciones de programación y otras funciones de control del spa. Esta pantalla tiene varias funciones que se pueden activar directamente. Incluyen Rango de temperatura, Modo de calor, Invertir Pantalla (pantalla invertida). Cuando una de las funciones está resaltada, se utiliza el botón Seleccionar para cambiar entre los dos ajustes. Todos los demás elementos del menú (con una flecha a la derecha) conducen a un nuevo nivel en el menú.

Mantener pulsado

Si se mantiene pulsado un botón hacia arriba o hacia abajo mientras un elemento del menú está resaltado, se puede desplazar rápidamente el menú de arriba a abajo. El menú desplegable de la derecha de la pantalla indica la posición en la lista del elemento resaltado.

Figura 52



Programa de cebado

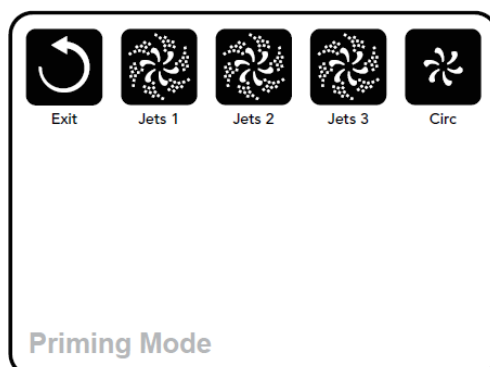
Después de la primera secuencia de arranque, el sistema de control entrará en modo de cebado y se mostrará una pantalla del modo de cebado. En la pantalla del modo de cebado solo se muestran los iconos de las bombas. El sistema volverá automáticamente al modo normal de calentamiento y filtrado al final del modo de cebado, que dura entre 4 y 5 minutos.

Durante el modo de cebado, el calentador se desconectará para permitir que el proceso de cebado finalice sin riesgo de que el calentador registre fallos como bajo caudal o ausencia de caudal. Ninguna función se iniciará automáticamente, pero la(s) bomba(s) puede(n) activarse utilizando los botones «Jets».

Si el spa tiene una bomba de circulación, puede activarse y desactivarse pulsando el botón «Bomba de circulación» durante el modo de cebado. Además, si el spa dispone de bomba de circulación, se puede activar pulsando el botón «Luz»- durante el modo de cebado.

Para desactivar manualmente el modo de cebado, pulse el botón «Exit».

Figura 53



Cebado de las bombas

En cuanto aparezca la pantalla del modo de cebado, pulse el botón «Jets 1» una vez para arrancar la bomba 1 a baja velocidad y otra vez para cambiar a alta velocidad.

A continuación, elija las otras bombas para encenderlas. Las bombas deben funcionar a alta velocidad para cebarse.

Si las bombas no se han cebado después de 2 minutos y el agua no sale de las boquillas del spa, no permita que las bombas sigan funcionando. Apague las bombas y repita el proceso. Nota: Si el sistema se desconecta de la fuente de alimentación y se vuelve a conectar, se iniciará una nueva ronda de cebado.

A veces ayuda apagar y volver a encender la bomba para cebarla. No repita el proceso más de 5 veces. Si las bombas no se han cebado después de 5 intentos, desconecte el spa de la red eléctrica y llame al servicio técnico.

Importante: No debe permitirse que una bomba funcione sin cebarse durante más de 2 minutos. Una bomba NUNCA puede funcionar sin cebarse durante más de los 4-5 minutos en modo de cebado. Esto puede dañar la bomba y hacer que el sistema encienda el calentador y sobrecaliente el spa.

Final del modo de cebado

Puede finalizar manualmente el modo de cebado pulsando el botón «Atrás» en la pantalla del modo de cebado. Tenga en cuenta que si no cierra manualmente el programa de cebado como se ha descrito anteriormente, el modo de cebado se apagará automáticamente al cabo de 4-5 minutos. Asegúrese de observar si las bombas se han cebado (de modo que salga agua de las boquillas cuando las bombas estén encendidas) después de este proceso.

Cuando el sistema ha salido del modo de cebado, la pantalla mostrará la pantalla principal, pero aún no la temperatura, como se muestra a continuación. Esto se debe a que el sistema necesita aproximadamente 1 minuto, en el que el agua fluye a través del calentador, para determinar la temperatura del agua y mostrarla en la pantalla.

Figura 54

-- °F -- °C

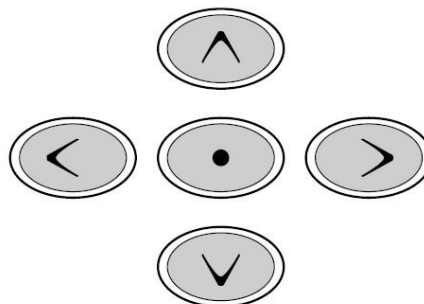
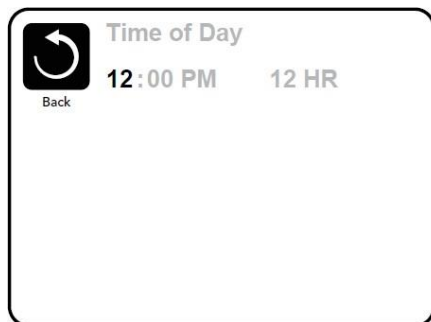
Ajustar el reloj

Es importante ajustar la hora para controlar la hora de inicio del filtrado y otras funciones de fondo.

Si no se ha ajustado y guardado la hora, en la pantalla aparecerá «Set Time» (ajustar hora).

En la pantalla de ajustes, seleccione la opción de menú Hora. En la pantalla Hora puede navegar hacia la derecha y hacia la izquierda para elegir la hora, los minutos, AM/PM y el formato de visualización 12/24 h. Utilice los botones Arriba y Abajo para realizar los ajustes.

Figura 55

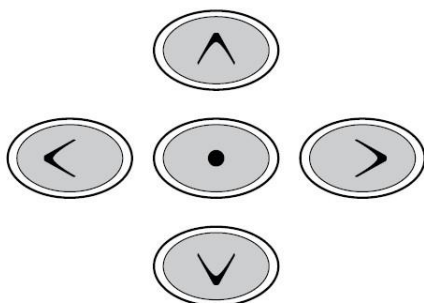
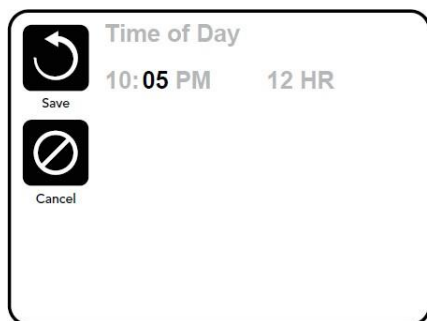


Guardar ajustes

La pantalla de la hora es una pantalla sencilla, que se puede ajustar, y que muestra una función en el sistema que se impone en todas las demás pantallas ajustables.

Una vez realizados los cambios, el icono «Atrás»- vuelve a «Guardar» y bajo el icono «Guardar» aparece un nuevo icono para «Cancelar». Si navega hacia la izquierda, se resaltaré el icono «Guardar», y si desde ahí navega hacia abajo, tendrá la posibilidad de interrumpir el cambio elegido sin guardarlo. Si pulsa el botón «Seleccionar», se guardarán o interrumpirán los cambios y volverá a la pantalla anterior.

Figura 56



Tenga en cuenta lo siguiente: Si se desconecta la alimentación del sistema, la hora permanecerá almacenada durante varios días.

Pantalla abatible

Si elige Invert Panel (panel invertido), la pantalla se mostrará invertida, de modo que los botones de la pantalla puedan alcanzarse fácilmente desde el interior del spa, o desde el exterior si eso es lo que se necesita.

Bombas

En la pantalla del Spa, elija una vez el botón «Jets» para encender o apagar la bomba y para cambiar entre baja y alta velocidad, si está disponible. Si las bombas se dejan encendidas, se apagarán automáticamente al cabo de cierto tiempo. La bomba 1 (baja) se apagará (tiempo de espera) después de 30 minutos. La alta velocidad se apagará transcurridos 15 minutos. En los sistemas sin bomba de circulación, la velocidad baja de la bomba 1 funcionará simultáneamente con el soplador o cualquier otra bomba.

Si el spa está en el Modo Listo (ver a continuación), la bomba 1 de baja velocidad puede activarse durante al menos 1 minuto cada media hora para comprobar la temperatura del agua del spa (sondeo) y luego, si es necesario, calentar el agua a la temperatura establecida.

Cuando la baja velocidad se activa automáticamente, no se puede apagar desde la pantalla, pero sí se puede encender la alta velocidad.

Modos de la bomba de circulación

La bomba de circulación se pondrá en marcha cuando el sistema compruebe la temperatura (sondeo), durante los ciclos de filtrado, en condiciones de congelación o cuando esté encendida otra bomba.

En sistemas sin bomba de circulación separada. La velocidad baja de la bomba 1 actuará como bomba de circulación.

Ajuste de la temperatura programada

Lo único que se puede cambiar en la parte izquierda de la pantalla principal es la temperatura. Pulse el botón de flecha izquierda (Flecha Izquierda) para cambiar el número de temperatura programada a la fuente blanca. Ahora se puede ajustar la temperatura con los botones de flecha. Cuando pulse el botón Seleccionar o el botón de Flecha Derecha, se almacenará la nueva Temperatura programada.

Doble rango de temperatura (RANGE)

Dos intervalos de temperatura (rango alto frente a rango bajo)

Este sistema comprende dos conjuntos de intervalos de temperatura con temperaturas programadas independientes. El intervalo específico puede seleccionarse desde la pantalla de Ajustes y es visible en la pantalla principal, en la esquina superior derecha de la pantalla.

Estos intervalos pueden utilizarse por distintos motivos, aunque lo más frecuente es que se utilicen para un intervalo de «listo para el uso» y un intervalo de «vacaciones». Cada intervalo mantiene su propia temperatura programada, ajustada por el usuario. El spa se va a calentar hasta la Temperatura Programada asignada al intervalo elegido.

- *El rango alto puede ajustarse entre 26 °F y 40 °F.*
- *El rango bajo puede ajustarse entre 10 °F y 37 °F.*
- *La protección antihielo está activada en ambos intervalos.*

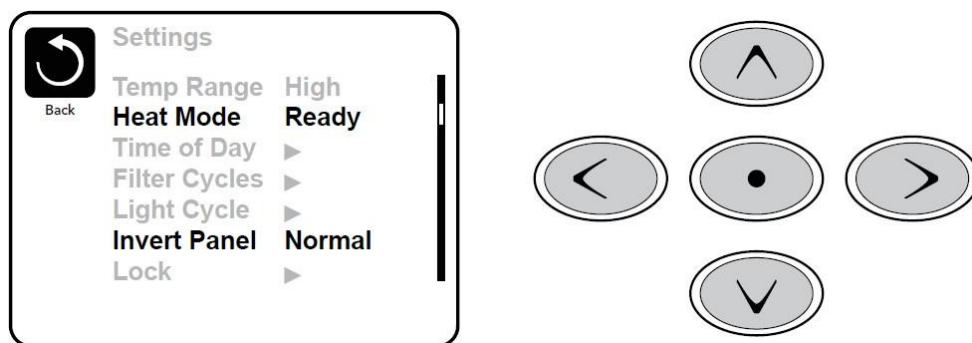
Modo: Listo y Descanso

Para que el spa pueda calentar el agua, esta debe circular por el calentador. La bomba puede ser de circulación o de 2 velocidades a baja velocidad.

Modo LISTO (programa estándar): El sistema opera un número determinado de ciclos de filtrado. Además, la bomba del filtro y el calentador se ponen en marcha continuamente, para mantener la temperatura deseada del agua.

Modo DESCANSO (programa económico): El sistema opera un número determinado de ciclos de filtrado. El calentador solo se pone en marcha durante los ciclos de filtrado para obtener una temperatura del agua en un nivel establecido.

Figura 57



(Ver página 64 en Bombas para más ajustes de circulación)

Listo en Modo Descanso

Si se pulsa el botón Jets mientras el spa está en modo REPOSO, en la pantalla aparece LISTO/DESCANSO. El sistema asumirá que el spa está en uso y calentará el agua a la temperatura establecida.

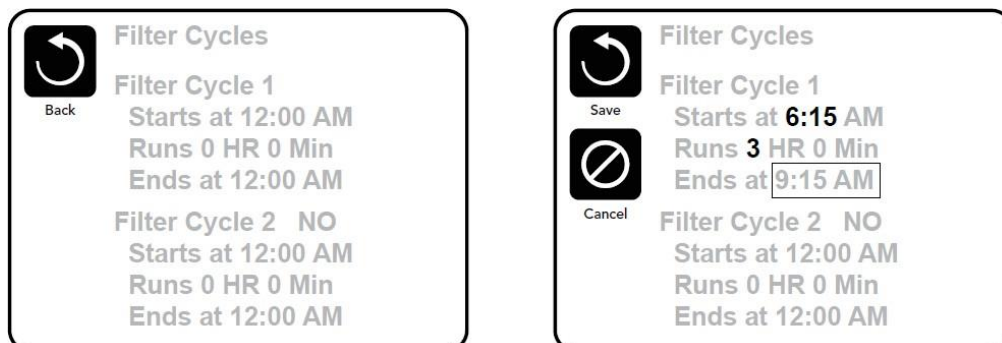
La bomba de circulación funcionará hasta que se alcance la temperatura o durante una hora. Transcurrida una hora, el sistema volverá al modo REST.

Ajuste de la filtración

Filtrado principal

Utilizando la misma navegación y configuración que para Ajustar la hora, el filtrado (ciclo de filtrado) puede ajustarse utilizando una hora de inicio y una duración. Cada ajuste puede regularse en intervalos de 15 minutos. La pantalla calcula el tiempo de acabado y lo muestra automáticamente.

Figura 58



Ciclo de filtrado 2 - Filtrado adicional

El ciclo de filtrado 2 está ajustado en OFF de serie.

Puede navegar hasta el elemento de menú Ciclo de filtrado 2 pulsando el botón de navegación derecho y, una vez resaltado «No», puede pulsar Arriba o Abajo para cambiar entre Ciclo de filtrado 2 «activado» y «desactivado». Cuando el Ciclo de Filtrado 2 está en «ON», se puede ajustar de la misma manera en el Ciclo de Filtrado 1 navegando hacia la derecha.

Es posible crear un solapamiento entre el Ciclo de filtrado 1 y el Ciclo de filtrado 2, lo que reducirá la duración total del filtrado.

Modos de la bomba de circulación

Algunos spas pueden estar equipados con ajustes de la bomba de circulación que permiten programar la duración del filtrado. Algunos modos Circ están preconfigurados para funcionar durante 24 horas y no se pueden programar. Consulte la documentación del producto del fabricante del spa para obtener información sobre el modo Circ que se aplica a su sistema.

Ciclos de purga (limpieza)

Para mantener una buena calidad del agua de baño y también como protección contra el frío, los accesorios secundarios intercambiarán el agua en los respectivos sistemas de tuberías encendiéndose durante un breve instante al principio de cada filtrado.

Si el Ciclo de Filtrado 1 se ha configurado para que dure 24 horas, la activación del Ciclo de Filtrado 2 significará que los ciclos de Purga (limpieza) comenzarán a la hora a la que el Ciclo de Filtrado 2 esté configurado para comenzar.

Filtrado y ozono

En los sistemas sin bomba de circulación, la bomba 1 funcionará a baja velocidad y el ozonizador estará en funcionamiento durante el filtrado. En los sistemas con bomba de circulación, el ozonizador funcionará, por regla general, al mismo tiempo que la bomba de circulación, pero puede limitarse a que solo funcione durante el filtrado.

El sistema está preprogramado por el fabricante con una ronda de filtrado, que se ejecutará por la noche (dependiendo de la configuración correcta de la hora). Se puede programar el tiempo y la duración del filtrado. (Véase la página 66).

En caso necesario, se puede establecer una ronda adicional de filtrado cada 24 horas. Al principio de cada filtrado, otros accesorios, como el soplador, el generador de niebla (si está instalado) y otras bombas estarán en funcionamiento durante un breve momento para intercambiar el agua en los sistemas de tuberías y, así, mantener una buena calidad del agua de baño.

Protección contra la congelación

Si los sensores de temperatura del calentador registran una temperatura suficientemente baja, los accesorios se encenderán automáticamente para proporcionar protección contra la congelación. Los accesorios funcionarán de forma continua o periódica, según las condiciones.

Ciclo de limpieza (opcional)

Cuando se enciende una bomba o un soplador al pulsar este botón, se iniciará automáticamente un ciclo de limpieza 30 minutos después de que el soplador se haya apagado o se haya apagado solo tras un tiempo de espera.

La bomba y el ozonizador estarán funcionando durante 30 minutos o más, dependiendo del sistema. En algunos sistemas se puede cambiar esta configuración. (Véase Otros ajustes en la página 69).

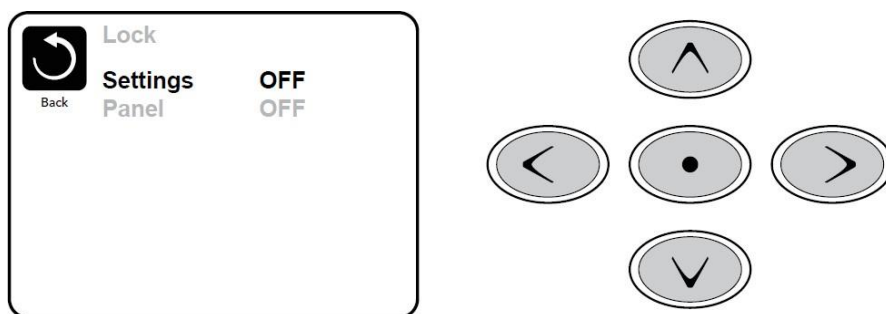
Bloqueo: restricción del funcionamiento

El sistema puede limitarse para evitar el uso no intencionado o el cambio de los ajustes de temperatura. Si la pantalla está bloqueada (Bloqueo del panel), los botones no se pueden utilizar, pero todas las funciones automáticas seguirán activas.

Si los ajustes están bloqueados, los Jets y otras funciones pueden seguir utilizándose, pero la Temperatura Programada y otros ajustes programados no pueden modificarse.

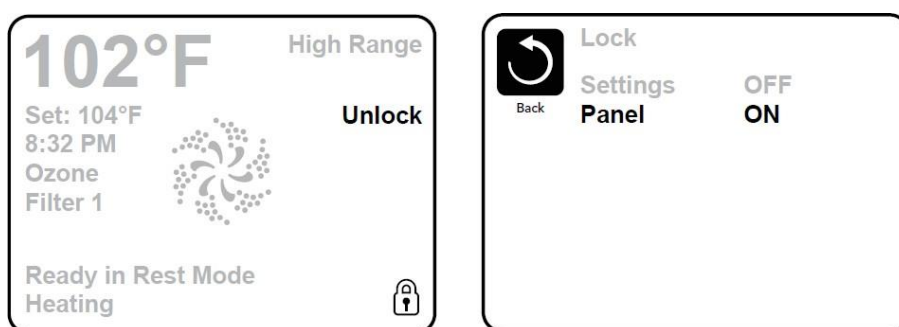
Cuando los ajustes están bloqueados (Bloqueo de ajustes), todavía se puede mostrar un número limitado de opciones de menú. Como Temperatura Ajustada, Invertir, Bloqueo, Utilidades, Información y Registro de fallos. Se ven en la pantalla, pero no pueden modificarse.

Figura 59



Desbloqueo

Figura 60



Desde la pantalla de bloqueo se puede utilizar una secuencia de desbloqueo mediante los botones de navegación. La secuencia de desbloqueo es la misma tanto para el bloqueo de panel como para el bloqueo de ajustes.

Figura 61



Modo de espera

El modo de retención se utiliza para desconectar las bombas durante tareas de mantenimiento, como la limpieza o el cambio de filtro. El modo Espera dura 1 hora a menos que el modo se apague manualmente. Si se prevé que los trabajos de mantenimiento van a durar más de 1 hora, es mejor desconectar todo el spa de la red eléctrica

Modo Vaciado

Algunos spas tienen una función especial que puede activar la Bomba 1 cuando sea necesario vaciar el agua del spa. Una vez instalada, esta función formará parte del Modo Espera.

Otros ajustes

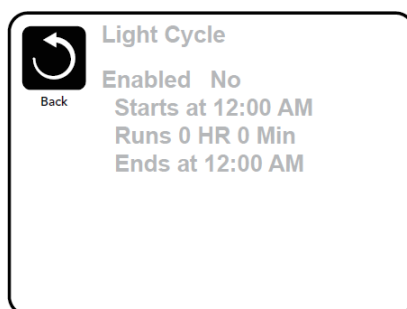
Ciclo de luz (ajuste de la luz)

Si el temporizador de luz no aparece en el menú principal, la funcionalidad del temporizador de luz no ha sido activada por el fabricante.

Cuando está disponible, el TEMPORIZADOR DE LUZ está ajustado en OFF de serie.

Los ajustes se pueden realizar de la misma forma que los Ciclos de filtrado (véase la página 66).

Figura 62



Preferencias

El menú Preferencias permite al usuario modificar determinados parámetros en función de sus preferencias personales.

Pantalla Temp

Se puede cambiar la temperatura entre Fahrenheit y Celsius.

Pantalla Tiempo

Cambia el formato de la pantalla del reloj de 12 a 24 horas.

Recordatorios

Activa o desactiva recordatorios (por ejemplo, «Limpiar filtro»).

Limpieza

La duración del ciclo de limpieza (duración de la limpieza) no siempre está activada y, por lo tanto, es posible que no se muestre en la pantalla. Si está disponible, aquí se puede establecer la duración durante la cual la Bomba 1 funcionará después del uso. 0-4 horas es posible.

Color de la pantalla

Pulse el botón «Seleccionar». Cuando se resalta Color, la pantalla pasará por los 5 colores de fondo disponibles en el sistema.

Idioma

Se puede cambiar el idioma mostrado en la pantalla.

Mensajes del sistema - Todos los sistemas

Se pueden mostrar varias advertencias y mensajes uno tras otro en secuencia o en texto directo en la pantalla. Se puede mostrar un mensaje junto con un código de mensaje.

Algunos mensajes del sistema se pueden restablecer desde la pantalla con CLEAR, SELECT, MENU o LIGHT dependiendo del tipo de pantalla. Si el panel está bloqueado, esta función debe desactivarse primero

No todos los mensajes aparecerán en todos los spas.

Código	Secuencia	Texto de pantalla	Descripción
M001		Posible condición de heladas	Este es un mensaje operativo, no un mensaje de error. Se ha detectado una posible condición de congelación o el interruptor Aux Freeze está cerrado. Todas las unidades de agua están activadas. En algunos casos, las bombas pueden encenderse y apagarse y el calentador puede estar funcionando bajo protección contra heladas.
M015	TEMP SENS BAL ANLE	Los sensores pueden ser asíncronos	Los sensores de temperatura pueden haberse vuelto asíncronos hasta 1° o 2°. Comuníquese con el Servicio de DenForm si este error no desaparece en unos minutos.
M016	HTR FLOW LOSS	El caudal de agua es demasiado bajo.	No hay suficiente flujo a través del calentador para que arranque. El calentador vuelve a funcionar después de 1 minuto. Ver "Flow Related Checks" en la página 73
M017	HTR FLOW FAIL	error en el caudal de agua*	No hay suficiente flujo de agua a través del calentador para alejar el calor del elemento calefactor y el calentador se ha desconectado. Ver "Flow Related Checks" en la página 73. Cuando se resuelva el problema, presione cualquier botón para restablecer y el calentador comenzará a calentar nuevamente.
M019	RUN PMP5 PURG AIR	Modo de cebado	Secuencia de inicio
M020	CLOCK FAIL	Error en el reloj*	Póngase en contacto con el Servicio DenForm.
M021	STOR PUMP	Se han restablecido los ajustes.	Este mensaje se restablece en la pantalla. Si el mensaje aparece más de una vez en la secuencia de inicio, póngase en contacto con el Servicio DenForm.
M022	MEM FAIL	Fallo de memoria de programa	Durante la secuencia de arranque, se ha producido un error en el programa llamado Checksum Test. Esto indica que hay un problema con el <i>firmware</i> (el programa operativo), que requiere mantenimiento. Contactar con el Servicio DenForm.
M026	SENS SYNC CALL FOR SRVC	Los sensores son asíncronos	El error M015 está presente desde hace más de una hora. Contactar con el Servicio DenForm.

Código	Secuencia	Texto de pantalla	Descripción
M027	HTR DRY	El calentador está seco*	No hay suficiente agua en el calentador para encenderlo. El jacuzzi está cerrado. Una vez que se resuelva el problema, presione cualquier botón para restablecer y reiniciar el calentador. Ver "Flow Related Checks" en la página 73
M028	HTR MAY BE DRY WAIT	Puede que el calentador esté seco	Puede que el calentador esté seco o que no haya suficiente agua en el calentador para que arranque. El spa se apagará en 15 minutos. Una vez resuelto el problema, pulse cualquier botón para restablecer y reiniciar el calefactor. Ver "Flow Related Checks" en la página 73
M029	WATR TOO HOT	El agua está demasiado caliente	El sistema ha detectado que la temperatura del agua es de 43,3 °C o superior y las funciones del spa se desconectarán. El sistema se reiniciará automáticamente cuando la temperatura sea inferior a 42,2 °C. Compruebe si la bomba funciona demasiado tiempo o si las temperaturas en el entorno inmediato son muy altas.
M030	HTR TOO HOT	El calefactor está demasiado caliente*	Uno de los sensores de temperatura ha detectado una temperatura de 47,8 °C en el calentador y el spa se apagará. Elimine el mensaje cuando la temperatura del agua sea inferior a 42,2 °C. Ver "Flow Related Checks" en la página 73
M031	SNSR A CALL FOR SRVC	Error del sensor A,	Hay un fallo en un sensor de temperatura o en un circuito del sensor. Contactar con el Servicio DenForm.
M032	SNSR B CALL FOR SRVC	Error del sensor B,	Hay un fallo en un sensor de temperatura o en un circuito del sensor. Contactar con el Servicio DenForm.
M034	STUK PUMP	Una bomba puede funcionar continuamente	El agua puede estar sobrecalentada. APAGUE EL SPA. NO SE META EN EL AGUA. Contactar con el Servicio DenForm.
M035	HOT FALT CALL FOR SRVC	Error «Warm» («Caliente»)	Indica que una bomba sigue funcionando después de haber apagado el spa recientemente APAGUE EL SPA. NO SE META EN EL AGUA. Contactar con el Servicio DenForm.
M0040		Establecer reloj	Este mensaje aparece en algunos spas después del inicio. La hora se ajusta automáticamente a 12:00 del mediodía. Es importante establecer la hora correcta para determinar los tiempos de filtrado, etc.

Flow Related Checks - Control relacionado con el flujo

Compruebe si el nivel de agua es bajo, si se bloquea el flujo de agua en la extracción, si hay válvulas cerradas, bolsas de aire atascadas en el sistema, demasiadas boquillas cerradas y falta de cebado en las bombas.

En algunos sistemas, incluso si el spa se ha apagado debido a un error, algunos de los accesorios pueden activarse de vez en cuando para controlar la temperatura del agua y proporcionar protección contra la congelación.

The water level is too low - El nivel del agua es demasiado bajo

WATR LEVL

Este mensaje solo se puede mostrar en un sistema que utiliza un sensor de nivel de agua. Aparece cuando el nivel del agua baja demasiado (o el sensor de nivel de agua está desconectado) y desaparece automáticamente cuando el nivel del agua es lo suficientemente alto. Las bombas y el calentador se apagarán cuando aparezca este mensaje.

Water Temperature is Unknown - Se desconoce la temperatura del agua

---F ---C

Se desconoce la temperatura del agua. Una vez que la bomba haya estado funcionando durante 1 minuto, se mostrará la temperatura.

Possible freezing condition - Posible condición de congelación

42F TOO COLD

Se ha detectado una posible influencia del frío o se ha cerrado el interruptor de congelación adicional. Todas las funciones del agua se iniciarán automáticamente.

A veces, las bombas se encenderán y apagarán, y el calentador se pondrá en marcha durante la protección contra congelación (protección contra heladas). Se trata de un mensaje operativo, no de un mensaje de error.

Communications error - Error de comunicación

La pantalla no recibe comunicación del sistema de control. Llame al servicio técnico.

Test software installed - El software de prueba está instalado

El sistema de control funciona con *software* de prueba. Llame al servicio técnico.

Configuration error - Error de configuración

CNFG FAIL CALL FOR SRVC

El spa no arranca. Llame al servicio técnico.

Remaining message - Mensaje de reinicio – Puede producirse simultáneamente con otros mensajes.

PRES BTN TO RSET

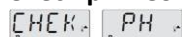
Algunos errores pueden hacer necesario desconectar la alimentación eléctrica del spa durante 30 segundos.

Reminders - Recordatorios

Los recordatorios pueden estar total o parcialmente desactivados en algunos modelos de spa. Como regla general, la frecuencia de cada recordatorio no se puede ajustar. Los recordatorios se pueden restablecer desde la pantalla con CLEAR, SELECT, MENU o LIGHT dependiendo del tipo de pantalla. Si el panel está bloqueado, esta función debe desactivarse primero.

Si Recordatorios está activo, la configuración de algunos modelos se puede personalizar utilizando el Menú de Preferencias que se puede encontrar:

- TP400/600 (no posible)
- TP500 página 37
- TP700 página 57
- TP800 en la página 69

Check pH - Comprobar el valor pH

Puede aparecer regularmente, p.e. con intervalos de 7 días.

Compruebe el valor del pH con un kit de prueba y ajuste el valor del pH con productos químicos adecuados. Ver el apartado "Tratamiento del agua" en la página 82.

Check sanitizer - Comprobar desinfectante

Puede aparecer regularmente, p.e. con intervalos de 7 días.

Verifique el estado de desinfección y otros químicos del agua con un kit de prueba y ajústelos con productos químicos adecuados.

Ver el apartado "Tratamiento del agua" en la página 82.

Clean the filter - Limpiar el filtro

Puede aparecer regularmente, p.e. a intervalos de 30 días.

Limpie el filtro: consulte la sección "Limpieza del spa" en la página 81.

Detenga las bombas durante la limpieza del filtro. Consulte MANTENER en las siguientes páginas:

- TP400/600 página 26
- TP500 página 35
- TP700 página 57
- TP800 en la página 69

Change the filter - Cambiar el filtro

Puede aparecer regularmente, p.e. con intervalos de 365 días.

Los filtros deben reemplazarse periódicamente para mantener el funcionamiento y las condiciones sanitarias del spa.

Detenga las bombas durante los cambios de filtro. Consulte MANTENER en las siguientes páginas:

- TP400/600 página 26
- TP500 página 35
- TP700 página 57
- TP800 en la página 69

Change the Water- Cambiar el agua

Puede mostrarse periódicamente, por ejemplo, con una frecuencia de 90 días entre cada recordatorio.

Cambie el agua del spa con regularidad para mantener un buen equilibrio químico y unas condiciones sanitarias adecuadas.

Clean the cover - Limpiar la cubierta

Puede mostrarse periódicamente, por ejemplo, con una frecuencia de 180 días entre cada recordatorio.

La cubierta de vinilo debe limpiarse y tratarse para garantizar una larga vida útil del producto.

Treat the Wood - Tratar la madera

Puede mostrarse periódicamente, por ejemplo, con una frecuencia de 180 días entre cada recordatorio.

Los paneles de madera y las escaleras u otros muebles deben limpiarse y tratarse siguiendo las instrucciones del fabricante, para garantizar una larga vida útil del producto.

ACCESORIOS ADICIONALES PARA ALGUNOS MODELOS

Módulo Wi-Fi

Con el nuevo «Worldwide App Kit» de Balboa puede controlar a distancia su spa exterior desde su teléfono inteligente o iPhone.

Equipos compatibles y necesarios para este sistema

- iPhone y iPad de Apple (sistema operativo iOS 5 o posterior)
- Teléfonos y tabletas con Android (versión 2.3 o posterior)
- Una red Wi-Fi local con acceso a Internet y dirección IP fija

Para utilizar el sistema, debe descargar una aplicación en su teléfono inteligente o tableta. La aplicación puede descargarse en la App Store (Apple) o Google Play (Android).

En YouTube hay disponible una guía de instalación de la aplicación para teléfonos inteligentes y tabletas:

- Vaya a YouTube y busque: Balboa Water Group para encontrar el vídeo de instrucciones
- Para iPhones y iPads: «Guía de instalación de BWA para iPhones y iPads»
- Para dispositivos Android: «Guía de instalación de BWA para Android»

Configurar Wi-Fi

Una vez descargada la aplicación, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que la conexión Wi-Fi está activada en el dispositivo móvil.
- Colóquese cerca del spa y seleccione la siguiente red: BWGSpa_ (seguido de 5 dígitos). El dispositivo móvil ya está conectado al spa (contraseña no necesaria).

NOTA: Si «BWGSpa_xxxxx» no le aparece en el dispositivo móvil, esto puede deberse a que el módulo del spa necesita reiniciarse. Para ello, mueva un imán de derecha a izquierda muy lentamente y cerca del módulo (véase la descripción a continuación).

Cuando se establezca la conexión entre el dispositivo móvil y el spa, pulse la aplicación «Conectar» si quiere controlar el spa desde el dispositivo móvil.

Una vez instalada la aplicación en el dispositivo móvil, puede controlar el spa de forma local o remota. Localmente significa a través de la red inalámbrica del edificio y remotamente significa a través de Internet (nube).

Cuando el dispositivo móvil está conectado a través de Internet (nube), aparece una pequeña nube en la parte superior izquierda del teléfono (dentro de «Controles»).

NOTA: El uso de la aplicación en la nube es gratuito durante el primer año. Si sigue utilizando la aplicación, se le cobrará una pequeña cantidad.

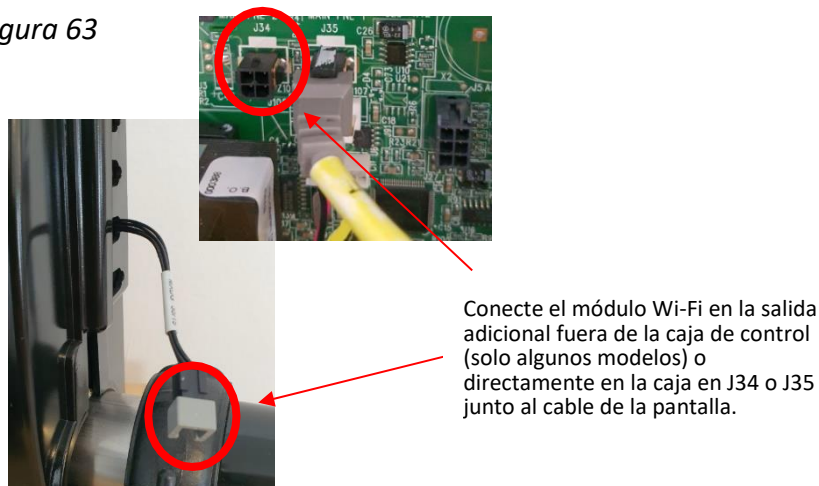
En la aplicación, es posible controlar la mayoría de las funciones del spa que están disponibles a través de la pantalla. La aplicación tiene dos funciones: 1) Controles y 2) Ajustes:

- Controles: Este menú controla las bombas, los sopladores y la iluminación.
- Ajustes: Esta opción del menú regula la temperatura del agua, la circulación del filtro y la hora de inicio y fin de la circulación del filtro.

Reequipamiento Wi-Fi (el spa exterior debe estar preparado para Wi-Fi)

Compruebe que haya conexión Wi-Fi en el lugar donde se encuentra el spa exterior. Monte el módulo Wi-Fi (Fig. 64) en el interior del panel lateral. Retire un trozo de papel de aluminio del tamaño del módulo, ya que el papel de aluminio puede atenuar la señal del módulo Wi-Fi.

Alternativamente, los modelos Wi-Fi pueden situarse fuera de la bañera de hidromasaje. El cable de extensión para el módulo puede adquirirse en www.denform.dk.

Figura 63**Reinicio del módulo SSID/rúter**

Esto solo debe hacerse en casos excepcionales en los que no pueda conectarse a una red Wi-Fi.

Para restablecer el dispositivo a los valores predeterminados de fábrica. Sujete la pieza negra del cable, arriba a la derecha del módulo, durante unos 10 segundos. El módulo se reinicia y la dirección Wi-Fi BWGSpa_ (seguida de 5 dígitos) aparecerá en el dispositivo móvil.

Figura 64

Otros accesorios

Aromaterapia (modelos de spa grandes)

Se coloca una pequeña bolsa o red con cuentas perfumadas en el recipiente, en el borde de la bañera. Después de esto, un maravilloso aroma a flores se esparcirá por la bañera. El spa Aroma puede adquirirse en www.denform.dk.

Figura 65



Módulo Bluetooth para audio

Busque el dispositivo Bluetooth JOYONWAY y conéctelo. El código de emparejamiento de 4 dígitos (contraseña) se encuentra en una pegatina debajo de la pantalla

Los modelos de spa con música llevan un sistema de altavoces integrado o desplegable. En el caso de los altavoces desplegados, hay que pulsar sobre ellos para que aparezcan.

Figura 66



Contraseña Bluetooth



Altavoz integrado



Altavoz emergente

Cascadas (modelos grandes)

Para poner en marcha la cascada, la bomba de circulación debe activarse a través de la pantalla. Gire el «asa» redonda situada en el borde del spa. La cascada se apaga al mismo tiempo que la bomba de circulación. Para reactivar la cascada, siga el mismo procedimiento que acabamos de describir.

Figura 67



Cascada con luz

Figura 68



Asa para cascada

MANTENIMIENTO

SISTEMA DE FILTRACIÓN

Según el modelo, el spa está equipado con un filtro simple montado en la parte superior, un filtro doble montado en el lateral o un sistema Quad para Swimspa.

El filtro se encuentra en un cartucho filtrante integrado en el spa.

Un único filtro se sitúa en un skimmer flotante montado en la parte superior. El skimmer sigue el nivel del agua hacia arriba y hacia abajo. El skimmer montado en la parte superior se puede separar en varios niveles, lo que permite limpiar la bañera y sustituir el filtro real.

Los spas de exterior con filtros dobles tienen una abertura cuadrada para el skimmer que se puede tirar hacia arriba y un recipiente cuadrado que se debe tirar hacia fuera para poder desenroscar los filtros.

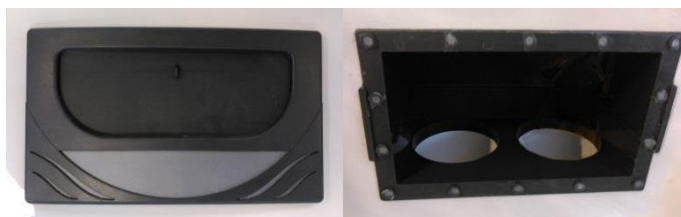
El filtro Quad en Swimspa (un total de 4 filtros atornillados 2 y 2) funciona de la misma manera que en los spas con filtros dobles.

Para un correcto mantenimiento de los filtros (independientemente del modelo), se deben limpiar una vez al mes. Consulte las instrucciones del envase.

Figura 69



Filtro simple



Tapa del skimmer y cartucho filtrante para filtros dobles



Filtro Quad

Los filtros y el agente limpiador de filtros pueden adquirirse en www.denform.dk o en su distribuidor local.

Sistema de drenaje

El spa está equipado con un sistema de desagüe que permite vaciar el agua a través de una válvula de desagüe situada en el lateral. Una vez vaciado el spa a través de la válvula de vaciado, siempre quedará un poco de agua en el fondo que deberá vaciarse manualmente. Como alternativa, puede utilizar una bomba sumergible.

Existen dos tipos de drenajes:

Tipo A*Figura 70*Válvula de drenaje
cerradaVálvula de drenaje
abiertaAbierta con acoplamiento de
mangueraAcoplamiento
de manguera

Cerrar: La válvula de drenaje se cierra girándola en el sentido de las agujas del reloj y tirando de ella hacia fuera. Cuando la válvula de drenaje esté completamente extendida, bloquéela girándola un poco en el sentido de las agujas del reloj.

Abierto: La válvula de vaciado se abre retirando el pequeño tapón que hay en el interior. Conecte un acoplamiento de manguera a la válvula de drenaje y conecte la manguera de jardín al acoplamiento de manguera. A continuación, gire la válvula de drenaje en sentido contrario a las agujas del reloj, empújela hacia dentro y gírela de nuevo en sentido contrario a las agujas del reloj. Ahora estará preparada para el agua.

NOTA: Acuérdesse de volver a poner el tapón. ¡De lo contrario, la bomba podría aspirar aire «falso»!

Tipo B*Figura 71*

Abra el drenaje: Desenrosque la tapa (en el sentido contrario a las agujas del reloj) y, a continuación, enrosque el acoplamiento de la manguera y extraiga la boquilla.

Cierre el drenaje: Introduzca el acoplamiento de la manguera, enrósquelo (en sentido contrario a las agujas del reloj) y vuelva a enroscar la tapa.

Boquillas

Los spas DenForm OutDoor están equipados con una variada selección de boquillas con diversas funciones de masaje. Las boquillas pueden dividirse en cuatro tipos principales:

Figura 72



Boquillas de aire



Boquillas pequeñas



Boquillas medianas



Boquillas grandes

Las boquillas de chorro pueden tener distintos aspectos en función del tamaño. Las boquillas grandes y medianas pueden abrirse y cerrarse para dirigir la fuerza de masaje a los lugares utilizados en el spa. Las boquillas pequeñas no se pueden abrir y cerrar.

Puede abrir y cerrar las boquillas grandes y medianas girando el anillo exterior.

Ajuste la presión del masaje

Todos los modelos de spa al aire libre pueden tener una presión de masaje que se puede ajustar desde las boquillas a través de los orificios de ventilación en la parte superior del spa. El número de salidas de aire varía en función del modelo. Se abren y cierran rejillas de ventilación y se giran unos 180 grados. Cuando se abren para suministrar aire, se crean burbujas de aire en los chorros de agua, lo que aumenta considerablemente la presión del masaje.

Los modelos más grandes del spa al aire libre también están equipados con una o más válvulas de 3 vías que se pueden utilizar para mover el agua de una parte del spa a otra. Al igual que las salidas de aire, las válvulas de 3 vías se pueden girar unos 180 grados.

Figura 73



Suministro de aire

Figura 74



válvula de 3 vías

Limpieza del spa

Filtro

Retire el filtro de cartucho del cartucho filtrante. Enjuague a fondo el filtro con la manguera de jardín, vacíe el filtro en un cubo y coloque el cartucho filtrante en el cubo. Deje que el filtro permanezca en la solución durante 24 horas. Enjuague bien el filtro con agua y déjelo reposar y secar. Cuando el filtro esté completamente seco, puede instalarse de nuevo en el spa. Para poder seguir utilizando el spa, le recomendamos que adquiera un filtro adicional que pueda cambiar durante el proceso de limpieza del filtro. Como resultado, nunca faltará un filtro en su spa.

Puede adquirir filtros adicionales y productos de limpieza de filtros en www.denform.dk o en su distribuidor local. El filtro tiene una vida útil de unos 10-12 meses, dependiendo del uso.

Bañera

Utilice únicamente agua y un paño suave para limpiar la bañera de hidromasaje. Si no es suficiente, puede utilizar un detergente suave no abrasivo. Utilice un rascador suave para eliminar grandes cantidades de suciedad del fondo de la bañera. El bicarbonato sódico normal puede utilizarse para limpiar superficies pequeñas. Aplique cera acrílica/abrillantador una vez que haya limpiado y secado la bañera para conservar el aspecto.

¡IMPORTANTE! NUNCA utilice productos con alcohol para limpiar la bañera. Esto puede dañar la superficie acrílica.

Carcasa

La carcasa de imitación de madera se limpia con agua y un paño o cepillo suave si es necesario.

Puede aplicar aceite de bebé o similar a la carcasa una o dos veces al año para conservar la pintura y el brillo el mayor tiempo posible.

Cubierta térmica

Utilice únicamente agua y un paño suave para limpiar la cubierta térmica. En caso necesario, puede utilizar jabón suave para limpiar la superficie. Puede ser beneficioso aplicar aceite de bebé a la superficie o similar después de la limpieza.

Información general

No deje el spa expuesto al sol durante más tiempo cuando no contenga agua o la cubierta térmica no esté puesta. La exposición prolongada a la luz solar directa puede dañar el material. Coloque la cubierta térmica y bloquéela cuando no utilice el spa, tanto si está vacío como si está lleno. Procure también proteger el spa de la lluvia y la nieve, por ejemplo, bajo un tejado o un pabellón.

Retire las almohadas cervicales y los portavasos cuando el spa no esté en uso para evitar la decoloración. NOTA: Los cojines cervicales y los portavasos no están cubiertos por la garantía.

No ruende el spa si está apoyado en el extremo y no tire de él si está de lado. Esto dañará la carcasa lateral. Durante el transporte, el spa solo debe transportarse de punta sobre el palé que lo acompaña.

Si el spa exterior tiene un sistema de aire (modelos con pantalla grande) el nivel del agua NUNCA debe alcanzar las almohadas para el cuello. Esto puede hacer que entre agua en el soplador.

NOTA: Esto no está cubierto por la garantía.

No intente abrir la caja de control electrónico. No se puede realizar ninguna configuración de usuario directamente en la caja de control.

Vacíe, limpie y rellene regularmente el spa con agua fresca.

Limpie el filtro y el cartucho del filtro al menos una vez al mes. Si el spa se utiliza con regularidad, DenForm recomienda limpiarlo cada 14 días.

Ducharse antes de usar el spa (tras enjuagarse el pelo y el cuerpo, se reduce a 1/50 el número de bacterias que cada persona introduce en el spa).

Dúchese sin jabón ni champú antes de utilizar el spa. Evitando el jabón y el champú antes del baño y lavando bien el bañador en agua limpia se reduce el riesgo de que se acumule espuma y depósitos en el spa.

TRATAMIENTO DEL AGUA

En todos los spas de exterior, el agua debe revisarse periódicamente para garantizar una higiene óptima. Esto se aplica a los spas con y sin purificación por ozono.

Tratamiento de control del PH

El PH es una medida de la acidez relativa del agua y se clasifica en una escala del 1 al 14. Los valores superiores a 7 son alcalinos, mientras que los inferiores a 7 son ácidos. Es muy importante que se mantenga el valor pH correcto, es decir, que se mantenga dentro del intervalo recomendado de entre 7,2 y 7,4.

NOTA: Si el pH está desequilibrado, pueden surgir problemas graves.

Si el valor pH supera 7,8, los minerales del agua pueden formar depósitos ásperos en el interior de la bañera acrílica y obstruir mangueras, cartuchos de filtro y boquillas. Los productos de limpieza como el cloro y el bromo pierden eficacia y el agua puede parecer turbia.

Solución: Añada pH-minus y siga siempre las instrucciones del envase.

Si el valor pH desciende por debajo de 7,2, la acidez del agua es demasiado alta. Una señal de ello es cuando las piezas metálicas de la bañera (elemento calefactor, boquillas y cojinetes) empiezan a oxidarse. Los productos de limpieza en el agua se gastan mucho más rápido de lo normal y el agua suele resultar desagradable.

Solución: Añada pH-plus y siga siempre las instrucciones del envase.

NOTA: La garantía no cubre los daños causados al spa exterior por valores de pH defectuosos. Por lo tanto, es importante comprobar también los valores del agua durante los periodos en los que no se utiliza la bañera de hidromasaje.

Utilice el kit de muestreo de DenForm para medir el nivel de pH. Puede adquirir kits de muestreo en su distribuidor local o en www.denform.dk.

Tratamiento con cloro

Este método de tratamiento del agua se utiliza en todos los spas, tanto con sistema de purificación por ozono o similar como sin él.

Así se comprueba el agua del spa cuando se utiliza cloro:

Tome muestras de los valores de pH y cloro del agua utilizando un kit de muestreo al menos dos veces por semana.

El valor pH debe estar comprendido entre 7,2 y 7,4. Regule el valor pH con los productos pH+ y pH-. ¡IMPORTANTE!

El valor pH debe estar dentro de los valores anteriores antes de añadir cloro.

El valor del cloro debe ser aproximadamente 1,0, y debe añadirse cloro al agua con regularidad. DenForm recomienda los gránulos de dicloro de DenForm (incluidos en el paquete de inicio de DenForm) o las pastillas de cloro de solubilidad lenta de 20 g de DenForm. Las pastillas se colocan en el recipiente del espumadero (situado bajo la tapa del filtro). La pastilla de cloro se disuelve lentamente y añade la cantidad necesaria de cloro al agua.

El kit de muestreo/arranque de DenForm para spas exteriores está disponible para su compra en su distribuidor local o en www.denform.dk.

Toda persona que utilice el spa debe ducharse antes de meterse. La mayoría de las bacterias se eliminan durante la ducha.

Sistema de purificación por ozono

Si tiene un sistema de purificación por ozono, el uso de cloro en el spa se limita significativamente. Sin embargo, el sistema no regula el valor pH, por lo que debe comprobarse y ajustarse como se ha descrito anteriormente.

El sistema de purificación por ozono se activa al mismo tiempo que la bomba del filtro. El número de bacterias que el sistema de depuración puede mantener alejadas depende del tiempo que el filtro funcione cada día.

Un spa que se utiliza durante unos 30 minutos al día necesita tener el ajuste de filtro F4 (4 horas, dos veces al día).

Si la carga de baño es mayor, puede prolongar el tiempo de filtrado o añadir una pastilla de cloro al cargar. Si el spa está en uso constante durante varias horas, y por muchas personas, se debe añadir una pastilla de cloro al recipiente del skimmer y ajustar el filtro a F12.

Si el filtro funciona con un ajuste inferior a F4, deberá añadirse cloro adicional al spa antes y durante el uso.

NOTA: El generador de ozono debe sustituirse tras unas 5.000 horas de funcionamiento, o al menos cada 3 años. Póngase en contacto con DenForm para obtener un recambio.

Soluciones a los problemas de tratamiento del agua

Cuando el agua se deja reposar durante mucho tiempo en el spa, pueden producirse situaciones no deseadas en las que el spa deje de tener un aspecto atractivo y no pueda utilizarse. El 90 % de las situaciones pueden resolverse utilizando diversos agentes, pero en algunos casos la situación puede ser tan grave que sea necesario sustituir el agua.

A continuación encontrará una lista de los problemas más comunes con el agua del baño. RECUERDE que el valor pH debe comprobarse y ajustarse SIEMPRE antes de añadir otros productos químicos.

¡IMPORTANTE! NUNCA mezcle diferentes productos químicos y nunca añada diferentes productos químicos simultáneamente. Deje que funcione durante al menos seis horas entre cada adición. CUALQUIER otra cosa puede ser peligrosa.

Problema	Posible causa	Solución
Agua fangosa	El filtro está sucio Desinfección insuficiente Hay que cambiar el agua	Limpie o sustituya el filtro. Añada cloro: ajuste el pH y añada cloro en gránulos. Cuando se utiliza ozono/UV-C: Prolongue el ciclo de filtrado. Añada gránulos de cloro para efectos más rápidos. Active las bombas de masaje y vuelva a limpiar el filtro al cabo de 24 horas. Vacíe, limpie y vuelva a llenar la bañera.
Olor de desagüe	Grandes cantidades de contaminantes orgánicos en el agua del spa Desinfección insuficiente Valor de pH bajo	Añadir gránulos de cloro. Añada pastillas de cloro o aumente el ciclo de filtrado en ozono/UV-C. Ajuste el valor pH.
Fuerte olor a cloro	Contenido de cloro combinado demasiado alto El valor pH es demasiado bajo	Añadir gránulos de cloro. Ajuste el valor pH.
Olor a humedad	Bacterias o algas	Añadir gránulos de cloro. Añada un agente antialgas si hay algas. Si esto no surte efecto: vacíe, limpie y vuelva a llenar la bañera.

Problema	Posible causa	Solución
Depósitos orgánicos/bordes de espuma en el spa	Acumulación de residuos de jabón, aceites y suciedad corporal	Retire la espuma y la suciedad con un paño suave o una toalla. Si el problema es extenso: vacíe, limpie y vuelva a llenar la bañera.
Algas en el agua	El valor pH es demasiado alto Desinfección insuficiente	Ajuste el valor pH. Añadir gránulos de cloro. Añada un agente antialgas si hay algas. Si esto no surte efecto: vacíe, limpie y vuelva a llenar la bañera.
Irritación ocular	Valor pH bajo Desinfección insuficiente	Ajuste el valor pH. Añada gránulos de cloro y ajuste el suministro diario. Cuando utilice ozono/UV-C, aumente el ciclo de filtrado:
Irritación cutánea	Desinfección insuficiente Contenido de cloro libre demasiado elevado	Ajuste el valor pH. Añada gránulos de cloro y ajuste el suministro diario. Cuando utilice ozono/UV-C, aumente el ciclo de filtrado. Quite las pastillas de cloro y deje que baje el nivel antes de utilizar el spa.
Depósitos de calcio en la bañera	El valor pH es demasiado alto Alto contenido de calcio en el agua	Ajuste el valor pH. Una vez vaciada la bañera, elimine los depósitos de cal con Calcitron o ácido clorhídrico al 30 % en una solución al 10 %.

USO INVERNAL/PREPARATIVOS INVERNALES

Por lo general, un spa exterior lleno de agua durante todo el año está listo para usar:

Es una experiencia especial estar en un spa al aire libre bajo la lluvia, el frío o la nieve.

Es precisamente durante este tipo de condiciones meteorológicas cuando el cuerpo se siente mejor con el calor y el masaje.

Uno se siente relajado y sin prisas a los 15-20 minutos de entrar en el agua caliente.

La cubierta térmica cerrada del spa y el buen aislamiento en el interior de la carcasa y en la parte inferior del acrílico garantizan un consumo energético mínimo.

Si las nevadas y el frío son frecuentes, puede ser aconsejable cubrir el spa independiente de exterior con una lona cuando no esté en uso.

Tenga en cuenta que el frío extremo puede hacer que el cierre de seguridad para niños de la cubierta térmica se congele debido al agua de condensación del spa. No intente soltarlo. En su lugar, derrita el hielo con la ayuda de agua caliente.

Mientras el spa esté conectado a la corriente, el anticongelante del sistema garantizará que el agua y los dispositivos técnicos no se congelen.

Retire la nieve de la cubierta térmica. La carga máxima sobre la cubierta térmica es de 5 kg.

DenForm ofrece 6 meses de garantía para las cubiertas térmicas.

Si no utiliza el spa en invierno:

- Drene el agua y seque la bañera.
- Afloje los acoplamientos a ambos lados de la caja eléctrica para que salga el agua residual.
- Afloje los acoplamientos de las bombas para que salga el agua residual.
- Si es necesario, sople las boquillas con una pistola de aire comprimido hasta que ya no salga agua por ninguno de los acoplamientos.
- Deje abierta la válvula de drenaje.
- Si lo prefiere, coloque una toalla grande en el fondo de la bañera acrílica para absorber el agua residual.
- Apague el spa, ponga la cubierta térmica y protéjalo con una lona.
- No vierta líquidos anticongelantes o similares en el spa en invierno, ya que puede provocar que el acrílico pierda brillo.

RECUERDE: En el momento de la puesta en marcha, asegúrese de que todas las conexiones estén bien apretadas, para que el spa quede bien sellado.

GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

Nuestros spas de exterior tienen una garantía de dos años.

Si experimenta algún problema, comience por realizar una secuencia exhaustiva de resolución de problemas tal como se indica en esta Guía.

Si sigue sin poder resolver el problema con esta Guía, póngase en contacto con el servicio técnico de DenForm del siguiente modo:

- Ir a www.denform.dk
- Seleccione Servicio en el menú principal
- Seleccionar idioma
- Rellene el formulario de mantenimiento
- Haga clic en Enviar

A menudo, el fallo puede subsanarse contactando por correo electrónico con nuestro servicio de asistencia o enviando una pieza de recambio.

NOTA: Si no se adjunta ningún recibo al formulario de servicio, siempre se considerará que está fuera del periodo de garantía.

NOTA:

Las preguntas telefónicas al servicio de asistencia técnica solo se responderán si se ha rellenado y enviado previamente un formulario de asistencia técnica (véase más arriba).

Las devoluciones solo se aceptan previo acuerdo y siempre que la mercancía tenga el número de devolución correcto. El departamento de servicio técnico se encarga de ello.

NOTA:

Sustitución de consumibles/piezas de desgaste: Los filtros, bombas y ozonizadores son consumibles/piezas de desgaste cuya vida útil es relativa en relación con el patrón de consumo, el mantenimiento adecuado e igual de importante que los niveles de cloro y pH se mantengan en los valores recomendados.

Los filtros tienen una vida útil prevista de unos 10-12 meses, dependiendo del uso. La vida útil prevista de una bomba es de unas 2.000 horas de funcionamiento (lo que equivale a unos 2 años para una bomba de circulación). El ozonizador debe sustituirse tras unos 3 años de funcionamiento para garantizar una alta calidad del agua.

La vida útil de las almohadillas cervicales, las boquillas y la cubierta depende en gran medida de que los niveles de cloro y pH se mantengan en los valores recomendados. Además, la cubierta y los paneles se desgastan con el tiempo y el viento, así como con los rayos UV del sol.

Importante para las reclamaciones

El técnico deberá poder acceder al spa antes de la reparación, lo que significa que debe haber 80 cm libres alrededor de todo el spa. Es responsabilidad del cliente facilitar el acceso necesario al técnico. Si es necesario desmontar azulejos o cualquier otro elemento antes de la revisión, el comprador debe asegurarse de que está preparado antes de la visita de revisión. El comprador también deberá encargarse de colocar azulejos u otros elementos.

Si no hay fugas importantes, la bañera de hidromasaje debe llenarse de agua antes de la visita de mantenimiento.

Cualquier tiempo de espera del técnico mientras la bañera de hidromasaje se pone a disposición para el mantenimiento no forma parte de la garantía y se factura según la tarifa de mantenimiento aplicable.

Debe poder encenderse y apagarse. En caso necesario, debe conectarse una manguera de jardín al spa para llenarlo de agua.

DenForm no se hace responsable de los daños causados por fugas de agua, instalación defectuosa, mal uso, falta de mantenimiento o abuso.

DenForm no se hace responsable de los costes de los servicios prestados por personal externo que no tenga acuerdos con el departamento de mantenimiento de DenForm y que no hayan sido aprobados previamente por este.

DenForm se reserva el derecho a cobrar al cliente por el servicio si la avería ha sido consecuencia de un uso indebido.

La garantía no cubre los defectos causados por una instalación defectuosa, mal uso, mantenimiento inadecuado, vandalismo, daños por rayos, sobretensión, daños por heladas, etc.

Compruebe todas las funciones del spa inmediatamente después de la instalación para asegurarse de que se identifica cualquier fallo de inmediato.

La garantía solo es válida si se presenta el número de serie y el recibo de DenForm Lux o de un distribuidor autorizado de DenForm Lux. La garantía y el derecho de reclamación se rigen por la legislación del país donde se vendió la bañera de hidromasaje.

El número de serie debe indicarse siempre al ponerse en contacto con el servicio técnico de DenForm.

Si no se indica el número de serie, prevea un plazo de tramitación más largo y que las reparaciones se considerarán fuera del ámbito de la garantía.

La garantía se aplica a partir de la fecha de compra.

DenForm Lux A/S, Viborgvej 291, 8210 Aarhus V, Dinamarca Teléfono: +45 8712 6900

mail@denform.dk www.denform.dk

(Departamento de servicio técnico: service@denform.dk)

En DenForm siempre nos esforzamos por crecer y mejorar. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a realizar cambios técnicos sin previo aviso. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores tipográficos.

RECUERDE: SIEMPRE PUEDE ADQUIRIR ACCESORIOS Y PRODUCTOS DE MANTENIMIENTO EN SU DISTRIBUIDOR DENFORM O EN WWW.DENFORM.DK

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



Los aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser peligrosos y nocivos para la salud humana y el medioambiente si no se eliminan adecuadamente.

Los productos marcados con un cubo de basura tachado se consideran aparatos eléctricos y electrónicos. El cubo de basura tachado simboliza que los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben eliminarse con la basura doméstica sin clasificar, sino que deben recogerse por separado.

Todos los municipios han establecido procedimientos para depositar gratuitamente los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en las estaciones de reciclaje y otros puntos de recogida o para recogerlos directamente en los hogares. Para más información, póngase en contacto con el departamento técnico del municipio.

Los usuarios de aparatos eléctricos y electrónicos no deben tirar los aparatos eléctricos y electrónicos usados junto con la basura doméstica. Los usuarios deben respetar la normativa municipal de recogida para reducir el impacto medioambiental asociado a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados y aumentar el potencial de recuperación y reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.